

Montevideo,  
Jueves 28 de Julio  
de 1983  
Año III - Nº 130  
N\$ 15,00

# opinar

REVISTA - SEMANARIO

## ¿Qué queda tras diez años de autoritarismo?

Editorial

### *Derechos humanos y garantías en el Uruguay de hoy*

Contratapa

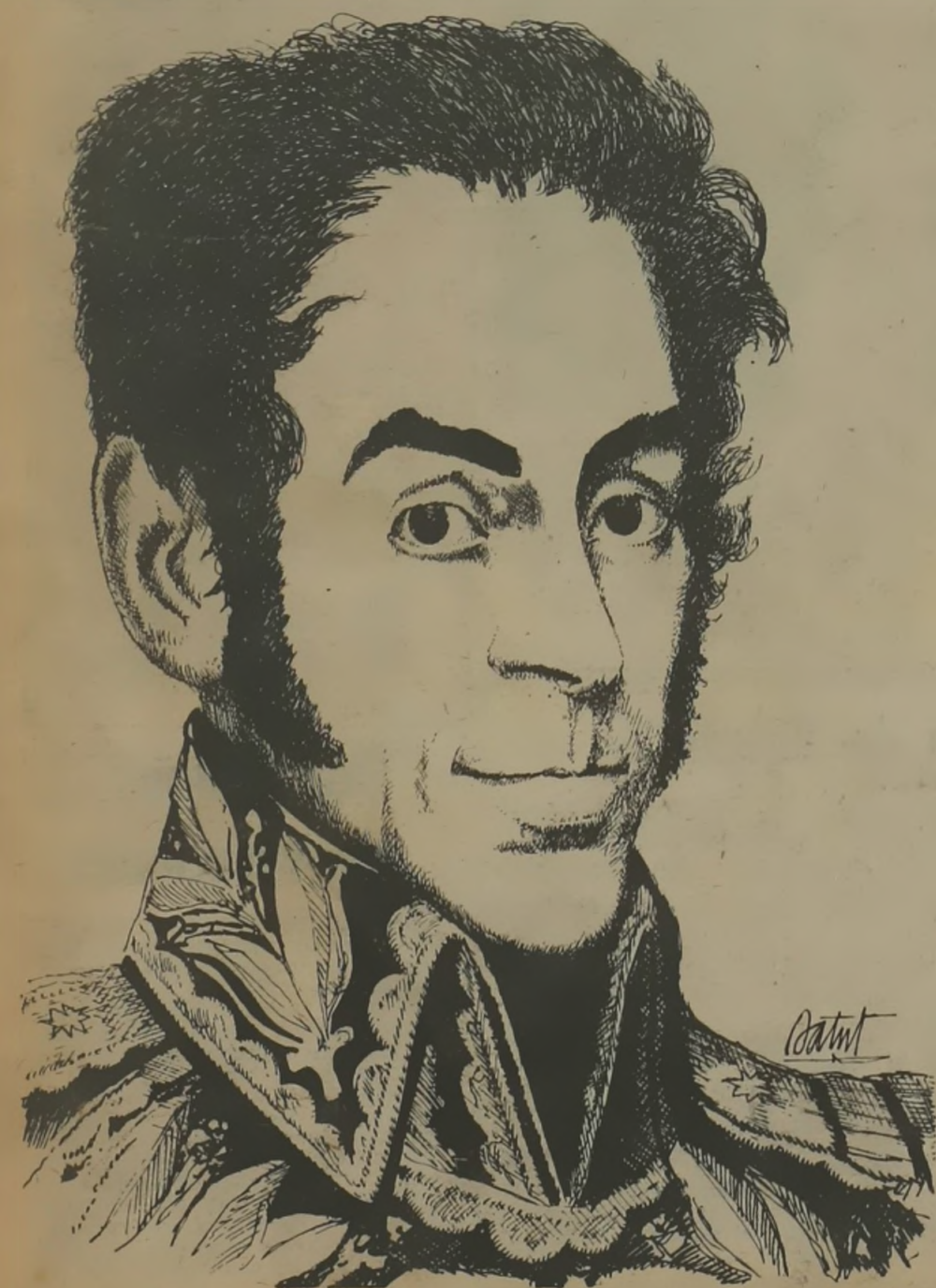
América celebra el bicentenario del nacimiento de Bolívar cuando aún los latinoamericanos no hemos aprendido algunas de sus lecciones. Los actos conmemorativos han reunido a personalidades de muchos países, incluyendo, ya no tan paradójicamente, al Rey de España; y han servido para reafirmar los propósitos de integración y de necesaria unidad de los países vecinos. Quizás América Latina esté hoy madura para encauzar ese proceso, que requerirá fundamentalmente el aporte de las grandes fuerzas democráticas. En página 11 de esta edición, el profesor Alfredo Traversoni hace una evocación del Libertador y de su gesta.

### Por la Patria: agitada Convención y divergencias

Página 6

No volver a 1973

Página 4





## agenda

### Los "vivos" y...

En los últimos días ha circulado la noticia de que Brasil estaría próximo a importar 50 mil toneladas de carne uruguaya. Eso es así e indudablemente es promisorio para nuestras alicadas exportaciones.

Lo que hasta ahora no había circulado es que esta importación de carne uruguaya, Brasil la haría en régimen de "draw back", es decir para reexportarla a su vez a los EE.UU. después de su industrialización. Esta información proviene de un cable de ANSA que publica el diario argentino "Ambito Financiero".

Esta práctica no es nada nueva, por muchos años Brasil la realizó con nuestra carne. Ahora vuelve a ella.

No es malo exportar y más en estos críticos momentos. Pero una pregunta salta a la vista: ¿por qué no se busca evitar esta escala brasileña de nuestras carnes? ¿Por qué no exportamos directamente a los EE.UU.? Así conseguiríamos un precio superior. Y al fin de cuentas, el enlatado lo podemos hacer nosotros.

Es cierto que existen vallas, entre ellas la de la aftosa, pero, ¿no será posible ponerse en camino para ir sorteándolas?

No son cosas tan difíciles. Y no puede ser que los brasileños sigan siendo "los vivos", y nosotros destinemos toda nuestra viveza —si aún nos queda alguna— a "ablandarlos" en los partidos de fútbol.

### Los malos hábitos

En su edición del 25 de julio, la revista estadounidense "Semanario de aviación y tecnología espacial" informa que las Fuerzas Armadas argentinas están esperando que en ese país se instale un gobierno institucional para comprar aviones de fabricación norteamericana.

La espera se debe a que el gobierno de los EE.UU. ha bloqueado la venta de armas a la Argentina, desde hace unos años, porque allí no se respetan los derechos humanos. Y los militares tienen la esperanza de que con el traspaso del poder a los civiles este bloqueo se levante.

La compra de aviones —siempre de acuerdo a lo que publica esta revista— ya habría sido conversada entre militares argentinos y fabricantes norteamericanos de armamento. Y el argumento a su favor que han maneado los jerarcas castrenses argentinos —se cita directamente al Brigadier Glosa— sería que, como los aviadores argentinos se entrenan con tácticas estadounidenses, lo mejor es dotarlos de aviones del mismo origen.

Sobre estos aspectos tácticos no podemos opinar. Pero una cosa salta a la vista: es increíble cómo piensan estos militares argentinos. Próximos a la transferencia del poder a los civiles, después de tantos años de dictadura castrense, ellos no piensan en otra cosa que en comprar más armas. ¡Como si no hubieran vaciado las arcas y postrado al país en la miseria, gastando hasta lo que el país no tenía para armarse hasta los dientes!

Y no cambian. "Ahora sí, le podremos comprar aviones a los yanquis", piensan. Y esperan el cambio de gobierno para ello. ¡Cómo si no hubieran cosas más importantes en las que invertir los pocos pesos que dejan, que seguir adquiriendo más armas!

Indudablemente los militares argentinos no aprenden más. Podrán dejar el gobierno, pero no dejan sus más inveterados hábitos.

## Ovejas, hombres y libertad

"Para ser miembro irreproachable de un rebaño de ovejas, hace falta primero ser oveja".

Albert Einstein. "Mi visión del mundo"

### ¿Con quién la encabezaría?

"El País" del martes, en su inefable página editorial, trae una noticia jugosa. Dice el suelto en cuestión que la asociación "Escenario Universal" —que se dedica a investigar la historia y la retórica— publicó el año pasado una lista de los más destacados oradores en el idioma inglés que consistió de cinco nombres: Daniel Webster (no nos asombremos, fue fundador de "Escenario Universal"), Abraham Lincoln, Winston Churchill, Franklin Roosevelt y Martin Luther King.

Este año, la misma asociación habría ampliado la lista con otros cinco nombres y restringiéndose exclusivamente a personalidades de nuestro siglo. Así se agregaron Douglas Mac Arthur, William G. Bryan, John F. Kennedy, Adlai Stevenson y Aba Eban.

Todas estas listas —que están de moda— son siempre polémicas. Unos estarán de acuerdo y otros propondrán otros nombres.

Pero cambiando de área y también de idioma, se podría lanzar la idea de hacer una lista similar a nivel latinoamericano. Y para darle más salsa a la cosa —y siguiendo además una moda también imperante— se podría confeccionar dos listas: una con los mejores oradores y otra con los peores.

En estos tiempos, y por estos lares, la segunda sería más fácil de llenar. Y en el caso de hacerse, ¿Ud. con quién la encabezaría?

Vote. Y en esta oportunidad tal vez ganen los que nunca podrían ganar en una elección popular.

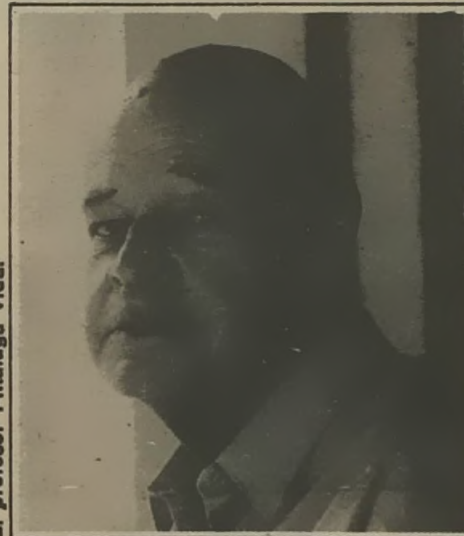
### Dos vidas, dos muertes

Fallecieron la semana anterior, el mismo día, los profesores Carlos Pittaluga Vidal y Adolfo Rodríguez Mallarini, destacadas figuras intelectuales de importantes contribuciones en sus áreas de actividad.

Su evocación conjunta, que se hubiera justificado en cada caso por separado, tiene sin embargo el sentido de referir a dos vidas que estuvieron signadas por su vocación cultural y docente, en cuyo servicio ambas personalidades pusieron inteligencia y abnegación.

Pittaluga Vidal fue esencialmente un gran profesor, que transmitía tanto su calidez humana como su enorme capacidad para enseñar historia. Sus alumnos recordarán por siempre, seguramente con mucho cariño, las clases especiales que dedicaba a abarcar el ciclo de la Revolución Francesa, en las que intercalaba profundas interpretaciones de los acontecimientos sociales y políticos con atrayentes anécdotas de la vida cotidiana, dándole a sus lecciones una fuerza didáctica que cumplía sobradamente con la finalidad principal, cual era la de vincular a los discípulos con las grandes corrientes de la vida y del pensamiento. Había extendido sus clases a las audiciones radiales, en las que volcaba esas mismas condiciones.

Rodríguez Mallarini, profesor de idio-



El profesor Pittaluga Vidal

ma español, fue un ardoroso defensor del buen idioma. Autor de artículos periodísticos, textos y manuales orientados a divulgar las normas correctas y simples para hablar y escribir bien, fue también el propulsor de la campaña oficial que al respecto se realizó hace unos años, la que, más allá de sus resultados, manifestó una preocupación seria y una contribución efectiva.

### En la fecha de Egipto

El sábado pasado, 23 de julio, en ocasión de celebrar la República Árabe de Egipto el 31º aniversario de su Revolución, el Embajador de dicho país en el Uruguay, Ahmed A. Hatata, dirigió un mensaje de salutación al pueblo uruguayo. Los que siguen fueron sus párrafos principales:

"Egipto, país clave en el Medio Oriente, región que está atravesando un período de convulsión y de angustia, laboró y continúa laborando para lograr una paz justa en la región, y nace un energético llamado a todas las partes involucradas para que empeñen todos sus esfuerzos en obtener la paz, comenzando por devolver al Líbano su soberanía y su integridad territorial. Es decir, evacuando todas las tropas extranjeras del Líbano. La paz en el Líbano será el primer paso para resolver el problema palestino,

según las reglas del Derecho Internacional y sobre todo la sagrada regla del derecho de los pueblos a su autodeterminación.

Egipto ha expresado su satisfacción por la firma del Acuerdo entre el Gobierno del Líbano e Israel. Este acuerdo, apoyado por la mayoría del pueblo libanés, espera su rápida ejecución.

Por otra parte, nos felicitamos por el desarrollo de las relaciones bilaterales entre Egipto y Uruguay, en todos los campos, comercial, cultural, y político. Estamos reconocidos al pueblo y al Gobierno uruguayos que han aceptado enviar sus propios hijos al Sinaí para asegurar la paz en esta parte del mundo, lo que refleja la firme adhesión del Uruguay a la paz internacional y su vocación universalitaria".

## Propuestas

### Las becas

Las que ofrece la Embajada de la República Federal de Alemania. Son dos becas anuales del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), para 1984, destinadas a jóvenes graduados de nacionalidad uruguaya. Las solicitudes deberán ser presentadas en la Cancillería de la Embajada alemana, calle La Cumparsita 1435, antes del 15 de octubre próximo. Los interesados podrán obtener los formularios correspondientes, así como toda otra información complementaria, en la referida dirección, de lunes a viernes de 9 a 11.30 horas.

### El cursillo

El que sobre "Pasturas" comenzó ayer y finalizará mañana en Tacuarembó, auspiciado por la Cooperativa Agroindustrial del Norte y dictado por técnicos del Plan Agropecuario. El temario del mismo es el siguiente: Primer día: Producción animal en base a pasturas; factores de importancia: suelo, clima, animal, pasturas. Campo natural: sus características y utilización. Mejoramientos de pasturas, el nitrógeno y las leguminosas, el fósforo su ciclo. Especies y mezclas forrajeras, métodos de mejoramiento de pasturas. Alimentación animal. Segundo día: Sanidad animal. Mejoramientos de pasturas en el Departamento. Gira de observación de distintos tipos de mejoramientos de pasturas. Tercer día: Manejo de pasturas, gramíneas y leguminosas. Definiciones: producción y calidad de forrajes, disponibilidad y utilización, dotación, sistemas de pastoreo y sistemas de producción, integración al ecosistema.

### La frase

"La continuación de la autoridad en un mismo individuo frecuentemente ha sido el término de los gobiernos democráticos. Las repetidas elecciones son esenciales en los sistemas populares, porque nada es tan peligroso como dejar permanecer largo tiempo en un mismo ciudadano el poder. El pueblo se acostumbra a obedecerle y él se acostumbra a mandarlo; de donde se origina la usurpación y la tiranía".

Simón Bolívar, en el llamado Discurso de Angostura, esto es, en el discurso pronunciado por el Libertador ante el Congreso de Angostura el 15 de febrero de 1819, día de su instalación.

### Dos amigos de vacaciones

Dos queridos compañeros de OPINAR tomarán vacaciones por unas semanas, por motivos diversos pero en ambos casos felices.

El doctor Américo Pablo Ricaldoni nos ha pedido licencia por un mes. Se la hemos concedido por esta vez, pero que no se repita.

Por su parte, el doctor Ope Pasquet Iribarne fue invitado por el Departamento de Estado de Estados Unidos a visitar ese país, en una gira que le llevará a las principales ciudades, donde mantendrá entrevistas con dirigentes políticos, periodistas y universitarios.

A sus retornos retomarán sus calificadas columnas con nuevos bríos.



**opinar**  
REVISTA SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P.  
(Sociedad Interamericana  
de Prensa)

**Director**  
Dr. Enrique E. Tarigo

**Sub-Director**  
Luis Antonio Hierro  
**Redactor Responsable**  
José Luis Guntín  
Patria 532, Apto. 301

**Política Nacional  
e Internacional**  
Dr. Carlos Manini Ríos  
Dr. Américo P. Ricaldoni  
Roberto Asíaín  
Prof. Alfredo Traversoni  
Dr. Ope Pasquet Iribarne

**Economía**  
Cr. Luis A. Faroppa

**Agropecuaria**  
Dr. Eduardo J. Corso

**Información y Análisis**  
Juan Miguel Pettit

**Libros**  
Milton Fornaro  
Elvio Gandolfo

**Plástica**  
Mercedes Sayagués Areco  
Luis Bausero

**Ciencia**  
Rafael Courtolsic

**Cine**  
Luis Elbert  
Alejandro Bluth  
Aurelio Lucchini Freire

**Teatro**  
Dra. Gloria Levy

**Música**  
Luis Battistoni

**Corresponsales**  
En Buenos Aires  
Tullia Alvarez  
En París  
Javier Fernández  
Daniel Martínez Colistro

**Caricaturas**  
Jorge Satut  
Augusto

**Coordinación Gráfica**  
Alejandro di Candia  
Alejandro Bluth

**Secretaría de Administración**  
Mara Crosta

**Redacción y Administración**  
Paraguay 1255, Ap. 202  
Impreso en los Talleres  
de "El País" S.A.  
Cuareim 1287  
Depósito Legal  
Nº 157.935/82

**Distribución**  
Hebert Birriel  
y Nery Martínez  
Ciudadela 1424  
Teléfono: 915614  
Es una publicación  
de Perímetro S.A.

# En estos tiempos de reflexión

**ESTE** es, según se ha dicho y repetido, un tiempo de reflexión. Reflexionemos, pues. Y hagámoslo aplicando el viejo consejo, tan claro, tan elemental y tan frecuentemente olvidado, de ubicar las cuestiones principales al principio. En la República hay hoy un consenso generalizado, prácticamente unánime, salvo las inevitables excepciones de los extremistas de todo signo, acerca de que el país debe salir, de una buena vez, de esta situación anormal en la que se encuentra, desde el punto de vista institucional, desde hace ya una década. Si existe ese consenso, si existe voluntad por parte de las Fuerzas Armadas de devolver el poder a la ciudadanía —que ellas también integran y en la que radica la soberanía nacional— para que ésta elija libremente y periódicamente a sus gobernantes y a los "censores de los gobernantes", esto es, a los integrantes del Poder Ejecutivo y a los miembros del Poder Legislativo, ¿por qué tanta dificultad y tanto entorpecimiento? ¿Por qué tanta confrontación si es que la inmensa mayoría de los uruguayos, gobernados y gobernantes estamos de acuerdo en lo fundamental, esto es, en la restitución del poder a su único y legítimo dueño, al pueblo, a la Nación soberana que todos integramos por igual?

**LA** dificultad radica en que las Fuerzas Armadas han antepuesto a esa restitución la aprobación de una veintena de modificaciones constitucionales, y en las largas sesiones cumplidas en el Parque Hotel entre delegados de los Partidos políticos y de las Fuerzas Armadas, apenas revisadas media docena de tales propuestas, pudo comprobarse una radical disparidad de criterios en torno a cuestiones fundamentales que hacen a la esencia misma del contenido liberal connatural a la democracia. Hemos sostenido, desde el comienzo, que el punto de enfoque de las Fuerzas Armadas se halla deformado por una perspectiva desmesurada del fenómeno de la subversión y del terrorismo. Fenómeno que desgraciadamente existe hoy, de manera grave y generalizada en muchos países, pero que no puede pretender erigirse en fenómeno único o predominante para, desde él, regular toda la vida institucional del país. Si la preocupación única o fundamental fuera la de evitar todo posible rebrote de la subversión, tendríamos que concluir, razonando por el absurdo, en la adopción a la letra, del texto de la Constitución de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, porque la Unión Soviética es, quizá, el único país en el mundo que no conoce ni ha conocido desde 1917, la subversión, la sedición y el terrorismo.

**D**IVERSOS hechos acaecidos en estos últimos días, a los que ya nos hemos referido y a los que nos referimos en otros artículos de esta misma edición, demuestran, con la contundencia que siempre tienen los hechos, que existen otros valores humanos —la libertad ambulatoria, la integridad física y psíquica, la libertad de expresión y así sucesivamente— cuya tutela y cuyo amparo deben seguir siendo la finalidad principal de todo gobierno democrático y liberal, sin perjuicio naturalmente del orden y de la tranquilidad pública. Sostener, por ejemplo, como se sostuvo en el numeral 4 del documento militar titulado "Hechos acaecidos en la República que justifican un nuevo texto constitucional", que "Los medios de difusión masiva del pensamiento... constituyen una de las principales armas para la acción psicopolítica disolvente y de infiltración ideológica contraria a los valores nacionales", configura una concepción absolutamente deformada de la realidad. Desde 1973 a la fecha no ha existido en el país una sola publicación sospechable de "acción psicopolítica disolvente" o de medio de "infiltración ideológica contraria a los valores nacionales" y, sin embargo, desde 1973 pero acentuadamente en los dos o tres últimos años han sido innumerables las clausuras admi-

nistrativas de órganos de prensa, la persecución a los periodistas, los procesamientos, las proscripciones, las citaciones, los interrogatorios...

**EL** país tiene que hacer conciencia de todo lo que ha perdido en estos años de naufragio. El país tiene que avaluar el alto costo que ha pagado por una tranquilidad y por un orden que, en definitiva, solamente han sido impuestos, ya que las propias Fuerzas Armadas son quienes se encargan, cada tanto, de recordarnos que la subversión, vencida militarmente hace más de diez años, aún está latente. Afirmación ésta que, de ser cierta, sólo serviría para demostrar que en el país no tiene cabida la democracia y que sus únicas dos posibilidades son el autoritarismo o la anarquía. Alternativa ésta, tremendista, que negamos rotundamente quienes, sin ilusionarnos con la bondad natural de los hombres, seguimos creyendo en la suprema dignidad del hombre y en la posibilidad cierta de organizar la vida colectiva en torno a una concepción humanista, y no transpersonalista, de la vida comunitaria.

**EL** país tiene hoy, luego de estos diez años de autoritarismo, una organización militar y policial especialmente destinada a la prevención de la delincuencia subversiva. Nadie pretende, nos parece, que esa organización sea desmantelada. Lo que se quiere sí, sin renunciamento alguno, es que esa organización se conduzca con absoluto respeto de los derechos de todos, de los derechos individuales y colectivos, de los derechos humanos. En un país democrático, en un país liberal, en un país civilizado no pueden existir ni persecuciones contra los periodistas, ni "encapuchamiento" de detenidos, ni vejámenes, ni castigos físicos o psíquicos. Lo cual no significa, desde luego, instituir la irresponsabilidad periodística, ni la impunidad de los delincuentes. Implica sí, el respeto por parte de la autoridad de todos y cada uno de los ciudadanos, aún de aquéllos que puedan haber cometido delitos, extremo éste que, como en todo país civilizado, deberá ser decidido por jueces independientes, en juicio rodeado de las garantías del debido proceso.

**EL** gobierno cívico-militar no ha sabido, a lo largo de estos diez años en que ha designado a su arbitrio a las personas a quienes ha encomendado funciones legislativas, sancionar una ley que regulara la actividad de la prensa, o el derecho de reunión, o el ejercicio del derecho de huelga y así, sucesivamente. Se ha movido, invariablemente, al margen de las normas constitucionales y legales vigentes en el país. Quizá lo que el país necesite, más que reformar su Constitución, es de una legislación que, dentro del marco de aquélla, regule con más prolijidad y con mayor eficacia el ejercicio de estos y de otros derechos individuales. Por medio de la ley, sin necesidad de tocar el texto constitucional, el país tiene la posibilidad de instrumentar soluciones efectivas, tales como la creación de una judicatura especial, dentro de la órbita del Poder Judicial, especializada en el juzgamiento de los delitos de naturaleza subversiva, como en los años cuarenta lo fue el Juzgado de actividades antinacionales, y una magistratura y un proceso público, oral, sumario, para enjuiciar los delitos cometidos por medio de la prensa.

**D**ENTRO del marco de la Constitución bien podría pensarse en un paquete de leyes reglamentarias de distintas normas de la Carta, que la completaran y que la regularan, que le dieran total eficacia a algunas de sus disposiciones que aparecen como de carácter meramente programático. En la redacción de esas leyes, Partidos políticos y Fuerzas Armadas quizá podrían encontrar el punto de confluencia que difícilmente hallarán en la revisión de la Constitución de la República.



**E**n nuestro artículo anterior, afirmamos que la decisión de este régimen de consagrar una Constitución sin la participación del pueblo ha sido su más grave error. Lo ha sido, ciertamente, por su significación en sí misma, ya que nadie puede entender cómo un gobierno que proyectó una Constitución, la sometió a plebiscito y recibió la enérgica derrota del No, piensa ahora olvidarse de aquel resultado y desconocer una opinión que entonces consultó. Tampoco nadie puede entender cómo imaginan el futuro institucional los autores de esta iniciativa nefasta, si es que realmente han pensado en llamar a elecciones en 1984. Si este pueblo uruguayo que votó por NO en 1980 y se definió en la misma tendencia en las elecciones internas en 1982 puede expresarse libremente, seguramente mantendrá la misma orientación y aún ampliará los márgenes mayoritarios de su opinión contraria. ¿Cómo puede pensarse, entonces, que un gobierno nacido de esa voluntad admita un marco institucional inaceptable desde el punto de vista constitucional, político y moral? ¿Qué camino se le abre al país si un gobierno nacido de la opinión desconoce la Constitución concedida, como sería su deber ciudadano, mientras otras fuerzas (ya se sabe cuáles) se obstinan en prestarle acatamiento? Sería, sin duda el nacimiento de una etapa de "argentinización" de la que ha hablado el Doctor Tarigo, donde los golpes de Estado irían paulatino a la indetenible caída del civismo nacional. No hay más que mirar sobre el Río de la Plata para pensar cuál

sería la dimensión de esta insensata salida.

Pero si las fuerzas del civismo, a las que se les quiere encerrar en el muro de una Constitución ilegítima resuelven desentenderse —por mantener la dignidad de sus principios— de la validación de esa Constitución que podría estar implícita en un acto electoral y se abstienen de la participación en ese acto, ¿cuál sería el camino valedero? ¿La elección de un gobierno votado por una ínfima minoría que sería el endeble aval del instrumento institucional? Así se quiere salir de esta situación irregular después de tantos años? ¿No se percibe que, como ya hemos dicho, por jugar al borde del abismo se conduce al país al abismo?

La información suministrada por el régimen ha indicado que si los partidos que estuvieron en el diálogo no se aprestan a reiniciarlo, éste, el de la Constitución otorgada, sería el camino que se adoptaría.

Dejemos por un momento de lado, el sólo efecto de intentar razonar, todo lo que tiene de amenazadora coacción lo dicho. Como es bien sabido, el diálogo se interrumpió, no por capricho de las delegaciones partidarias, sino por que estaba agotado, ya que, mientras la delegación de COMASPO mantenía sin ceder sus puntos, los representantes partidarios los con-

sideraban inaceptables. Y lo consideraban así por que así lo consideran las opiniones de los tres partidos, nacidas de un inequívoco mandato popular. Ellas no pueden transar. Si ello es tan claro, que nadie puede ignorarlo, cómo puede pensarse que estas delegaciones emprendan el camino del Parque Hotel, aún admitiendo (lo que es inadmisible) que lo hiciera para

**Cuando la gente  
se pone entre la  
espada y la pared  
tendría que  
saber manejar  
ambas: la espada  
y la pared**

evitar el cumplimiento de la amenaza implícita en la declaración de los portavoces del régimen. Sólo a efectos de la mayor racionalización, prescindamos de ella y preguntemos. ¿Puede admitirse que un conjunto de ciudadanos, que representan una inmensa opinión popular cedan en aquellos puntos que se consideraron innegociables y retornen a un diálogo que ya está agotado, por lo me-

Luis Hierro Gambardella

# No se puede volver a 1973

nos en la etapa que se terminó a comienzos de este mes?

Nos parece un error tan grande que, pensando que todos tenemos la posibilidad de equivocarnos, pero todos tenemos la obligación de corregir nuestros errores, sobre todo si ellos están vinculados, nada menos, que con el destino del país, sentimos la obligación moral de esperar una rectificación, que nunca sería signo de debilidad, sino de reflexión y comprensión.

Hemos dicho, al comienzo, que este paso dado por el régimen ha sido su mayor error y nos hemos referido a los valores conceptuales que así lo ubican. Pero hay, además, otro aspecto, que es el que tiene que ver con el tiempo político. Si en el año 1973, o aún en 1980 (cuando llamaron a plebiscito) los dirigentes del régimen hubiera planteado la Constitución concedida, aunque hubiera estado invalidada como lo está hoy en su sustancia, podría pensarse que en aquellas circunstancias el régimen contaba con un margen, en el futuro, que podría asegurarle cierta estabilidad a sus decisiones, aún aquellas más alejadas de la voluntad popular. Pero hoy, constituidos los partidos, organizados por voluntad popular, funcionando con regularidad todos sus órganos, comprometida la palabra de los gobernantes y de

las Fuerzas Armadas en la realización de las elecciones de 1984, puede decirse, desde el punto de vista histórico, tanto como de la visión política, que esta situación está agotada; su modelo está exhausto. El retorno a los gobiernos de opinión es un hecho absolutamente inexorable. Y esto no es un acto gracioso, sino la conquista lenta, pero inflexible y sin retroceso posible, de todo un pueblo que lo fue logrando en el plebiscito, en la elección interna y en el rescate, aún no total pero ya vivo, de tantas formas de libertad que le fueron enajenadas.

Todos tenemos que convenir que, pese a algunos rebotes incomprensibles (o comprensibles como expresión más de debilidad que de fuerza) en el país se han venido logrando conquistas irreversibles en el campo de la libertad. Ya no se puede retornar a 1973. Es históricamente imposible. El pueblo no andará por los caminos que marchan irremediablemente hacia el caos o el abismo.

No sabemos, por cierto, cómo se han de manejar las piezas de este juego tan extraño al que está sometido el destino nacional. Mientras tanto, escéptico o aún pesimista con respecto a qué harán quienes están frente a nosotros, me viene al recuerdo una frase de un hombre de pueblo que, palabra más o menos, me dijo: Hay quien sabe manejar la espada, por que lo ha aprendido. Pero hay oportunidades en que no sólo se maneja la espada, sino también la pared. Y hay muchos que no han aprendido a manejar la pared.

Eduardo Paz Aguirre

## La coherencia que se reclama

En el discurso que pronunció el Ministro de Relaciones Exteriores durante el acto conmemorativo de la Jura de la Constitución —y que los Partidos políticos no podrán realizar el 6 de agosto por prohibición del gobierno— expresó en uno de sus pasajes:

"No es coherente que quienes apoyaron y aprobaron en 1972 la Ley de Seguridad del Estado, hoy olviden la experiencia de un pasado reciente y enfrenten sistemáticamente a quienes tenemos la determinación de extremar esfuerzos para salvaguardar la libertad y garantías individuales en un marco de apropiada seguridad interna y externa".

Por su parte y en la misma ocasión, el Presidente de la Comaspo, Gral. Rapela dijo:

"La verdad del Parque Hotel es que las Fuerzas Armadas quieren institucionalizar lo que los políticos, el Parlamento del año 72, elegido por el pueblo, votó para poder combatir a la subversión, el estado de guerra, que nosotros llamamos estado de subversión".

En opinión de estas dos altas fuentes del "proceso" queda pues en claro:

1. Que la aspiración del gobierno y de las Fuerzas Armadas es la de incorporar a la Constitución los preceptos contenidos en la Ley de Seguridad del Estado.

2. Como consecuencia de esa afirmación surge que esas normas son, a juicio del gobierno y de las Fuerzas Armadas, instrumento suficiente para combatir la subversión.

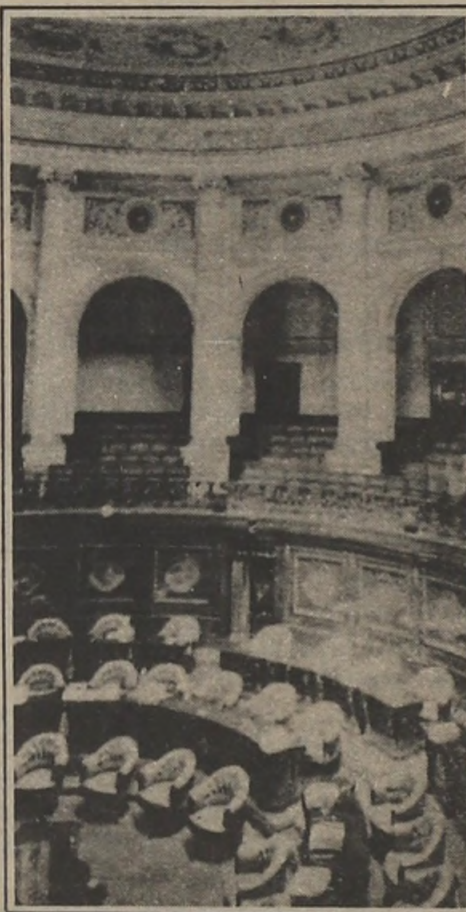
3. Que esas normas fueron votadas por los políticos integrantes del Parlamento en 1972, es decir, un año antes del golpe de Estado.

4. Que merced a esas disposiciones legales aprobadas por el Parlamento en 1972, el gobierno pudo derrotar a la sub-

versión tupamara en octubre de 1972, como lo expresó en anterior oportunidad el Tte. Gral. Gregorio Alvarez.

5. Que siendo así, cabe preguntarse por qué razón se tituló a aquel Parlamento como amparador de la sedición, habiendo sido ese Parlamento a través de sus mayorías el que aprobó las normas legales que hoy son consideradas por las Fuerzas Armadas tan útiles y necesarias al punto que desean constitucionalizarlas.

6. Si esas leyes y en especial la de Seguridad del Estado fueron —como ahora se reconoce— tan útiles y adecuadas para combatir y derrotar a la subversión, cabe también preguntarse: ¿Por qué razón se disolvió entonces un Parlamento que tanto había contribuido con sus leyes a la derrota de la subversión tupamara? ¿Por qué, cuando se disolvió el Parlamento se dispuso la proscripción política de todos los legisladores por el término de 15 años acusándolos como se expresa en el preámbulo del Acto Institucional N° 4 de haber tenido "complacencias y debilidades" frente a la subversión, si fueron justamente la mayoría de esos legisladores quienes votaron las normas que ahora se dice son el instrumento adecuado para luchar contra la subversión? ¿Por qué continúan aún proscripios legisladores como el Dr. Amílcar Vasconcellos, el Esc. Dardo Ortiz, el señor Carlos Julio Pereira y otros? ¿Es por lo que expresa el Acto Institucional N° 4? ¿Y qué complacencias puede atribuirse a quienes hicieron lo contrario, al votar afirmativamente esas medidas extraordinarias dirigidas a terminar con la subversión tupamara? ¿Cómo se explica que continúe la proscripción del Dr. Jorge Batlle, dirigente principal de la Lista 15, sector que entonces apoyó y votó esas normas legales a que hoy aluden el Canciller Maeso y el Gral. Rapela? ¿Cómo



puede seguir aplicándose el Acto 4 a estos dirigentes políticos, cuando al fin se reconoce la eficacia de las normas que el

tan denostado —hasta ahora— Parlamento de 1972, electo por el pueblo, aprobó en ese año 1972?

Aparte de estas consideraciones que seguramente deben mover a reflexión a todos los que en su momento pudieron haber tenido dudas en cuanto a la actuación de aquel disuelto Parlamento al que hoy se reivindica, cabe acotar que esas medidas que en su momento adoptó y que ahora merecen reconocimiento del gobierno y las Fuerzas Armadas fueron determinaciones de emergencia para una situación de excepcionalidad nacional. Medidas de emergencia votadas al amparo de la Constitución de 1967, lo que demuestra que no es necesario modificar el cuadro normativo constitucional para poder lograr una eficaz capacidad de defensa del Estado ante hechos que configuren un ataque interior a sus bases y fundamentos.

El error grave en que se insiste, no obstante, consiste en pretender transformar lo excepcional en regla permanente, invirtiendo el orden normal de la vida del país mediante la aplicación de medidas y procedimientos que deben necesariamente estar reservados para circunstancias que por su índole y características requieran un apartamiento limitado, en el tiempo y en sus alcances, de las garantías que la Constitución debe brindar a los ciudadanos.

Lo que en resumen queda claro y que es preciso destacar, es que por primera vez, a diez años de la disolución del Parlamento, se reconoce su aporte fundamental a la lucha contra la subversión; la improcedencia —incluso para los autores de los fundamentos invocados— de las proscripciones políticas; y que se vuelve a caer en grave equivocación cuando se pretende hacer permanente lo excepcional con el reclamo de modificar en ese sentido una Constitución como la de 1967 que, empleando este nuevo argumento del gobierno, ha demostrado tener sin cambios la eficacia que se reclama para los fines que constituyen el motivo central de sus pretendidas reformas.



Aunque ya dijo Julio María Sanguinetti cuanto había que decir sobre el desdichado incidente, y lo dijo cabalmente y en bien templado estilo, siento necesidad de agregar una glosa sobre el caso de la "capucha".

Me han dicho algunos que no hay que exagerar la importancia del hecho, el cual ocurrió sin sevicias ni "apremios físicos" y la persona molestada fue puesta en libertad a las pocas horas. Me han dicho algo más que tal vez convenga no hablar más sobre el asunto, a fin de no soplar sobre las brasas.

Bien sabido es que entiendo que en esta difícil y peligrosa hora, todos debemos asumir la serenidad y la tolerancia y la paciencia, esforzándonos en comprender a los otros, a fin de no malograr ningún atisbo de camino hacia la solución pacífica que todos queremos para la República.

Pero es precisamente con ese estado de ánimo, que creo que pueden ser útiles algunas consideraciones sobre el episodio.

En primer lugar no puede considerarse lo ocurrido como cosa de menor cuantía. Ningún hecho que afecte a la dignidad y a la libertad de un ciudadano puede descartarse frívolamente alegando que es un caso aislado en el que no hubo sangre o que el afectado no tiene una posición política prominente. Además el asunto tiene características que aumentan su importancia.

Los hechos son conocidos, no voy a repetirlos. El primer comentario que ocurre es la torpeza con que fue llevado a ca-

bo el secuestro —secuestro es el calificativo propio y jurídico—. El vehículo del ejército, los secuestradores uniformados, el tiempo del recorrido hasta el local, el interrogatorio a cara descubierta que hace perfectamente identificable dicho lugar y quienes preguntaron, hace pensar que los participantes daban por descontada su impunidad y que querían apoyar con tal aparato lo amenazador de su actuación. El agregado, absolutamente innecesario y denigrante (para quienes lo dispusieron) de la "capucha" no tiene otro sentido que demostrar que los comisionados actuaban al respecto con toda confianza. Y la liberación de la secuestrada junto al Obelisco de 18 de Julio y Bulevar Artigas es un inequívoco mensaje para los dirigentes políticos que allí concurren el sábado 16 en un acto memorioso y significativo.

Todo esto es una proclama de soberbia en el atropello que hace pensar en los mazorqueros de la Santa Federación o en los candomberos de Máximo Santos.

Tal exceso de torpeza en la ejecución lleva a reflexionar si esa torpeza no fue tal, sino una deliberada y programada manera de llegar a un fin propuesto. No estaría así destinado a amenazar a la persona atropellada para extirparle alguna reve-

lación sobre el tremendo complot de la caminata del sábado 16, para proceder a alguno de esos procesamientos de uso hogareño. Uno se pregunta: ¿se trata pues de una advertencia?, ¿para ello se eligió cuidadosamente la víctima, una militante batllista que actuaba en la secretaría del Doctor Sanguinetti?, ¿se supuso que teniendo esta señora experiencia sobre el estilo de las actuaciones (hace

**Debe aclararse completamente el incidente con una ciudadana batllista**

diez años fue muy maltratada), se asustaría más pronto, a cuyo efecto durante el interrogatorio se le recordó aquel anterior? Sobre todo, ¿se descontó que con la ruda advertencia los dirigentes políticos se darían por avisados y reducidos a portarse como niños buenos?

(Pero resultó que la víctima del secuestro no se asustó ni tenía cosa alguna que revelar, y que el más próximo destina-

tario del aviso salió respondón, y que el contragolpe del incidente dejó en cambio más bien maltrechos a los chambones ejecutores. En efecto, no creo que haya nadie en nuestro país que no repruebe el secuestro y que deje de expresar su asombro por la impensable torpeza con que se llevó a cabo).

Al llegar aquí, uno piensa si esto es todo. No soy propenso a imaginar conspiraciones ni a ver intenciones ocultas ni aviesas manos negras. Pero si bien no creo en brujas, sé que las hay, y vuelvo a lo dicho: ¿tanta torpeza lo es por mera turpitud? ¿es decir que fue una torpeza gratuita?

El diablo cojuelo me susurra contra el diablo encarnado. Y este Asmodeo no es precisamente inocente cuando hace sus tretas.

No es que puedan relacionarse expresamente los hechos, pero ellos se yuxtaponen: estaba por iniciarse el "diálogo"; es clausurado el órgano de prensa de uno de los sectores políticos importantes. Trastabílea el diálogo pero se inicia igual; se decreta el procesamiento y prisión de un convencional nacionalista en un caso que todos tenían por superado. El diálogo tambalea de nuevo pero sigue, finalmente fracasa por otras razones pero hay el propósito y empeño en buscar

nuevos caminos de solución, intención que es manifiesta entre los Colorados; se produce este secuestro.

Meras coincidencias, pero que hacen cavilar a los suspicaces. (Alguien recuerda que en tiempos ya lejanos, setiembre de 1980, se inventó un presunto desacato a la majestad de la Justicia y se llegó a disponer un procesamiento con miras de tirar patas arriba a otra mesa de conversaciones político-militares. La maniobra fracasó, los procesadores quedaron prendidos del pincel, pero, entonces, días después se dio vuelta la mesa igualmente).

Así las cosas, parece tan necesario como urgente que sean destruidas las habladurías de tantos suspicaces que se reúnen en las mesas de café, y en todo otro lugar en que dos conversan y tres hacen asamblea. Y no veo sino una forma de hacerlo pronto y bien: que el sumario dispuesto por la autoridad se lleve a cabo con célebre eficiencia. (No es difícil identificar a los actores, bastaría con que la persona secuestrada tuviera acceso a las fotografías correspondientes).

Así se sabrá cómo, por qué, para qué se fabricó el infeliz episodio, y sancionados quienes deban serlo, se disiparán todas las suspicacias, malevolentes chismes y versiones negativas, y se restablecerá la confianza pública sobre la real voluntad del Poder —que yo no dudo que le asiste— de encontrar una solución pacífica para devolver, el gobierno de la República a los gobernantes que designe el pueblo.

Carlos Manini Ríos

## Un episodio infeliz

Horacio Terra Arocena

## Camino se hace al andar

La esterilidad del diálogo, la prohibición a los ciudadanos de reunirse en una afirmación democrática pública, y ahora todavía, el anuncio de una Constitución impuesta, hace pensar que no hay caminos. Y nos vienen a la memoria los bellos versos de Machado tan difundidos por los cantores de micrófono: "Caminante no hay camino, se hace camino al andar". Expresión ésta de firmeza y de confianza en el poder de la voluntad, ante un destino perseguido. Y sin duda alguna, de la exigencia del propio vivir, que lleva su código irrepetible en la personalidad de cada uno.

Y bien: los pueblos tienen también su propio código y las exigencias de su propio vivir: hacen también su camino al andar. Y cuando parece que se les cierran los horizontes, es precisamente cuando, en su imperturbable y serena afirmación, hacen su camino. Nada podrá desviarlos.

Esta realidad confortante ha de llevar hoy a todos los rincones de la República,

su influjo tranquilizador, pese a cualquier índole de sorpresas negativas. La voluntad democrática de nuestro Uruguay está presente con imponente presencia. Su mirada dirigida hacia el futuro que se abre a sus pasos.

El Uruguay no ha podido facilitar por ello, futuro alguno a los regímenes extralegales que quisieron nadar contra su corriente. La experiencia de una tutoría para la democracia, ha fracasado. No podrá subsistir, cualesquiera sean los esfuerzos represivos.

Pero el andar democrático tiene sus características: se guía por la razón, por el respeto a los derechos humanos, por el espíritu de convivencia y de colaboración; y por lo mismo, por el diálogo sincero que acerca las distancias en busca de una colaboración pacífica de todos, para el bien común social. Se aleja de los resentimientos divisionistas; y porque "hace su camino" no mira hacia atrás. Esta es la dis-

posición espiritual que vencerá los obstáculos.

Acerquémonos al nivel en donde se concretan hoy estos obstáculos.

Hay un problema de fondo que ni el gobierno ni los Partidos políticos han podido callar: la discrepancia radical en los métodos de unos y otros para defender la independencia y la seguridad nacional en las circunstancias mundiales del enfrentamiento de los bloques Este - Oeste. Desnudando: Rusia y EE. UU.

Este enfrentamiento, de amenazas tan catastróficas para el mundo entero, si tuviera un desenlace directo, tiende al desvío del choque hacia las guerrillas periféricas, utilizando de campo de batalla y de carne de cañón a los pueblos que uno y otro consideran bajo sus respectivas influencias. Estos son los peones en el juego dramático. Y lo más doloroso es que mientras los pueblos cultos de Occidente se alinean en la defensa de sus valores intelectuales y morales de esencia cristiana

—la convivencia democrática, entre ellos— Estados Unidos, enfeudado en sus intereses económicos y en su poder material, encaran la defensa de su poderío bajo el aspecto militar, como, a su vez lo hace Rusia. Y los valores que nuestros pueblos quieren salvaguardar, porque están en la esencia de su cultura, quedan al margen —si no sacrificados— en las luchas brutales, traidoras y sangrientas de la guerra moderna.

Nuestra defensa, ante la utilización de nuestro pueblo para la penetración comunista, no está en la violencia militar que hace simpáticas a las víctimas. Estas proporcionan a los activistas la virtud en sus métodos, precisamente la de sus falsas promesas de liberación que hacen a los oprimidos por el poderío militar o económico. Pero la mentalidad del Pentágono que domina en EE. UU., es incapaz de la comprensión psicológica de América Latina. Sería bueno que gastaran un poco más en penetrar en nuestra cultura y bastante menos en misiles. Nuestras armas son la justicia económica - social, la garantía de los derechos, la extensión de la cultura, el espíritu dispuesto a la colaboración y la convivencia. Los caminos del Uruguay serán abiertos para la marcha de su propia esencia irrenunciable. Otros caminos no le sirven.

TV COLOR PHILIPS

20" STANDARD

20" C/CONTROL REMOTO

Contado: N\$ 18.056

Contado: N\$ 20.923

Financiación: 10 cuotas de

Financiación: 10 cuotas de

N\$ 2.700 por mes. Precio

N\$ 3.138 por mes. Precio

total financiado: N\$ 27.000.

total financiado: N\$ 31.380.

Precios con I.V.A. incluido.

# Apúrese.

**Con esta financiación no van a alcanzar para todos.**



Galería Yaguarón - Yaguarón 1377, Loc. 53/55.  
Galería Iguazú - 18 de Julio 1265, Loc. 025.



Un agitado Congreso

# PLP: subsisten las diferencias

El Congreso del movimiento nacionalista "Por la Patria" decidió el sábado incluir a los dirigentes proscritos del sector en su Junta Ejecutiva y proclamó por aclamación como Presidente de la misma a Wilson Ferreira Aldunate.

En una extensa, agitada y, por momentos, violenta asamblea, el Congreso aprobó asimismo una moción por la que los integrantes del movimiento deben suscribir la adhesión a Ferreira Aldunate, reconociéndolo como fundador y principal conductor del sector.

La reunión —llevada a cabo en la sede de "Por la Patria", en la calle Colonia—, se inició poco antes de las 11.30 horas del sábado, bajo la presidencia de una Mesa integrada por Guillermo Perdomo (Canelones), Horacio Muniz (Montevideo), Mario Burgos (Cerro Largo) y Pedro Sfeir (San José).

Ante aproximadamente 200 congresales —entre quienes no se encontraba ni se encontraría a lo largo de toda la jornada, el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Juan Pivel Devoto—, Perdomo dio comienzo a la reunión leyendo una introducción al proyecto de reglamento interno del sector.

Dijo al respecto que resultaba indispensable poner en funcionamiento a PLP porque —señaló—, "somos la mayoría del Partido", y advirtió que "con nosotros podrá haber soluciones; sin nosotros no habrá nada".

Una vez concluida su alocución y luego de que Muniz leyera íntegramente el proyecto de reglamento interno, Sfeir tomó la palabra para advertir que la presencia de la prensa —para la que se había dispuesto una bancada a un lado de la Mesa—, podría originar situaciones inconvenientes para los proscritos que hicieran uso de la palabra.

Fue entonces que Dardo Ortiz manifestó que había asistido al Congreso anterior de PLP y que "algún periodista radial" había tergiversando sus expresiones. Una emisora —CX-30—, se había instalado en la sede del sector para transmitir toda la asamblea en directo, tal como lo venía haciendo con las diferentes reuniones políticas que han tenido lugar últimamente.

Sin embargo, Ortiz dijo no estar dispuesto a tolerar que se grabaran o emitieran sus expresiones debido a su condición de proscrito, aun cuando los organizadores de la reunión —que sabían que los inhabilitados políticamente estarían presentes—, acreditaron periodistas de numerosos medios y ofrecieron facilidades para su labor. Ortiz advirtió entonces que si se continuaba emitiendo lo que acontecía en el Congreso, se vería en la necesidad de retirarse.

La emisora optó de inmediato por cortar la transmisión y Alberto Sáenz de Zumarán solicitó al Congreso un aplauso por la decisión de la radio. De todas formas, hubo algunas voces discordantes con la posición de Ortiz, entre ellas la de Martínez Gallardo, quien se preguntó si el movimiento va a estar en el futuro continuamente evitando que se comente su actividad. "O nos animamos o no nos animamos; o somos o no somos", dijo.

## INTEGRACION DE PROSCRIPTOS

Superada esta situación —que produjo un ambiente de malestar entre los periodistas que se encontraban en el lugar—, se pasó a la discusión particular y los artículos del reglamento interno se fueron aprobando sin mayores problemas hasta el cuarto.

Al llegar al quinto artículo —que establecía la integración de la Junta Ejecutiva del sector con quince miembros electos por el Congreso—, se inició un extenso debate que se prolongaría por ocho horas e insumiría casi el ochenta por ciento de la asamblea.

La controversia comenzó cuando Zumarán propuso que los proscritos integraran la Junta de pleno derecho, pues exponer a los proscritos a encabezar listas repre-

En un agitado congreso, el movimiento "Por la Patria" resolvió su estatuto de funcionamiento pero a la vez mostró dificultades internas. Concurrieron 204 convencionales —de los 500 que tiene el Partido Nacional— pero al momento de votar había 138;

no asistió el presidente del Directorio, profesor Juan Pivel Devoto, con lo que se especula respecto a su actual posición; y algunos de sus participantes como el presbítero Posadas, manifestaron su desacuerdo con las resoluciones aprobadas. No hubo toma de posición sobre temas políticos generales. En cambio, como estaba previsto, se ratificó la adhesión al "líder natural", Wilson Ferreira Aldunate, sin que tampoco la posición "verticalista" haya tenido clara mayoría.

sentaría —según el dirigente blanco—, una injusticia. De acuerdo con Zumarán, los ciudadanos con los derechos políticos suspendidos no poseen la misma libertad que los demás para movilizarse, y por esa razón deberían convertirse en autoridades del sector como miembros natos. Los proscritos —añadió—, representan un título de honor y expresó que "por algo el Partido Nacional tiene muchos más proscritos que el Partido Colorado". Señaló también las diferencias existentes dentro del propio nacionalismo, pues PLP tiene la mayoría de los proscritos.

De inmediato, Germán Oller propuso agregar en la Junta como miembros de pleno derecho a los excluidos de las listas en las elecciones internas de 1982 (Zumarán y Horacio Terra Gallinal).

Juan Martín Posadas pidió entonces la palabra y expresó su discrepancia con la posición asumida por Zumarán. "Se ha dicho que los dirigentes son tales del modo natural" consignó, y agregó que "el modo natural es ser votados".

"Si bien es cierto, que los proscritos no pueden hacer declaraciones públicas o políticas y están en inferioridad de condiciones en ese sentido, la situación ahora es distinta", enfatizó. Argumentó para ello que "el matiz de inferioridad no es tan exacto cuando se trata de una asamblea como ésta".

Cuando Posadas culminó su intervención, las posiciones estaban claramente definidas. Y los congresales comenzaron a optar.

Irazoqui afirmó que "PLP no deja a ningún herido en el campo de batalla" pero preguntó la elección como método para elegir autoridades, oponiéndose a cualquier procedimiento antidemocrático.

Mederos, por su parte, dijo ver "con tristeza" que el Congreso de PLP no accediera a la propuesta de Zumarán. "¿Por qué le vamos a cercenar el derecho a los

## "Cortesanos..."

El Presbítero Juan Martín Posadas manifestó que con la declaración de solidaridad y adhesión a Wilson Ferreira Aldunate sucede algo parecido a lo que acontece con "la famosa declaración de fe democrática".

"Yo he afirmado mi solidaridad con él públicamente, no tengo inconveniente en repetirlo, pero me gusta hacerlo cuando yo quiero, en el momento y las circunstancias que yo elijo, y en los hechos, más que con palabras", dijo.

En un reportaje concedido al semanario "Aquí", Posadas señaló que "el nombre de Wilson se usa para todo. Se consiguen con él aplausos fáciles, al punto que uno duda si se buscan para él o para quien está esgrimiendo su nombre".

"No me gustaría —añadió— que desde la distancia, él empezara a tener la sensación de que su movimiento tiene un círculo de cortesanos" porque "si se llegase a crear ese círculo de cortesanos —y conste expresamente que no me estoy refiriendo a los proscritos—, se configuraría lo que se llama la burocratización del carisma".

"El carisma de este movimiento quedaría definitivamente ahogado", concluyó.

proscritos a integrar las autoridades, cuando sabemos que no pueden luchar en igualdad de condiciones?", se preguntó.

Zanoniani reiteró que "debemos aplicar estrictamente los principios democráticos" y manifestó que como los proscritos son elegibles y pueden elegir en el Congreso; allí las proscipciones no valían.

Terra Gallinal hizo suyas las palabras de Posadas. "Yo quiero decirle al Congreso que no aceptaría ningún otro cargo al que no accediera por la voluntad popular", advirtió.

El Doctor Martínez tomó luego la palabra para afirmar que no incluir en la Junta a los proscritos "es lisa y llanamente una ingratitud". Reconoció que incluirlos respondería a una adhesión sentimental, emocional y quizá algo irracional, pero dijo que sostener que iban a poder ser votados de cualquier forma, significa desconocer la realidad del país. Propuso asimismo que los Directores del Partido que sean miembros de PLP debían formar parte de la Junta de pleno derecho.

Hizo uso de la palabra entonces uno de los dirigentes proscritos que se encontraba presente, Oscar López Balestra. En un emotivo e improvisado discurso, dijo que "en forma clandestina le he puesto el pecho a la cosa" en los últimos años. Afirmó que decir que "estamos en igualdad de condiciones es una verdad a medias y una verdad a medias no sirve".

"Hace once años somos muertos políticos" exclamó, y añadió que "este Congreso no debería haber vacilado en aprobar por aclamación el reconocimiento a los proscritos". Reveló de inmediato que existía un compromiso para que si en 1984 aún había proscritos, el Partido Nacional no se presentaría a las elecciones, pero advirtió que a raíz de la actitud de algunos miembros del Congreso, ahora dudaba de ello. Expresó luego que se están haciendo grupos políticos "acá y en el Interior" y opinó que a los proscritos "nos tiraron a la cuneta".

Eran las 14.00 horas y percibiendo el enrarecimiento del clima, Fernando Ollé se acercó hasta la Mesa, tomó el micrófono y motionó establecer un cuarto intermedio hasta las 15.30 horas, a los efectos de ir a almorzar y aplacar los ánimos.

Al reanudarse la sesión poco después de las 16.30 horas, continuaron las argumentaciones en favor y en contra de una y otra posición. Casi una veintena de congresales argumentaron por qué apoyaban alguna de las dos posturas, manejándose conceptos similares a los vertidos por aquellos que habían hecho uso de la palabra en la mañana.

Uno de los congresales que argumentó en favor de la posición de Zumarán por la tarde, fue el Director Galán, quien señaló que "la finalidad de que PLP se constituya hoy es que sea la voz válida del ferrocarril". Agregó que "si no estamos viviendo en democracia, es tonto pretender trabajar en democracia" y estimó que "los únicos hechos políticos que nos saquen de esta situación son los que pueden provocar el ferrocarril".

Luego de algunos cabildos posteriores, el Presidente de la Mesa, Guillermo Perdomo, puso a votación el artículo quinto tal como venía redactado en el proyecto, lo cual fue aprobado por unanimidad. De inmediato, leyó una moción que firmaban —entre otros, León Morelli, Anacleto González, Francisco del Campo, Germán Oller y Alejandro Zorrilla, y que proponía lo siguiente: "Se agrega a los quince

miembros electos según el artículo quinto, los siguientes ciudadanos del movimiento "Por la Patria", adheridos al día de la fecha: a) Proscritos según el Acto 4; b) Directores del Partido Nacional pertenecientes al movimiento "Por la Patria"; c) Excluidos de las listas convencionales por suspensión de la ciudadanía".

La moción fue aprobada por 81 votos contra 57. Entre los que se inclinaron por la afirmativa, figuraron Croce, Silvia Ferreira, Galán, García Costa, Morelli, Albert Vaz, Uruguay Tourné, López Balestra y Héctor Goñi. Por la negativa, votaron, entre otros, Posadas, Muniz, Ollé, Ríos, Terra Carve y Pedro Zabalza.

El Congreso decidió posteriormente aprobar una moción que expresa adhesión a Wilson Ferreira Aldunate y que deberá ser suscrita por los congresales. También —por aclamación—, dispuso que el líder proscrito y en el exilio sea el Presidente de la Junta. No obstante, se decidió que la Presidencia efectiva del órgano sea llevada por el Primer Vicepresidente, que será el primer candidato de la lista que reciba mayor cantidad de votos en las elecciones internas del movimiento.

A propósito, el Congreso dispuso que para la presentación de las listas el plazo vencía ayer, miércoles, y los congresales podrán votar hasta el sábado próximo. Incluso se decidió que aquellos congresales del Interior puedan votar por carta, enviando conjuntamente la adhesión a Ferreira Aldunate, firmada.

El Congreso se volverá a reunir el sábado a partir de las 18.00 horas. Previamente, y desde las 10.00 horas, se procederá al escrutinio de los sufragios recibidos, para proclamar luego a los integrantes de la Junta.

Se ha previsto asimismo que en la oportunidad se den lectura y se aprueben varias mociones sobre la situación política nacional, que no pudieron ser consideradas el sábado pasado por razones de tiempo y como consecuencia de que ya se habían retirado de sala la mayoría de los congresales.

## ULTIMO MOMENTO

Sin embargo, al cierre de esta edición comenzaba a reflejarse los síntomas de la división provocada por la votación del sábado.

Una alta fuente del sector, dijo ayer a OPINAR que el Congreso —cuya continuación estaba prevista para el sábado próximo—, no se volverá a reunir este fin de semana como consecuencia de posiciones encontradas de varios de los dirigentes.

La fuente explicó que "se pretende llegar a un acuerdo en torno al mecanismo de integración de la Junta de Por la Patria, porque hay varios dirigentes que no aceptan ser "miembros natos" del órgano, sino que pretenden integrarlo sólo luego de una elección".

Añadió que por lo menos cuatro de los Directores del Partido Nacional pertenecientes a Por la Patria (Pivel Devoto, Posadas, Ollé y Héctor L. Ríos), no están dispuestos a ser designados directamente para integrar la Junta.

El vocero dijo asimismo que se plantean algunas discrepancias sobre la adhesión a Wilson Ferreira Aldunate que se exige a los miembros del movimiento y estimó que en ese sentido se percibe "una actitud exageradamente verticalista".

Se le recordó a la fuente por parte de OPINAR que ambas cuestiones fueron aprobadas en el Congreso del sábado pasado, pero ésta opinó que es posible que se planteen su reconsideración.

Según trascendió, el Congreso de Por la Patria se volvería a reunir el sábado 6 de agosto.

## INTERROGATORIO

El Presidente de la Mesa de la Convención de "Por la Patria", Guillermo Perdomo, estuvo demorado seis horas en oficinas policiales, el último martes, en relación a lo sucedido en la asamblea.

El dirigente fue interrogado respecto a la presencia de los proscritos y al significado de la adhesión al "líder natural" que se encuentra fuera del país.



A una Constitución "consagrada"

# También Bolentini se opone

**El Consejero de Estado, coronel Néstor Bolentini, dijo a OPINAR que para que exista una Constitución "no puede haber ninguna manifestación de imposición" y aseveró que "el cuerpo electoral es el único órgano constitucionalmente habilitado para sancionar una Constitución".**

**Bolentini señaló asimismo que ya ha recibido el informe que semanas atrás solicitara al Ministerio de Defensa Nacional sobre la situación del candidato a la Presidencia de la República por el "Frente Amplio" en las elecciones de 1971, Liber Seregni.**

—¿Cuál es la posición de su corriente en ciernes sobre la posición de las Fuerzas Armadas de "consagrar" una Constitución?

—Nosotros queremos una Constitución que sea una Constitución. Para ser una Constitución no puede haber ninguna manifestación de imposición. El cuerpo electoral, que es el único titular de la soberanía nacional, es el único órgano constitucionalmente habilitado para sancionar una Constitución. Esa es nuestra posición. Estamos dispuestos a bregar para que el diálogo vuelva a realizarse, para que las posiciones absolutas se dejen de lado y para que se encuentre en definitiva una fórmula que merezca el apoyo mayoritario. No tenemos prejuicios, no tenemos dogmas, no tenemos nada que nos impida dialogar y llegar a una razonable transacción entre opiniones contrarias, que, repito, esto es la esencia de la democracia.

—¿Qué ha sucedido con su partido político —la "Unión Patriótica para Salvaguarda de la Democracia" (UPSD)—, que usted había anunciado se presentaría ante la Corte Electoral en este mes?

—Lo que ocurre es que no hemos podido lograr la unanimidad en la ponencia que hemos formulado respecto a la declaración de principios y la carta orgánica y estamos en esa cosa que es propia de la democracia: tratar de llegar a un consenso de opiniones que no siempre son coincidentes. Nuestro partido político no es un partido vertical, es un partido uruguayo, y como partido uruguayo, hay distintas opiniones aun cuando estemos en una línea general común. Yo hubiera querido presentarnos a la Corte Electoral ayer, pero espero que esto se pueda liquidar en el mes de agosto y a más tardar en setiembre podamos estar ya en condiciones de presentarnos a la Corte Electoral.

—¿Ha recibido usted los informes que solicitó al Ministerio de Defensa Nacional sobre la situación de Liber Seregni?

—Sí, me llegaron los informes. Y lo que hay de eso es lo siguiente: en el año 1974 el señor Seregni es procesado por la Justicia Penal Militar. En el mismo año, el Tribunal Especial de Honor falla, descalificándolo, pasándolo a situación de reforma, lo que es definido por la Ley Orgánica

de las Fuerzas Armadas como la prohibición del uso del grado, es decir que no puede poner delante de su nombre el grado de General y no puede usar el uniforme. Esa situación es definitiva. En el año 1978, se dicta sentencia definitiva de primera instancia. En esa sentencia se le condena a pena de penitenciaría y pérdida del estado militar. Esa sentencia es apelada por la defensa y actualmente se encuentra el expediente para sentencia de segunda instancia en el Supremo Tribunal Militar. Esto es textualmente lo que informa el Ministerio de Defensa Nacional.

—¿Podría usted explicar los motivos que lo llevaron a efectuar ese pedido de informes?

—Como no, es muy simple. El señor Seregni es motivo de preocupación en el exterior y en el interior del país. Cuando un ciudadano uruguayo es motivo de preocupación en el exterior y en el interior y está privado de libertad, yo entiendo que un país respetuoso de los derechos humanos, tiene que dar toda la información. Mucho más cuando en estos días, o hace algo así como un mes, la URSS le otorga la condecoración "Lenin", que para la URSS es la máxima distinción honorífica. Esto quiere decir que el señor Seregni no es indiferente a la URSS, que lo destaca como un ciudadano de especial valor. Es importante en consecuencia que el Gobierno uruguayo diga, al estar privado de libertad, por qué lo está.

## Mederos Galván

El convencional nacionalista por el departamento de Colonia, Carminillo Mederos Galván, recuperó el martes su libertad, luego de abonar una fianza de \$ 10.000.

Mederos Galván fue procesado por la Justicia Militar en mayo pasado, acusado de haber cometido el delito de "vilipendio" a la moral de las Fuerzas Armadas.

El dirigente político —de 30 años—, había sido detenido como consecuencia de manifestaciones vertidas en la Convención Departamental de su partido, fustigando duramente al Intendente de Colonia.

Luego fue puesto en libertad, pero el 29 de junio fue encarcelado nuevamente por orden del Juez Militar que actúa en el caso.

Desde ese día y hasta el martes pasado, Mederos Galván permaneció recluido en Cárcel Central, donde —según su padre—, recibió buen trato de sus aprehensores.

Consultado el martes por OPINAR, Mederos padre dijo que su hijo goza actualmente de libertad condicional luego de abonar la fianza, pero el proceso continúa.

"Va a seguir actuando políticamente y en las tareas que cumplía antes de su detención", dijo Mederos padre, quien aseguró que su hijo "está muy bien de ánimo".

Con Alberto Zumarán

## Una concertación nacional

**El dirigente nacionalista Alberto Sáenz de Zumarán dijo a OPINAR que su Partido no se presentaría en las elecciones de 1984 si el Gobierno decide imponer un Texto Constitucional.**

**Añadió que es necesaria en este momento "una gran concertación nacional" que sería factible porque "blancos y colorados llevamos un siglo y medio de lucha pero ahora coincidimos en lo fundamental".**

**Los siguientes son los aspectos destacables de la entrevista con el político blanco.**

—¿Podría usted efectuar una reflexión sobre el comunicado de las Fuerzas Armadas de la otra semana?

—Creo que lo podemos dividir en dos partes. La primera, de ratificación del cronograma, era lo que correspondía y estamos todos de acuerdo. Es un compromiso que asumieron las FF.AA. con el país entero. Todos descontábamos su cumplimiento, pero no viene mal la ratificación y esperamos que continúe cada tanto una ratificación en ese sentido. Lo que preocupa a la opinión pública es la segunda parte, en la cual las FF.AA. se autodesignan para consagrar una Constitución. La verdad es que es una cosa tan increíble, que cuesta comprender si realmente las FF.AA. quisieron decir eso, porque evidentemente rompe con toda la tradición nacional, con toda la tradición de todo país civilizado. Es algo además que no va a funcionar. El país no le va a dar acatamiento a una Constitución impuesta, de modo que creo que eso no va a resultar. Esperemos que la prudencia, la meditación, lleven a las FF.AA. a convencerse de la inutilidad que tiene ese planteo.

—Ahora, en la hipótesis de que ese planteo se concretara finalmente, ¿qué salidas avizora usted para el país?

—Yo creo que en todo país, y en el Uruguay en particular, más tarde o más temprano, los pueblos logran sus objetivos. Es la enseñanza profunda que deja la historia. Entonces nosotros tenemos que prescindir un poco de estas declaraciones, no dejar que ellas interfieran en el paso que nos hemos marcado. Ese paso viene del triunfo del "No" en 1980 y de las elecciones internas del '82. Y creo que ahora tenemos que consolidar esos grandes pronunciamientos populares, llamando al país entero, por supuesto a los partidos autorizados que tienen que comandar este proceso, pero no li-

mitar el asunto a un problema de partidos autorizados, sino hacer una amplia convocatoria —lo más amplia posible—, donde estén también los partidos no autorizados, sindicatos de trabajadores, gremiales patronales y luego otros grupos que en el país no se cuantifican electoralmente su aporte, pero que indudablemente lo tienen, como la Iglesia...

—...una gran concertación...

—Exacto. Una gran concertación nacional, porque yo creo que hay una gran coincidencia. Blancos y colorados llevamos un siglo y medio de lucha pero ahora coincidimos en lo fundamental, es decir que yo oigo a Sanguinetti, oigo a Tarigo y piensan lo mismo que yo. Todos los momentos críticos de un país llevan a afirmarse en lo fundamental y nosotros tenemos un enorme repertorio de cosas en las cuales vamos a coincidir los uruguayos todos. Y eso hay que marcarlo, porque me parece que es lo que falta. Entonces las FF.AA. ahí van a ser conscientes del abismo que han creado después de diez años de ejercicio del poder, de qué modo se han separado de la opinión pública, de lo que piensa la gente. Y eso va a ser un poderoso llamado a la reflexión de los mandos militares para que sientan como un honor y no como una claudicación, seguir las directivas que surgen de la Nación entera. Los uruguayos estamos objetivamente en condiciones de poder nuclearnos en torno a una plataforma mínima, y que esa cuenta con una adhesión prácticamente unánime del país.

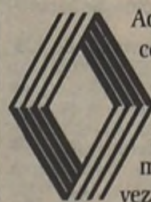
—¿Usted cree que el Partido Nacional irá a las elecciones de 1984 con una Constitución impuesta por los militares?

—No. Ir a una elección no tiene sentido si es para sumergir al país en un abismo, en un sinnúmero de dificultades. Yo creo que ni siquiera vamos a llegar a esa alternativa, es imposible.

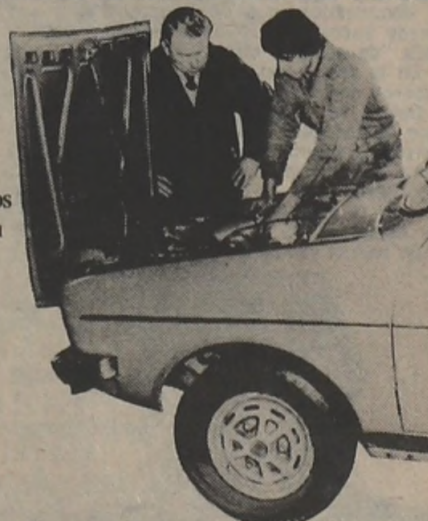
capurro

## TALLER RENAULT

**SU RENAULT ATENDIDO EN SANTA ROSA AUTOMOTORES TIENE MAYOR VALOR DE REVENTA**



Aquí trabaja gente que tiene confianza en el producto Renault, cuya especialización se ha ido logrando a través de más de 20 años de conocimiento de la marca. Seguramente a Ud. alguna vez le tocó probar, que frente a defectos de arreglos en otros talleres, en última instancia fue el taller de Santa Rosa Automotores, el que garantizó su trabajo. Un servicio verdaderamente eficiente como el nuestro, está pensado para la defensa de su auto y de nuestra seriedad. Nuestros mecánicos son responsables por la ficha de servicios de cada auto, lo que es un respaldo de garantía y le asegura a Ud. mayor valor de reventa para su Renault.



**LA CONFIANZA EN EL PRODUCTO RENAULT**

**SANTA ROSA AUTOMOTORES S.A.**

Cerro Largo 888. Tel. 98 34 21

Al comprar autos de fabricación nacional, Ud. protege el trabajo de todos. Y también el suyo.



# Procuran crear un plenario con partidos y sindicatos

Un movimiento que pretende unir en su seno las iniciativas procedentes de los diversos sectores de la actividad nacional se encuentra en trámite de formación y ha recibido ya la adhesión de varios dirigentes políticos, dijeron a OPINAR fuentes vinculadas al mismo.

El movimiento —que ha dado en llamarse "Asamblea Intersectorial por Democracia Ahora"—, ha recibido ya las adhesiones de políticos de ambos partidos tradicionales, así como la del titular del Servicio Paz y Justicia (SERPAJ), filial Uruguay, Luis Pérez Aguirre.

Entre los dirigentes que han comunicado su adhesión figuran Alberto Sáenz de Zumarán, Juan Martín Posadas, Silvia Ferreira de Morelli y Diego Terra Carve ("Por la Patria"), y Manuel Flores Silva, Víctor Vallant y Luis Mosca ("Corriente Batllista Independiente").

Libertad y Cambio y Unidad y Reforma analizan su integración.

Según las fuentes consultadas por este semanario, otros políticos han manifestado asimismo su interés en adherirse al movimiento y se estima que en el correr de los próximos días, los encargados de su coordinación anunciarán públicamente su creación.

De acuerdo con lo que pudo saberse, el objetivo de los propulsores de la iniciativa es el de ampliar el movimiento y abrirlo a todas las fuerzas sociales del país.

En ese sentido, las fuentes dijeron que se aguardaba para los próximos días la adhesión del Plenario Intersindical de Trabajadores (PIT) y de la Asociación Social y Cultural de Estudiantes de la Enseñanza Pública (ASCEEP).

## CLAVELES ROJOS

Entretanto, pequeños grupos de jóvenes batllistas están concurrendo desde hace aproximadamente una semana, al Obelisco de los Constituyentes, donde todos los días depositan claveles rojos en la fuente que



Los delegados partidarios propusieron a la COMASPO la publicación de las actas del Parque Hotel. Las Fuerzas Armadas, que recibieron la nota respectiva hace una semana, analizan la situación.

rodea al monumento.

La ceremonia diaria —que se lleva a cabo en horas del mediodía y se prolonga por algunos minutos—, tiene por objeto rendir homenaje a una Constitución democrática.

La actitud asumida por estos grupos de jóvenes había sido encarada ya el sábado 18 del corriente, cuando los integrantes de la mayoría de la Convención del Partido Colorado manifestaron pacíficamente por 18 de Julio y rindieron un homenaje similar.

## ACTAS: VER O NO VER

Sobre el tema constitucional, los partidos políticos han propuesto al Gobierno la pu-

blicación de las actas labradas en el Parque Hotel durante las reuniones entre los delegados partidarios y los representantes de la Comisión de Asuntos Políticos (COMASPO) de las Fuerzas Armadas.

En el transcurso de las siete reuniones que se mantuvieron entre ambas partes, se discutieron posibles reformas a introducirse a la Constitución de 1967, pero finalmente, como es notorio, no se llegó a ningún acuerdo.

Según ha trascendido, existen algunos sectores integrantes de las Fuerzas Armadas que han manifestado su posición contraria a la publicación de las actas del Parque Hotel, y probablemente a raíz de ello, el Gobierno no ha dado aún respuesta al

planteo de los partidos.

El Presidente de la República, la Junta de Comandantes en Jefe y la Junta de Oficiales Generales evaluaron durante dos jornadas la situación política del país, en el transcurso de reuniones que se verificaron en la residencia de Suárez y Reyes.

Se estima que uno de los temas considerados durante estos encuentros militares podría haber sido el de la publicación de los documentos emanados del Parque Hotel.

Sin embargo, el matutino "El País" publica en su edición de ayer que uno de los participantes de las reuniones habría afirmado que "no se adoptó ninguna resolución; lo que se hizo fue una evaluación del panorama político, algo habitual".

"El País" afirma haber consultado a la fuente sobre si existe algún plazo para que los políticos presenten propuestas para reanudar las negociaciones, pero la respuesta habría sido: "No hay ningún plazo, no hay nada sobre eso, seguimos en un período de apertura, de diálogo".

"Conversaciones mantenidas con otra fuente —añade el matutino—, indican que las Fuerzas Armadas están en la etapa de analizar distintas vías de acción en base a hipótesis de las situaciones más probables que pueden darse".

## "CUMBRE" POLITICA RIOPLATENSE

A todo esto, los dirigentes de las principales fuerzas políticas de Uruguay y Argentina mantendrán un encuentro en suelo uruguayo antes del 30 de octubre próximo.

Participarán en el mismo dirigentes peronistas y radicales por Argentina, así como colorados y blancos por Uruguay.

La reunión se llevaría a cabo, en principio, en la ciudad de Colonia y tendría como objeto primordial estimular y fortalecer las relaciones entre las principales colectividades políticas democráticas de ambos países.

Las bases del encuentro fueron acordadas en el transcurso de una reciente entrevista que mantuvieron el dirigente peronista Miguel Unamuno con el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Juan Pivel Devoto, y el Secretario General del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, Julio Ma. Sanguinetti.

# Activa gestión programática

## Apuntes políticos

### LIBERTAD Y CAMBIO

La asamblea de convencionales de Libertad y Cambio comenzó, en su sesión del martes, el estudio del proyecto de reglamento del Movimiento. Preparada por una comisión especial que ha trabajado intensamente durante los últimos meses, la iniciativa procura una organización flexible, participativa y democrática, que dé intervención a las bases seccionales y promueva una estructura "de abajo a arriba".

En la sesión del martes, en la que participaron convencionales de Montevideo y del Interior, se escuchó un detallado informe que al respecto elaboró el Dr. Renán Rodríguez Santurio. La asamblea quedó citada para el próximo martes a las 20 horas, oportunidad en la que se continuará estudiando el proyecto. Desde el viernes a las 20 horas, en la Casa del Partido, se podrán retirar copias del articulado.



SICA EN EL EJECUTIVO

El dinámico dirigente batllista de Florida, Dr. Nelson Sica, actuará durante el próximo mes y medio como titular del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, al pedir licencia a ese cuerpo,

por viajar al exterior, el Dr. Ope Pasquot Iribarne.

La presencia de Sica en el Ejecutivo asegura una contribución lúcida y valiente a la causa partidaria.

### MOVILIZACION EN ROCHA

Las dos agrupaciones de Rocha llevan a cabo tareas de organización y movilización.

Los convencionales e integrantes de Comités Zonales de la Lista EAH emitieron una declaración en la que reafirman la unidad doctrinaria que les llevó a presentarse a una lista en 1982; ratifican su adhesión a la línea nacional que orientan Sanguinetti y Tarigo; Informan que continuarán bregando por la unidad de los sectores batllistas en el Departamento y que fomentarán la coordinación con otros grupos políticos para contribuir al más pronto restablecimiento democrático.

Firman la resolución Washington García Rijo, Mauro Silva, Dr. Luis García Decua, Dra. Mario Vega Corrales, Eduardo Vitabarez, Juan María Méndez Julio Fernán, dez Gatti, Ramón López, Eisenhower Carozo y Cr. Henry Fagot Molina.

Por su parte, la Agrupación Batllista Unido se constituyó en la ciudad de Rocha con los siguientes propósitos: Defensa del sistema democrático representativo como único camino para llegar a una sociedad justa, abierta, pluralista, solidaria y humanista, con la plena vigencia de todos los derechos; unidad de los sectores batllistas, ya que "sería artificial e inconducente mantener separadas corrientes de opinión que votaron con idéntico fundamento ideológico y motivación; adhesión a Sanguinetti y Tarigo, en lo nacional; y militancia en función de la defensa y pro-

moción de los ideales y no sobre la base de posibles candidaturas a cargos electivos. Firman la declaración Jorge Pacheco Alvarez, Tabaré Sobrero, Danilo Lloret, Miguel Casanoves y Pablo Scaffo.

### PUBLICAR LAS ACTAS

El Comité Ejecutivo Departamental de Florida tomó una resolución, asumida con mocrotica y en defensa de una Constitución los 15 votos de sus titulares en la que, tras apoyar la gestión de los delegados partidarios Sanguinetti y Tarigo y exaltar sus virtudes ciudadanas; exige la publicación de las Actas de las sesiones del Parque Hotel. Indica el Ejecutivo que no reconoce poder a ninguna Institución que no sea el Cuerpo Electoral para reformar la Constitución. Finalmente, se exhorta a la ciudadanía democrática a participar activamente en todo acto de reafirmación de la Leyes Democráticas.

También se resolvió facultar a la Mesa para establecer contacto con los ejecutivos departamentales del Partido Nacional y de la Unión Cívica.

### LAGO EN SAN JOSE

El dirigente batllista Raúl J. Lago fue designado secretario del comité ejecutivo departamental de San José, tras la elección de segundo grado realizada el pasado 18 de junio. Integran el cuerpo, además de Lago, Daniel Arena, Heriberto Galone, Genaro Silveira, Leonel Velázquez, Nelson García, Oscar Ostazo, Víctor Paíero y Gervasio Menéndez por la lista mayoritaria. Pedro Cersósimo, Miguel A. Curbelo, Aroldo López y Luis Prince por la Unión Colorada; y Miguel Amaro y Francisco Tomasunas por la Alianza.

La Comisión de Programa del Partido Colorado viene desarrollando una activa gestión. El sábado anterior se realizó una reunión plenaria con los coordinadores de los 17 grupos de trabajo, quienes informaron de la tarea efectuada en sus respectivas áreas y dieron detalles de sus actividades de relevamiento.

Se ha fijado como fecha definitiva el 31 de agosto para que dichas comisiones entreguen sus informes, los que serán acompañados por un documento general en el que se fijarán el marco axiológico.

Para tomar conocimiento directo de las situaciones económicas, sociales e institucionales que vive el país, la Comisión llevará a cabo en las próximas semanas un vasto plan de contactos con sindicatos, gremios patronales, productores, intelectuales y personalidades representativas de diversas áreas. Sobre este punto se informará el próximo lunes al Comité Ejecutivo Nacional.

Tras el relevamiento, la Comisión se abocará directamente a la redacción del programa, previéndose que hacia el 20 de octubre pueda entregarse a las autoridades partidarias. La Convención Nacional se reunirá en sucesivas jornadas durante noviembre próximo, para ultimar el trabajo hacia fines de año. El programa debe registrarse en la Corte Electoral, de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Partidos, antes del próximo 26 de enero, un año después de instalada la Convención.

Los grupos de trabajo reciben el aporte de centenares de profesionales y técnicos, muchos de ellos jóvenes con alta especialidad y honda vocación ideológica, quienes están concretando una muy importante contribución.



**En el campo  
hay mucha gente  
que no es escribano,  
pero puede  
certificar la obra  
de la Caja Notarial.**

Cuando era administrada por sus afiliados, la Caja Notarial procuró siempre proyectar su acción de amparo hacia otros sectores productivos del país. Fue por eso que orientó las inversiones que efectuaba como protección de su patrimonio, teniendo en cuenta no sólo la rentabilidad sino también el beneficio que generaba en favor de la comunidad. En este sentido, su incursión en el sector rural permitió que mucha gente accediera a su propia extensión de campo. Las 1.950 hectáreas que adquirió en Young las fraccionó en 32 parcelas. En Parada Esperanza, junto al ejido de Paysandú, fraccionó 1.643 hectáreas en 11 lotes, permitiendo que pudiera continuar la ampliación de la pujante capital sanducera. También compró una estancia en Treinta y Tres, y de sus 1.117 hectáreas hizo 9 fracciones. Una obra que tarde o temprano tendrá que proseguir.

**De esto,  
nosotros damos fe.**



**ASOCIACION  
DE ESCRIBANOS  
DEL URUGUAY**



## "Se dice" con derivaciones

El sábado pasado, "El País" publicó un "Se dice" según el cual "La versión de que las Fuerzas Armadas impondrían una Constitución al margen de la participación de los partidos políticos, no tuvo ni tiene ningún respaldo concreto en esferas gubernativas".

Al día siguiente, debajo de la columna destinada a recoger los "Se dice", un breve artículo recuadrado y con el título de **Con propósito aclaratorio**, expresaba: "Con referencia a lo aparecido en el día de ayer en nuestra sección "Se dice" sobre los propósitos del gobierno cívico-militar contenidos en un comunicado oficial de fecha 15 del corriente, cabe aclarar que sólo se buscó con el referido "se dice" restar proyecciones a algo que no suponíamos definitivo. Menos aún puede suponerse definitivo, que se haya intentado insinuar ningún tipo de divergencias a niveles oficiales".

Ayer miércoles, en su página editorial y con la firma del Sr. Martín Aguirre y de los Dres. Washington Beltrán y Daniel Rodríguez Larreta, "El País" publicó, bajo el título de **"Los Directores de 'El País' ante procedimientos abusivos"**, el siguiente texto: "Desde hace un tiempo las autoridades gubernativas vienen incurriendo, a través de procedimientos policiales, en una manifiesta interferencia contra el libre ejercicio de la actividad periodística. En casos cada vez más frecuentes, los periodistas son llamados a explicar los alcances o a declarar las fuentes relacionadas con las informaciones que han publicado. Noticias de la más diversa índole están dado margen a ese afán inquisitorio que se despliega sin tener a la vista el menor atisbo de naturaleza delictiva. De tal modo, dichas convocatorias a locales policiales con extensos interrogatorios, amenazan suscitar un clima de amedrentamiento e intimidación poco propicio para que el periodista pueda desarrollar normalmente sus funciones y cumplir con sus deberes de informar a la opinión pública. No puede juzgarse, entonces, que esa conducta gubernamental se acompañe con los principios básicos de la libertad de prensa ni con el período de apertura y recuperación institucional a que se encuentra abocado el país. También es notoria la desfavorable repercusión internacional de esos procedimientos, como ocurrió en la última reunión de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa que tuvo lugar en marzo pasado.

"El sábado último los tres Directores de 'El País' fueron objeto de una nueva aplicación de ese sistema al ser citados, individualmente, para presentarse, por orden del Jefe de Policía, con urgencia inmediata en el Departamento 2 de la Dirección de Información e Inteligencia. Al comparecer y luego de diversas esperas, cada uno de ellos fue largamente indagado acerca de un «Se dice» sobre el futuro orden constitucional y con respecto a una información en torno a presuntos contactos del Jefe de Policía con motivo del episodio de la Sra. de Romeo, aparecidas ambas en la edición de esa mañana. Incluso a uno de ellos, que declaró no haber tenido conocimiento del «Se dice» antes de su aparición, se le hicieron catorce preguntas acerca del mismo y hasta se le requirió opinión sobre el texto publicado.

"Ha de creerse que en este país no somos tantos y nos conocemos bien. Por consiguiente, no se justifica, en manera alguna, que los directores de un diario de la trayectoria de «El País», que personalmente ostentan fojas de servicios públicos dignos de consideración estén expuestos a esta altura de sus vidas, a procedimientos en buena medida vejatorios, aplicados con ritual semejante al empleado con delincuentes comunes.

"Cabe entender que si las autoridades del gobierno desean recabar alguna información o explicación de nosotros, colectiva o individualmente, según sea el caso, hay otras vías y medios más adecuados para lograrlos en las sedes y con los interlocutores pertinentes. Nunca hemos rehuido las responsabilidades que nos incumben, ni tampoco hemos de retacear el concurso que se nos solicite en custodia de la causa pública. Lo que nos resistiremos a aceptar, en adelante, es la repetición de este tipo de métodos premiosos y conminatorios que, sin ninguna necesidad, desconocen las reglas mínimas de respeto y cortesía. En tal circunstancia, nos negaremos a contestar cualquier interrogatorio".

Los textos transcritos —los hechos que a ellos se refieren— sugieren diversas consideraciones. Razones de espacio nos impiden desarrollarlas aquí. Simplemente, queremos expresar nuestra solidaridad para con los Directores de "El País" frente a este tipo de procedimientos y nuestra alegría de ciudadanos y de periodistas por la actitud adoptada en esta circunstancia.

## Otra vez la refinanciación

El contrato de renegociación de la deuda que el país mantiene con la banca privada internacional será firmado probablemente la semana próxima por los conductores de la economía nacional.

A tales efectos, el Ministro de Economía y Finanzas y el Presidente del Banco Central se trasladarán casi seguramente antes del domingo próximo a los Estados Unidos, donde suscribirán el acuerdo con los 77 bancos acreedores del país.

El convenio prevé la refinanciación del 90 % de la deuda externa del sector público a corto plazo (US\$ 600 millones) y del 90 % de la deuda de mediano y largo plazo que vence en 1983 y 1984 (US\$ 190 millones).

Lusardo y Puppo concurren el lunes al Palacio Legislativo, donde se entrevistaron con los integrantes de la Comisión de Economía y Finanzas del Consejo de Estado.

Una vez concluida la reunión, Lusardo dialogó con los periodistas acreditados en el palacio de las leyes y fue consultado en torno a si se estaba analizando a nivel del Gobierno la posibilidad de

conceder un aumento salarial en setiembre u octubre.

Lusardo efectuó un breve comentario al respecto: "Simplemente, que esa información no salió del Ministerio de Economía, que la desconoce".

También se le consultó al Secretario de Estado sobre una eventual derogación del impuesto a los sueldos, pero aseguró que "no hay ninguna posibilidad ni se está estudiando".

Sobre el particular, agregó que "si en algún momento la Tesorería puede no requerir ese recurso, debería volcarse al Banco Hipotecario que es su genuino propietario".

El Ministro de Economía se refirió asimismo al tema de los alquileres, expresando que la Secretaría de Estado ha elevado a la Presidencia su posición, que no supone "modificaciones sustanciales a la situación actual".

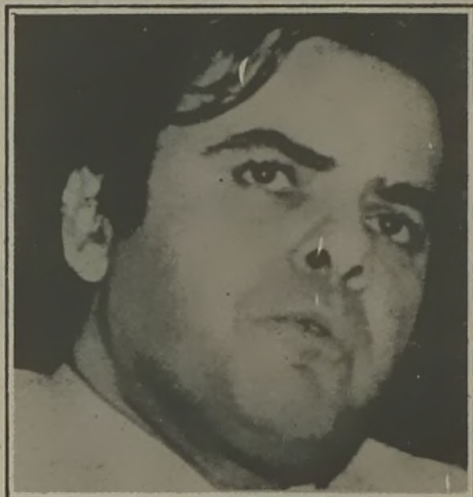
Fundamentalmente —dijo—, se tratará de "atender algunas situaciones que se dan sobre desajustes de sociedades civiles y otras instituciones por el estilo, y después, algunas modificaciones de tipo técnico".

## Las verdades de Iglesias

El Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica Para América Latina (CEPAL), Cr. Enrique Iglesias, dijo mirar "con una gran esperanza este gran retorno a la democracia en América Latina" y advirtió que sólo con una "participación y concertación adecuadas será posible enfrentar" las tareas que tiene por delante la región.

El funcionario internacional —de nacionalidad uruguaya—, formuló estas apreciaciones en el transcurso de una alocución que pronunció en el Paraninfo de la Universidad el jueves pasado, al celebrarse el "Día del Contador".

Un público que colmó las instalaciones de la sala universitaria escuchó durante



casi una hora las puntualizaciones de Iglesias en torno a las causas y consecuencias de la crisis económica mundial, y, en particular, de los países latinoamericanos. Entre los asistentes se pudo apreciar la presencia del ex Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Valentín Arismendi.

Hablando sobre la necesidad de una mayor participación de la sociedad en el manejo de la cosa pública, Iglesias dijo que: "el Estado sólo será eficiente en la medida en que logre representar a los intereses de todos los núcleos sociales".

"En esa medida —añadió—, se hace mayor la importancia de la participación en el sentido amplio, en el sentido de que per-

mitiera a los sectores sociales incidir en el diseño de su futuro y en la administración de su presente".

Según el economista uruguayo, "el elemento social está desafiado tradicionalmente en América Latina, donde había profundas iniquidades, y hoy está mucho más desafiado". Al respecto, consignó que "hay que decir las cosas como son: estas crisis golpean mucho más a los de abajo que a los de arriba, siempre ha sido así. Quiero decir que si siempre fue un factor de preocupación, hoy, enfrentados a una crisis como ésta, esa preocupación de la equidad se agrava mucho más".

Reclamó de inmediato "una gran racionalidad en el manejo de las políticas, con una distribución más o menos equitativa de los sacrificios para que sean socialmente aceptables" y explicó que "la racionalidad tiene sentido si es socialmente viable; para hacerla socialmente viable tiene que tener un sentido de equidad aceptado por la comunidad".

Iglesias dijo por otra parte que "se requiere hoy una acción deliberada del Estado, pero esto no significa confundir una acción deliberada y racional del Estado con mayor intervención, ni significa tampoco entender esto como el sofocamiento de la iniciativa privada o de las propias leyes del mercado".

"Significa simplemente la necesidad indispensable de manejar nuestros problemas con una clara orientación pública, dada la enorme complejidad de los fenómenos que hay que enfrentar", puntualizó.

Advirtió más adelante que no se debe "incurrir en el error de pensar que el simple retorno a la democracia puede resolvernos todos los problemas" pues aquélla "debe estar acompañada por la gran responsabilidad de entender que solamente se avanzará... si se es consciente de la complejidad de los problemas y se está dispuesto a enfrentarlos con la gran responsabilidad que significa hacer espacio en el mundo que vendrá".

No obstante, recalcó que "miramos con una gran esperanza este retorno a la democracia en América Latina, porque creemos que solamente a través de una participación y de una concertación adecuadas será posible enfrentar esta enorme tarea que tiene por delante".

## "Ha aumentado la confianza"

Juan Carlos Pereyra, 31 años, soltero, operario de FUNSA desde hace 10 años, es uno de los miembros de la nueva generación de dirigentes sindicales.

Pereyra es miembro de la Unión de Obreros, Empleados y Supervisores de FUNSA e integrante del **Plenario Intersindical de Trabajadores**.

—¿Qué ocurrió luego del 1º de Mayo en la actividad sindical del país?

—La confianza ha aumentado enormemente a nivel de los trabajadores. La actividad sindical se ha visto alentada por el histórico acto del 1º de Mayo y ha crecido indudablemente. Además es notoria la expectativa que existe en torno al Plenario. Es conocido, respetado, y diversos trabajadores se dirigen a él para buscar asesoramiento sobre la creación de un sindicato, sobre los trámites legales o para estar informados de la actividad gremial.

Pero creo importante que después del 1º de Mayo, por las características que tuvo el acto, por el mensaje que en él se leyó, toda la opinión pública se sintió mejor animadamente. Todo el país sentía, al día siguiente, que algo de fondo había comenzado.

—¿Cómo fueron los contactos mantenidos con los Partidos políticos?

—El contacto con los Partidos fue muy positivo. Encontramos que los sectores políticos están identificados con la problemática de los trabajadores.

También conversamos sobre el tema de la amnistía, que entendemos un tema muy importante, ya que es necesario pensar en el país del reencuentro. En resumen, es claro que debemos buscar soluciones entre todos.

—¿Cómo cree que debería ser la relación entre el futuro gobierno electo y los sindicatos?

—Deberá ser una relación directa, espontánea y estable. Se deberán buscar en conjunto los primeros pasos a dar. Sin duda será muy difícil la tarea del gobierno que asuma y la solución a la crisis no podrá surgir de la noche a la mañana. Sin duda que seguirá siendo necesaria una cuota de esfuerzo, de sacrificio.

—Para terminar, una pregunta un poco más concreta, pero también importante en esta hora de apertura hacia nuevos temas. ¿Qué importancia le da a la co-gestión obrera?

—Si las empresas tuvieran en cuenta la opinión de los trabajadores, es probable que todos nos hubiéramos ahorrado muchos de los sacrificios que hemos tenido que hacer. Los perjuicios para todos hubieran sido menos, sobre todo en esta época de crisis. El trabajador conoce la labor que realiza, domina su tema. Quizás no con la preparación general de un especialista o de un técnico, pero sí con el conocimiento que da el trabajo concreto de años. Por eso es importante que participe en las decisiones de la empresa, que se sienta en una mesa y exponga sus puntos de vista sobre la marcha del trabajo. Su opinión es vital para encontrar soluciones.

Esto quedó claro cuando después de 10 años los trabajadores expusimos en el Manifiesto del 1º de Mayo nuestros puntos de vista para salir de la crisis. Allí propusimos soluciones, salidas, mostrando que el progreso técnico y el social, deben pasar por la participación del obrero.



# En el Bicentenario de Bolívar

Alfredo Traversoni

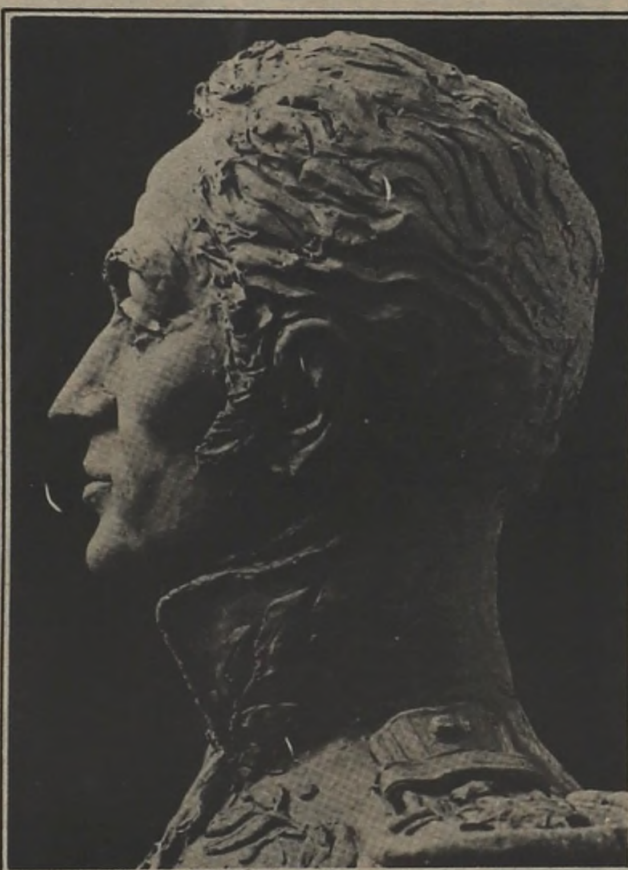
El Bicentenario del nacimiento de Bolívar (24 de julio de 1783), ha desatado en toda América una oleada de retórica, que amenaza sumergir su perfil real de combatiente y de estadista con el habitual caudal diluviano del protocolo, que parte del objetivo de exaltar y lo cumple como sea, aunque generando una figura irreal que cualquier estudio más o menos serio destruye.

No necesitamos de esta óptica deformada para ver en Bolívar la más trascendente contribución a la emancipación de Hispanoamérica. Pues desde 1814, con victorias y derrotas, asimilando siempre estas últimas para preparar las primeras, Bolívar organizó y dirigió los ejércitos que, a través de grandes y pequeñas batallas, fueron venciendo a los ejércitos españoles allí donde eran más fuertes y afirmando la consolidación de los patriotas en tan extensa e importante área como la que comprendió los actuales estados de Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú y Bolivia.

Es de hacer notar que los dos mayores éxitos militares de Bolívar se cumplieron contra el único ejército enviado desde España (el de Morillo) para reprimir la Revolución; y contra las fuerzas virreinales del Perú, principal reducto militar y político de los españoles.

Puede decirse para elogio de Bolívar militar, que supo entender cabalmente sus primeros fracasos y sacar de ellos las necesarias conclusiones para encarar positivamente la reorganización de sus fuerzas (con mercenarios y milicianos) y para planear una estrategia y movimientos tácticos adecuados al terreno en que se movía y a la integración social de las fuerzas en pugna. Con la sabia conducción del mando, ejercida con ductilidad tanto en las llanuras como en las montañas, y con una no menor sabiduría en la utilización de las condiciones políticas de las zonas de operaciones, pudo afirmar primero su base fundamental en Venezuela y Nueva Granada (el núcleo de la Gran Colombia) y lanzarse luego a la campaña continental que le permitió pasar victorioso por Quito y Guayaquil, por Perú y por Alto Perú, para sellar en Ayacucho, con la obra de su gran teniente Sucre, el destino de las armas españolas.

Pero mucho nos equivocáramos si agotáramos el perfil de Bolívar en su conducción militar, con ser ésta tan sobresaliente. Porque como pocos jefes revolucionarios de Hispanoamérica, Bolívar puso de manifiesto una gran capacidad de análisis crítico que le permitió visualizar la compleja realidad política, económica y social en



la que debía tener su encuadre. Claro que, el espíritu crítico que demostró en tales análisis le faltó a la hora de la autocrítica de sus extravagantes proyectos constitucionales.

Entre los documentos que ejemplifican el pensamiento político de Bolívar, se cita generalmente el Manifiesto de Cartagena, la Carta de Jamaica, el Discurso de Angostura, el Discurso ante el Congreso Constituyente de Bolivia y, complementariamente, los proyectos de Constitución de Venezuela y Bolivia. Es de advertir entre el pensamiento de Bolívar varias ideas rectoras: un claro pensamiento independentista que considera roto el lazo colonial con España; el énfasis en la necesidad de centralizar el poder, y por ende de oponerse al federalismo, como medio de contener la disgregación nacional y facilitar la operatividad de la guerra emancipadora; una pronunciada desconfianza respecto a un prematuro establecimiento de la democracia, por no considerarla viable en un pueblo de baja cultura, con variados problemas sociales y raciales y totalmente inexperto en el ejercicio de la soberanía como derivado de las características del sistema colonial hispano.

La respuesta política que más nos interesa, de las dadas por Bolívar a estas preocupaciones, fue su acción práctica que le permitió crear mecanismos de poder ligados a vínculos personales con dirigentes de su confianza, lo que le permitió volcar todas sus energías en el objetivo supremo, a saber: emancipar Hispanoamérica respecto al

poder colonial de España.

Lo otro, los proyectos constitucionales de Bolívar, más sus fundamentaciones, ni sirvieron para aquel momento ni son fuente de inspiración para nuestra época.

En su proyecto de Angostura, Bolívar propone para Venezuela un Poder Legislativo semejante al británico, con una Cámara de Representantes electiva y un Senado hereditario. Para el Poder ejecutivo propone un presidente vitalicio con autoridad restringida por frenos constitucionales. "Moderar la voluntad general y limitar la autoridad pública" es el principio rector del proyecto. Y en el proyecto figuraba igualmente la creación del Poder Moral, extraña mezcla de elementos griegos y romanos. Este Poder estaría representado por una asamblea denominada Areópago, la que se dividiría en dos cámaras, la de Moral y la de Educación; con tal tipo de facultades que, de no ser santos sus integrantes, las habría convertido en un tipo de moderna Inquisición o una antecámara de régimen totalitario.

El proyecto de constitución de Bolivia, insiste en la mezcla de elementos republicanos y monárquicos tan cara al pensamiento político de Bolívar. Establecía cuatro poderes: el Ejecutivo, el Legislativo, el Judicial y el Electoral. El Poder Ejecutivo sería representado por un Presidente Vitalicio, con atribuciones muy limitadas de gobierno y acompañado con un Vice Presidente (electo por el Presidente y destituido por éste o

por el Legislativo) quien es el principal responsable de los asuntos gubernativos y sucesor del presidente en caso de vacancia. El Poder Legislativo está integrado por tres cámaras: la Cámara de Tribunos, el Senado y la Cámara de Censores. Cada una de estas cámaras presenta, por su sistema de elección, una progresiva restricción a la participación Popular. En cuanto al Poder Electoral, integrado por un miembro de cada diez ciudadanos, tenía funciones de propuesta electoral para cargos menores, más la facultad de privar de la ciudadanía a aquellos que habían incurrido en faltas previstas por la Constitución.

La Constitución de Angostura y la Constitución de Bolivia, tuvieron una corta vigencia meramente formal. Hispanoamérica no estaba en esa época para constituciones. La complejidad política, social, racial y económica de un continente envilecido por la servidumbre indígena y la esclavitud negra, y con su desarrollo económico segado en sus raíces por el sistema español, eran propicias para el caudillismo y el autoritarismo personalista. Los países comprendidos dentro del área de influencia bolivariana, mantuvieron su unidad mientras duró la euforia de los triunfos del Libertador y subsistió la amenaza española. Pero una vez cesada la guerra, los regionalismos y las ambiciones personales despedazaron el sueño y Bolívar debió vivir la experiencia de su fracaso, de sus sucesivas renunciaciones y de su exilio.

Antes de su retiro definitivo, Bolívar había presenciado la desnaturalización de uno de sus más caros proyectos. Pues desde los comienzos de su gesta emancipadora había concebido superar las divisiones americanas y constituir una federación supranacional que permitiera a Hispanoamérica situarse en condiciones de igualdad con los otros poderes de la Tierra.

Este proyecto, que comenzó a concretarse con el envío de misiones a México, Chile y Perú, que dieron lugar, por lo menos a la firma de un tratado entre México y Colombia, toma forma con la convocatoria de un Congreso a realizarse en Panamá. Tal Congreso se celebró en 1826 cuando la estrella del Libertador ya empaldecía; tuvo pocos asistentes, Colombia, Centroamérica, Perú y México y concluyó con la firma de un tratado sin aplicaciones prácticas. Sobre las ideas de Bolívar en cuanto a las metas concretas del Congreso y los alcances y límites de la unión americana, se ha abierto un campo de controversia ya que no exis-

ten documentos totalmente explícitos que aclaren los puntos en disputa. Queda empero lo que la tradición ha recorrido a lo largo del siglo y medio transcurrido; fundamentalmente la aspiración de un bloque latinoamericano que contrapesa en el plano continental el desbordante poder de los Estados Unidos, establezca relaciones de amistad, no agresión y buen comercio entre sus miembros y capacidad de negociación conjunta frente a la política de bloques que prevalece en el mundo contemporáneo.

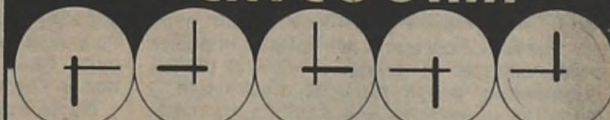
En la época de Bolívar tal propósito resultó frustrado porque así debía ocurrir a pesar de los ambiciosos y generosos proyectos del Libertador. América estaba para la división y desde afuera había fuertes intereses en

desarrollar las tendencias divisionistas.

En nuestro tiempo no hemos realizado avances significativos. A pesar de los progresos en el orden institucional, trabados circunstancialmente por la supervivencia de las dictaduras, no han sido exitosos los esfuerzos ni por conciliar los intereses económicos ni por trazar las líneas básicas de una alianza política desligada de las presiones del Norte. Por lo menos tienen los países bolivarianos la satisfacción de hallarse celebrando el bicentenario en unidad democrática y tener con ello la fuerza de opinión como plantear la fórmula de Contadora ante los intervencionismos que despedazan a América Central y ante los riesgos más graves que amenazan la región.



**TRABAJE EN UN LUGAR DE GRAN CATEGORIA**



**Y CONTRATELO POR HORA**

Alquile su estudio, consultorio u oficina por hora y sin compromiso de ningún tipo. Local y equipamiento nivel 5 estrellas.

## SERVICIOS Y GASTOS INCLUIDOS

Recepcionista y telefonista permanente.  
Recibo y registro de sus llamadas y correspondencia durante 12 horas diarias.  
Equipamiento total, incluyendo utilería de escritorio, máquina de escribir, etc.  
Antel, Ute, Ose.  
Lugares de uso común y espera con música funcional.  
Gastos comunes.

Mantenimiento total.

## SERVICIOS OPCIONALES

Garaje.  
Cafetería.  
Archivadores profesionales con llave.  
Fotocopias.  
Secretarías especializadas.  
Muebles y útiles de uso profesional.

Por cualquier otro servicio opcional, consúltenos. Con el precio quedará gratamente sorprendido

Espacios equipados Part Time



**TADEL S.A.**

Tiene el lugar que le corresponde  
San José 871 - P. 2

Tels.: 90 07 87 - 98 51 75



# Jerusalén: plata y oro, fe y belleza

Tras veinte siglos de vida turbulenta en los que fue conquistada y reconquistada una y otra vez, Jerusalén, la ciudad que ingresó a la historia hace más de tres mil años y que es, por lo tanto, la más antigua que habita el hombre en forma permanente, parece orientarse definitivamente hacia la paz que merece.

Ciudad de oro, ciudad de la paz, ciudad de la esperanza, ciudad santa, Jerusalén mantiene y renueva sus encantos, los que me han cautivado emotivamente, a mí, que confieso que siempre he sentido una cierta irreverencia por las religiones, sus símbolos y lugares. Es que, por encima de las liturgias, Jerusalén pervive, orgullosa de su pasado y segura de su porvenir, como un formidable museo vivo lleno de vitalidad y riqueza espiritual.

De la mano de Tedy Kollek, un alcalde laborista reelecto cuatro veces desde 1965, y con el asesoramiento de un comité internacional integrado por personalidades de todo el mundo —urbanistas y arquitectos; teólogos, profesores de historia y filósofos; escultores, plásticos y publicistas— Jerusalén se extiende renacida y luminosa.

Kollek, un austríaco que se radicó en Palestina en 1934 y se vinculó estrechamente a Ben Gurión, es sin duda uno de los artífices de los actuales brillos de la ciudad, de su reunificación y de su empuje. Con sus 70 años desmentidos por su dinamismo, trabaja 18 horas por día recorriendo los barrios viejos y nuevos en su modesto Fiat, para controlar e impulsar personalmente la aplicación de los planes urbanísticos o las medidas destinadas a asegurar la convivencia pacífica de cientos de miles de hombres de diferentes razas, sectas y religiones.

Un exigente plan general prevé que para el año 2000 Jerusalén tendrá 650.000 habitantes, ni uno más, con lo que la mitad de las diez mil hectáreas del área municipal podrán ser dedicadas a parques y jardines. No se construirá ninguna autopista, ni edificios que superen los ocho pisos; ni se permitirá siquiera la instalación de carteles propagandísticos que obstruyan las perspectivas o las deformen, en las horas nocturnas, con sus efectos luminosos.

Las soberbias murallas musulmanas que mandó levantar Sulimán el Magnífico en el siglo XVI y que limitan la ciudad vieja, están siendo rodeadas por un parque de 300 hectáreas, cuyos espacios están concebidos precisamente para resaltar la belleza de esos viejos muros, que se alzan altivos y limpios desde donde se les mire.

La nítida separación entre la ciudad vieja y la nueva, la preservación cuidadosa de cada una de las rocas de la Jerusalén histórica, las excavaciones arqueológicas que se realizaron con tanto empeño y eficacia, permiten algunos regocijos. Desde el Monte de los Olivos uno puede imaginar con bastante precisión, dos mil años después, cómo vio Jesús la ciudad en la que encontraría su calvario. Por allí está la roca desde la cual, según la leyenda, Mahoma, quien en los hechos quizás nunca estuvo en Jerusalén, "voló al cielo" en su legendario corcel alado, que era "más grande que un asno pero más pequeño que una mula".

Más allá, el muro occidental del Templo recuerda a los judíos de todo el mundo su vinculación esencial con esa tierra y sus frutos.

En el medio de todo, el bullicio del mercado árabe, con sus peculiares fragancias y ruidos, con los gritos y los gestos de los vendedores, con las miradas torvas de algunos de sus vecinos. En esas callejuelas estrechas se acumulan milenios de sabiduría humana, de pasión, de gloria y de miseria. Sobre esas piedras se ha erigido una historia dramática y rica como ninguna otra, dramática y generosa, dramática y perdurable.

Nadie que recorra esas callejuelas podrá sentirse indiferente. Ni siquiera los turistas japoneses, inquietos pero sensibles. Ni siquiera algunos fanáticos visitantes occidentales, dispuestos a derramar sus lágrimas ante el mínimo contacto físico con los lugares sagrados, aunque no sepan bien qué significan.

Alrededor, las colinas bíblicas con sus ocre intensos y sus olivos centenarios, testigos mudos de tantas cosas. Por encima, esa luminosidad incomparable, eterna, que sólo Jerusalén tiene.

LUIS ANTONIO HIERRO



## Inapelable vocación histórica

Con un 70 % de los 376.000 habitantes, judíos; Jerusalén es hoy la capital del Estado y la principal ciudad de Israel.

Designada como centro principal del Reino de Israel por el rey David hace tres mil años, los judíos fueron expulsados repetidamente y siempre se les ingeniaron para volver. En el siglo IV d.C., Julián el Apóstata les permitió retornar, por primera vez desde que fueron vencidos por los romanos, y reconstruir el Templo. Cuando fueron posteriormente reprimidos por los cruzados, su interdicción no duró mucho, y al poco tiempo estaban nuevamente viviendo entre sus muros.

Amada y deseada obsesivamente por los judíos a través de los milenios, Jerusalén no es un asentamiento de los "lugares sagrados", sino que está entrañablemente ligada, toda ella, a la religión judía, como un símbolo vivo y unitario.

"El año entrante en Jerusalén" no es solamente una promesa, sino la expresión de una honda vocación nacional. Los judíos han explicado con inteligencia los motivos por los cuales resolvieron que esa sea, actualmente, su capital. Es imposible su "internacionalización" de acuerdo al fracaso de otros antecedentes y no podría ser capital árabe, ya que los árabes nunca la el-

gieron como ciudad principal, aún en los tiempos en que pudieron hacerlo. Son sus más antiguos habitantes y la veneran como nadie lo hace.

Bajo la administración israelí no ha habido, como en la época jordana, intolerancias religiosas. Musulmanes, católicos y judíos pueden concurir, en paz, a sus lugares sagrados. Incluso, la reglamentación ha sido más severa con los judíos, a quienes se les prohíbe expresamente asistir a rezar a algunos predios musulmanes que también tiene significado religioso para ellos, para evitar eventuales conflictos.

Siendo esto así, aún cuando el planteo sea polémico, cabe preguntarse por qué razón Uruguay no ha dispuesto ya el traslado de su embajada a Jerusalén. Pienso que serían admisibles, al respecto, argumentos que la Cancillería pudiera esgrimir en esta línea de razonamientos; pero no que su conducta obedezca a presiones de una u otra índole. La buena amistad que Uruguay e Israel han tenido tradicionalmente obliga a que nuestro país tome una posición clara y resuelta. A favor o en contra de trasladar su embajada, pero en todo caso, reconociendo los hechos y llamando a las cosas por su nombre.

L. A. H.





Church analiza la designación

# Otro Kissinger, no el de Chile

El objetivo declarado de la política estadounidense en El Salvador es inducir a las guerrillas izquierdistas a abandonar su rebelión y a competir por el poder en elecciones libres y abiertas. En Nicaragua, los funcionarios de la Administración Reagan han dicho que uno de sus objetivos al ayudar a los rebeldes a acosar al gobierno sandinista es empujar a ese régimen a adoptar un sistema político más pluralista. Es evidente que el común denominador de la política de Estados Unidos es convencer a la izquierda de pasar al libre juego de las elecciones democráticas y, supuestamente, si la izquierda gana limpia y lealmente, respetar los resultados de tales elecciones.

## LA GRAN CONTRADICCION

Pero la designación por parte de esa misma Administración de Henry A. Kissinger como jefe de una comisión bipartidaria para América Central parece a primera vista contradecir tal política. Después de todo, el momento más dramático en América Latina en el que la izquierda completó por el poder y ganó mediante elecciones abiertas ocurrió en Chile en 1970. El candidato del partido socialista, Salvador Allende, ganó la mayoría de los votos, y un mes después, de acuerdo con la Constitución chilena, quedó confirmado como presidente por el Congreso chileno.

Seis años después el informe de 1976 de la comisión selecta del Senado sobre inteligencia, que yo presidí, dejó establecido de modo concluyente que Kissinger: 1) se negó a aceptar el resultado del comicio que hizo ganar a Allende; 2) inició, junto con el presidente Richard M. Nixon, la política de tratar de impedir la confir-

mación de Allende; 3) condujo una guerra económica sin descanso contra Chile después de que Allende asumiera; y 4) fomentó un golpe militar, actitud que culminó con el asesinato de René Schneider, jefe de las fuerzas armadas chilenas, porque éste insistía en adherirse a la Constitución chilena. Allende murió en el golpe de septiembre de 1973. Según los militares se quitó la vida.

A la luz de estos antecedentes, ¿hay algún motivo para creer que una comisión encabezada por Kissinger puede volver creíble en América Central un compromiso estadounidense de respetar el resultado de una elección democrática, en caso de que la izquierda sea la vencedora?

Tal vez. La comisión ya ha sido caracterizada como la comisión Kissinger, y así será conocida por la posteridad. Es Kissinger quien determinará básicamente el contenido, dirección y naturaleza de su informe. Si tal informe va a tener importancia histórica, tendrá que superar su inclinación por brindar a los conflictos locales una dimensión portentosa, considerándolos una prueba de la voluntad de un superpoder cuando, como en El Salvador, son el escuálido derramamiento de sangre de una sociedad con una historia trágica de brutalidad e injusticia. En Vietnam, Camboya y Chile, la obsesión de Kissinger por la "dimensión global" originó la tragedia de los conflictos locales y difundió un amargo disenso y la división dentro de la sociedad estadounidense.

## LAS RAICES DE LA GUERRILLA

Pero Kissinger es, ante todo, un hombre inteligente y altamente adaptable. A medida que él y sus colegas de la comisión



¿Podrá la inteligencia superar el lado oscuro de su carrera política?

penetren más profundamente en las raíces locales de los conflictos que ahora envuelven a la gente de esta región triste y patética, seguramente verán que una solución militar no es ahora, ni será nunca, una solución viable. Que la pobreza, el anal-

fabetismo y la desnutrición endémicas de la mayoría, contrastada con la ostentosa riqueza de la minoría, unidos a gobiernos brutales e implacables, tiene mucho más que ver con los insurgentes que cualquier agitación externa.

La cuestión es si Kissinger aceptará los prejuicios de una Administración que ni comprende ni aprecia la tragedia de América Central, y así nos hunde más hondamente en la ciénaga del conflicto creciente de esa zona, o si presentará las condiciones subyacentes de miseria y represión gracias a las cuales crecen las rebeliones locales; si urgirá a los Estados Unidos a seguir solo o si recomendará que se unan a gobiernos amistosos como México, Costa Rica, Panamá y Venezuela, en el apoyo a negociaciones que tienen como fin terminar con las luchas en su vecindad.

¿Puede Kissinger superar el molde mental de su pasado y guiar a los Estados Unidos en un camino de colaboración regional para minimizar el derramamiento de sangre concentrándose en las necesidades sociales y económicas de América Central a largo plazo? ¿Confía suficientemente en que Estados Unidos, correctamente guiado, pueda actuar sobriamente. Incluso donde triunfe la insurrección? ¿Reconoce la importancia de la influencia a largo plazo que los Estados Unidos —oponiéndose a los soviéticos— pueden ejercer, debido a la cercanía geográfica, la tecnología y los mercados potenciales, una vez que las pasiones de los comandantes hayan amainado y se hayan asentado en la rutina de gobernar un país? De las respuestas a esos interrogantes dependerá que el ex secretario de estado pueda redefinir el aspecto oscuro de su carrera pública.

FRANK CHURCH  
(The Los Angeles Times)

(Church es un senador demócrata, que participó varias veces en las elecciones primarias para la presidencia de Estados Unidos).

# Siria, ese país tan incomprendido

Ningún país del Medio Oriente es más incomprendido que Siria. La imagen convencional de Siria, creada por una combinación de extremismo declaratorio sirio y propaganda antisirio, lo pinta como un satélite soviético, violentamente antinorteamericano, asociable a Khadafy en su rechazo de la paz en Medio Oriente, cercano al marxismo en su ideología política, y ansioso por entrar en guerra con Israel. Ninguna de estas afirmaciones es cierta.

La enorme mayoría de los sirios se sienten bien dispuestos hacia los norteamericanos, y una gran cantidad de ellos tienen parientes que viven como ciudadanos en los Estados Unidos. A pesar de un aumento reciente del apoyo protector soviético, el presidente sirio Hafez Assad sigue controlando la política exterior siria y mantiene la puerta abierta para los Estados Unidos. Assad es fundamentalmente un político moderado que posa de radical. En una ocasión apoyó la resolución de los 242 en el consejo de seguridad de las Naciones Unidas, que instaba a los árabes a hacer la paz con Israel a cambio del retiro israelí de los territorios ocupados.

## TODO MENOS LA GUERRA

El régimen es de carácter esencialmente no ideológico y mantiene al partido comunista local a rienda corta. Un objetivo cardinal de la política de Assad es evitar una guerra plena con Israel, dado que sabe que Siria se vería muy castigada y su régimen de minoría ala-wi se encontraría entonces amenazado.

¿Por qué entonces el gobierno sirio es tan obstinado y antagónico? Ahora que Israel y el Líbano han firmado un acuerdo de retiro de tropas, ¿por qué Siria no acepta también retirar sus tropas de el Líbano?

Un motivo inicial es que a Assad le molesta que Israel se vea recompensada por su invasión de el Líbano, y se niega a igualar la presencia "ilegítima" de Siria en el Líbano, con la presencia "ilegítima" de Israel. En consecuencia los sirios insisten en el retiro incondicional de Israel. Si alguna vez los sirios desisten de esta posición, buscarían distinguir cualquier retiro sirio eventual del acuerdo israelí-libanés.

En segundo lugar, Assad cree que sólo actuando en combinación desde una posición de fuerza pueden los árabes prevalecer alguna vez para que Israel haga las concesiones necesarias para una paz satisfactoria para los árabes. Considera la normalización de las relaciones israelíes-libanesas que emanen del acuerdo de retiro de tropas como una nueva derrota árabe que debilita el peso negociador de los árabes como un todo.

En tercer término, Assad guarda un duradero resentimiento hacia los Estados Unidos, que hicieron de mediadores en el acuerdo israelí-libanés. Se sintió desilusionado por el secretario de estado Henry Kissinger, que no pudo llevar el primer acuerdo sirio-israelí de 1974 a una concreción satisfactoria. Pensó que el presidente Carter no cumplía con un compromiso personal tomado en 1977 para resolver el problema palestino, y razonó que Carter había reducido la presión para que Israel se retirase de las alturas del Golan sacando a Egipto de la ecuación de poder árabe a través del acuerdo de Camp David. Considera que el embarque del más sofisticado equipo militar estadounidense hacia Israel significa la conformación de una maquinaria militar israelí que amenaza su existencia. Siente que en general Estados Unidos ha ignorado tanto las preocupaciones de Siria como su posición estratégica en la zona.

En cuarto lugar, Assad está decidido ahora a no buscar ningún acuerdo con el Líbano que quede aislado de consideraciones regionales más amplias.

## PASOS HACIA UNA SOLUCION

¿Dónde nos deja todo esto? Por desgracia la naturaleza de la reciente visita del Secretario de Estado George Shultz a Damasco fue incomprendida por los medios periodísticos e interpretada como un fracaso importante de la política estadounidense. La visita tendría que haber sido considerada como un paso en el camino hacia la ampliación del diálogo entre Siria y Estados Unidos, hasta ahora descuidado. Por cierto ningún funcionario norteamericano agudo tuvo la ingenuidad de creer que Assad estaba por aceptar el retiro de sus tropas de el Líbano.

Este diálogo de alto nivel en desarrollo, que ha resultado en la formación de una comisión de trabajo sirio-estadounidense para consultar sobre el Líbano, es en sí mismo importante. Mejora la atmósfera general, y la existencia de la comisión conjunta insinúa que Assad puede estar manteniendo abiertas sus opciones.

Si Estados Unidos puede comprender las preocupaciones principales de Assad, aunque sea parcialmente, podría adelantar hasta cierto punto en el camino hacia un entendimiento.

Ante todo debiera destacar a Assad que deseamos reconocer las diferencias en las presencias militares de Israel y Siria, y aceptar que un retiro sirio de el Líbano podría distinguirse del acuerdo israelí-libanés. Al mismo tiempo tendría que tener en cuenta las preocupaciones de seguridad de Siria.

En segundo lugar, las objeciones de Siria a los términos del acuerdo podrían aliviarse si los israelíes emprendieran un

retiro unilateral. Semejante retiro, aunque concuerda con los puntos del acuerdo objetados por Siria, demostraría a Assad la sinceridad del compromiso de Israel de retirarse y minimizar su presencia futura en el Líbano. Este podría ser un factor crítico en provocar un posterior retiro sirio. Como los israelíes, los sirios insistirían en conservar una presencia residual, en el valle de Bekaa.

En tercer término, Estados Unidos debiera demostrar para dejar satisfecho a Assad que nuestra palabra es digna de ser creída y que los israelíes no nos llevan de la nariz. En este sentido, Assad desea concretamente que le sean devueltas las alturas del Golan: no las cambiaría por la presencia en Bekaa, dado que siente una responsabilidad personal por la pérdida del Golan en 1967. Dado que el reclamo de Siria en cuanto a este territorio es irrefutable desde el punto de vista del derecho internacional, tendría que ser revertido el anexamiento de la zona por parte de Israel. Si Estados Unidos no trata este tema con mayor eficacia, puede esperar poca respuesta de Assad en cuanto a retirarse.

Un compromiso público, vigoroso y persistente de Estados Unidos respecto a la soberanía de el Líbano también es necesario, como señal para Siria y como aceptación del gobierno libanés. Semejante compromiso ayuda al régimen libanés a vivir con una realidad: que, ocurra lo que ocurra, puede esperarse que Siria, por motivos históricos y políticos, conserve una fuerte influencia en el Líbano. Esta realidad es un motivo para que Siria pueda encontrar posible con el tiempo retirar al menos la mayor parte de sus tropas si los israelíes hacen lo mismo.

TALCOTT W. SEELYE.  
(Especial para  
The Washington Post).  
(El autor fue embajador  
estadounidense en Siria  
desde 1978 a 1981).



# En sólo tres minutos

El físico soviético Yevgeny Velikhov es el Director del Instituto Kurchatov de Moscú, el centro más importante de investigación nuclear en la Unión Soviética, que ha desempeñado un papel primordial en el desarrollo de las armas e industria nucleares soviéticas.

Es también vicepresidente de la Academia de Ciencias Soviética. En años recientes, Velikhov, de 49 años de edad, se ha destacado como un autorizado vocero soviético en materia de armas nucleares y control armamentista. Velikhov fue entrevistado hace poco en Amsterdam, donde concurrió a la Tercera Conferencia Anual de Físicos Internacionales para la Prevención de la Guerra Nuclear.

**Pregunta:** "Uno de los puntos que toca el físico estadounidense Herbert York en su libro 'Race to Oblivion', es que en una confrontación nuclear las máquinas se encargarán de tomar las decisiones. Y el Lowell Wood, de Livermore, el principal laboratorio de armas nucleares estadounidense, sostiene que en la actualidad sólo disponemos de tres minutos para tomar decisiones, debido a que un misil lanzado desde una base submarina tarda solamente seis minutos en llegar a su blanco, lo cual deja a la computadora tan sólo tres minutos para resolverlo todo".

**Respuesta:** "Sí, y lo que diga el Lowell Wood es suficiente... ¿Tres minutos?".

**P.:** "Por ello se ha vuelto parte fundamental en proponer la construcción del sistema de defensa anti-misiles con base espacial propuesto por el Presidente Reagan en su discurso sobre 'guerras estelares'. Wood sostiene que no podemos confiar en las armas ofensivas como defensa debido a que el tiempo de respuesta se está reduciendo cada vez más. ¿Es realmente cierto que nos estamos aproximando a los tres minutos?".

**R.:** "Sí. Nos acercamos a un límite muy peligroso pues con tres minutos no existe una posibilidad real de decisión. No sé si son dos o tres minutos, pero es fácil comprender lo que sucede en tres minutos: el Presidente Reagan se encuentra en su rancho pescando y Andropov está con su familia disfrutando de una hermosa tarde. En dos minutos es necesario tomar una decisión porque se tienen dos minutos para hablar con los consejeros. No sé cuáles son los procedimientos para tomar decisiones en los Estados Unidos, pero en nuestro país durante un largo tiempo de decisiones de tal envergadura son colectivas. Sin embargo, es imposible consultar a alguien en un tiempo tan breve. Por lo tanto, se descarta una decisión colectiva, y para una decisión personal tampoco hay tiempo. Es una situación muy peligrosa".

**P.:** "Como científico, ¿cuál es su respuesta al discurso sobre 'guerras estelares' del Presidente Reagan?".

**R.:** "Luego del discurso organicé una extensa reunión de análisis con 250 miembros de nuestra Academia de Ciencias. El resultado fue realmente sorprendente para mí. No todos tenían un real entendimiento del problema, pues teóricamente es muy atractivo pasar de las armas ofensivas a las defensivas. No obstante, el verdadero problema es simplemente retórico".

**P.:** "¿Considera usted que los soviéticos deberían responder a los Estados Unidos con un programa similar?".

**R.:** "Pienso que sería positivo si no in-



La alta tecnología militar significa que, en caso de confrontación nuclear, resolverán las computadoras en vez de los hombres. Crecen, por lo tanto, las protestas contra la "nuclearización"

tentáramos responder y halláramos nuestra propia forma de resolver las cosas, me refiero a un camino más racional, porque considero que la "guerra estelar" es un sistema irracional. Es, claro, muy positivo para algunas compañías que ganarán medio trillón de dólares. Pero es irracional desde el punto de vista militar, es irracional desde el punto de vista económico. Pero es muy difícil resistir si los Estados Unidos gastan medio trillón de dólares en este desarrollo disparatado".

**P.:** "¿Por qué es difícil resistir?".

**R.:** "Porque nuestra gente preguntará por qué los estadounidenses, que no son estúpidos, están gastando tanto dinero en el asunto. Van a decir: «Debemos contrarrestarlos con algo»".

**P.:** "¿Vendrá tal presión de los líderes soviéticos?".

**R.:** "No, de todos los niveles, aunque fundamentalmente de abajo. Los líderes no son militares profesionales y consultan a muchos expertos para que averigüen qué es verdad y qué no. Y si los Estados Unidos gastan medio trillón de dólares, ello pone en funcionamiento toda una maquinaria. Por ejemplo, si el 90 por ciento de la comunidad científica de la Unión Soviética declara que es completamente descabellado construir un sistema defensivo con base en el espacio, pero un cinco o un diez por ciento expresa: «Muy bien. Si nos dan un trillón de dólares construiremos una». Y si los estadounidenses gastan un trillón, entonces la decisión será a favor de este diez por ciento".

**P.:** "De modo que tienen problemas similares a los del complejo industrial militar de los Estados Unidos...".

**R.:** "No tan bien organizados como su llamado «triángulo de acero», pero tenemos un problema similar en materia humana. Por ejemplo, si no se es un científico muy destacado en algún instituto militar, y se ve que nadie está haciendo nada en este tipo de asuntos, y se tiene una idea brillante, se debe elevar la misma al su-

pervisor inmediato. Y hay una marcada competencia entre la gente y entre las instituciones, como es natural.

"En realidad, el problema fundamental no es la gente, sino el control. Hoy en día, los sistemas armamentistas son muy caros, muy complicados. No son creación de un solo hombre. Fundamentalmente, son el resultado del trabajo enorme de varios organismos. En todos los países existe una acentuada competencia entre los científicos y los técnicos por el desarrollo de las ideas. El problema es cómo mantener bajo control tal competencia. En los Estados Unidos se han cometido muchos errores que han vuelto las cosas muy poco seguras para su país debido al nuevo desarrollo tecnológico. El desarrollo de misiles con cabezas múltiples, de blanco independiente, es sólo un ejemplo.

"Por supuesto, nosotros también tenemos una organización militar y una industrial. Pero el control político en la Unión Soviética es mucho más estricto. Y este control político no se encuentra tan estrechamente a elecciones que se realizan cada cuatro años".

## QUE LOS HAY, LOS HAY

**P.:** "¿Hay en la Unión Soviética científicos que son más armamentistas y otros que son más pacifistas, como ocurre en los Estados Unidos?".

**R.:** "Por supuesto, pero no estoy seguro que armamentistas o pacifistas sean los términos correctos; también podrían llamarse racionales e irracionales".

**P.:** "¿Así que ustedes también tienen sus propios locos?".

**R.:** "Por supuesto. Son algo distintos, pero por supuesto que los hay".

**P.:** "¿Qué quiere decir con que son algo distintos?".

**R.:** "Que no se encuentran en cargos de tanta responsabilidad".

**P.:** "¿Se refiere a que no se les escucha tanto?".

**R.:** "Sí. Tenemos un procedimiento diferente en nuestras discusiones. Lleva más tiempo y las cosas son más difíciles, pero a veces es un sistema más efectivo para detener locuras. A veces no lo es. Es algo difícil".

**P.:** "Lo que ello implica, empero, es que la carrera armamentista es mutuamente alentada".

**R.:** "Por supuesto. Pero nuestra meta es que haya un equilibrio. Aún en los tiempos mucho más agresivos de Stalin nunca tuvimos la ilusión de una superioridad. La verdad es que la carrera armamentista ha sido alentada fundamentalmente por los estadounidenses. Pero pienso que nosotros hemos cometido algunos errores realmente imperdonables".

**P.:** "¿Qué errores imperdonables?".

**R.:** "No toda paridad se encuentra bien balanceada. Tal vez nuestra respuesta al desarrollo estadounidense no fue la mejor. Tal vez no llegamos a comprender los verdaderos resultados geopolíticos de nuestras decisiones".

**P.:** "¿Podría ser usted más específico? ¿Qué hay de la invasión a Afganistán?".

**R.:** "Desde el comienzo, la situación era muy mala. Si no hubiéramos ayudado a la izquierda afgana, las cosas se habrían vuelto muy negativas: habrían terminado en un baño de sangre. Pero deberíamos haber encontrado una alternativa mejor. A veces los occidentales sobrevaloran nuestra capacidad para predecir y controlar las situaciones".

**P.:** "Volviendo a la proposición de «guerra estelar» de Reagan. ¿No ha solicitado la comunidad científica soviética los recursos primero, y si dicen «necesitamos los fondos para este proyecto», no van a obtener lo mismo que los estadounidenses?".

**R.:** "Espero que tengamos suficiente gente racional en el Ejército, el Gobierno y la comunidad científica como para no seguir adelante con este proyecto irracional.

"En primer lugar, es imposible construir un sistema cien por ciento efectivo, pero para una guerra nuclear necesitamos de un sistema cien por ciento a prueba de errores. En segundo lugar, para que tal sistema defensivo detenga completamente un primer ataque, se necesita conocer el momento y el lugar de antemano. Son necesarias miles de unidades en el espacio porque se requiere cubrir toda la superficie de la tierra. Es también muy difícil calcular la información para controlar tal sistema. El sistema sería también muy sensible a pequeñas distorsiones. Por ejemplo, si el agresor realiza un pequeño hueco en este sistema, y a través de este hueco coloca sus misiles, el sistema no funcionaría.

"Este sistema produce una ilusión de seguridad. Pero sólo existe un camino a la seguridad, que es la total eliminación de las armas nucleares. Si se hace creer a la gente que es posible construir una defensa totalmente efectiva, ello es muy negativo para el desarme".

## TANTA INFORMACION ASOMBRA

**P.:** "¿No le preocupa que el rayo laser nuclear mencionado por «Aviation Week» (una autorizada revista aeroespacial estadounidense) y otros medios de información en conexión con la «guerra estelar», pudiera convertirse en un descubrimiento revolucionario en materia tecnológica?".

**R.:** "No lo creo. Tal vez me equivoque, pero esta es mi opinión de acuerdo a toda la información publicada en «Aviation Week» y otros artículos. Según estimo, no es un descubrimiento muy impresionante".

**P.:** "¿No le parece increíble que se pueda saber tanto en relación a asuntos militares y de seguridad estadounidenses mediante la lectura de «Aviation Week»?".

**R.:** "Sí, a veces sospechamos. ¿Cómo hay tal fuga de información? ¿Cómo sucede tal cosa?".

**P.:** "¿Se refiere a que lo publicado pudiera ser información falsa?".

**R.:** "¿Por qué no? Evaluemos...".

**P.:** "...Podemos terminar desperdiciando trillones de dólares al igual que ustedes. ¿Es eso lógico en la carrera armamentista? ¿Es que no se puede tomar el riesgo de que el otro lado descubra algo

(Continúa en la pág. siguiente)

Toda la información y la actualidad europea e hispanoamericana, en la mejor revista semanal.

En venta: Quiloscys y Da Vinci

Reservas y suscripciones:

IBICUY 1280 — Tel.: 98 16 71

**cambio**



# En sólo tres minutos

(Viene de la pág. anterior)

de importancia?"

R.: "Por supuesto. Si ustedes emprenden una empresa de un trillón de dólares en el espacio, debemos también gastar nuestro tiempo y dinero en ello. Tal vez no en proporciones tan disparatadas, espero, pero de cualquier forma necesitaremos mucho trabajo en tal campo. Pero mi sentimiento es que es posible detenerse... Creo que es muy importante realizar un acuerdo verdadero para detener el desarrollo y las experiencias de cualquier tipo de armas en el espacio".

P.: "¿Pero uno de los argumentos que se utilizan es que ya tenemos armas en el espacio. Los soviéticos han estado probando armas antisatélites, y ahora los estadounidenses están realizando pruebas similares en tal sentido".

R.: "Las únicas armas satélite probadas por nosotros son los misiles. Las armas anti-satélite son algo diferente. Pero mi parecer es que debemos realizar inmediatamente un acuerdo para detener cualquier desarrollo y experimentación de misiles anti-satélite... ¿Por qué? Porque toda nuestra información proviene del espacio. Si se desea minar cualquier acuerdo futuro entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, la mejor forma es eliminando el sistema de inteligencia espacial. Pues luego de ello se tendrá muy poca información de lo que sucede en nuestro país."

"Pero luego que desarrollemos armas anti-satélite con pequeños cohetes en los aviones de combate, similares a las del nuevo sistema estadounidense (a experimentarse a la brevedad), simples y efectivos, la situación será mucho peor."

"Ningún país tiene la capacidad hoy en día para eliminar efectivamente los satélites. Ninguna capacidad real. Pero ambos países tienen una capacidad potencial..."

P.: "¿Y qué de los fondos gastados en la Unión Soviética en materia de defensa civil?"

R.: "Es una cantidad muy pequeña de dinero".

P.: "De acuerdo a las estimaciones de nuestra CIA, la cantidad es muy elevada".

R.: "Harold Brown, su ex-Secretario de Defensa, informó realísticamente al Congreso sobre nuestros esfuerzos en materia de defensa civil. Luego de la Segunda Guerra Mundial, pusimos en su mayoría a generales retirados a cargo de la defensa civil."

"Tenemos cierta responsabilidad en lo que toca a la defensa nacional porque recordamos la experiencia de la última guerra. Pero la defensa civil no se realiza en forma alguna para estar capacitados para continuar la guerra nuclear o para continuar con nuestro sistema político luego de una guerra nuclear. Estoy cien por ciento seguro de que no existen tales planes en materia de defensa civil."

"Es muy extraño ese informe de la CIA, porque la CIA realizó una investigación completa de nuestra capacidad industrial y comprobó que nuestros edificios serían destruidos por una presión muy pequeña (como explosiones)... No hemos realizado esfuerzos similares a los de los alemanes durante la Segunda Guerra Mundial para construir grandes construcciones subterráneas, etc. En la última publicación del Pentágono en relación a nuestro poder, ustedes publicaron una foto de nuestra línea de producción de tanques. Tal línea de producción está sin embargo expuesta al ataque aéreo: no se realiza en sitios subterráneos. Y lo que se dice es una línea de producción para nuestros submarinos nucleares, puede observarse desde el espacio mediante satélites".

ROBERT SCHEER  
(Los Angeles Times)

## ACTIVIDAD CIENTIFICA

### CURSO DE DERECHO PENAL

REFORMAS INTRODUCIDAS AL CODIGO PENAL  
EN LOS ULTIMOS 15 AÑOS  
PROGRAMAS Y PROFESORES

1. Reformas de los últimos 15 años. Ley de Seguridad del Estado y Código del Proceso Penal. Incidencia sobre la dosimetría penal. 2. Análisis de lncs. 3 y 4 del art. 59 Cód. Penal (Adela Reta). 3 y 4. Instancia de parte, remisión y desistimiento de la denuncia. Responsabilidad del denunciante (Enrique Viana Reyes). 5. Instigación Pública a delinquir y Asociación para delinquir (Rodolfo Schurmann). 6 y 7. Privación de libertad y Abuso de autoridad contra los detenidos (Adela Reta). 8. Omisión de deberes inherentes al ejercicio de la patria potestad y tutela (Guillermo Nin). 9, 10 y 11. Nuevo sistema de agravantes de hurto, rapiña y daño (Ofelia Grezzi). 12 y 13. Violación de correspondencia y usurpación (Rodolfo Schurmann Pacheco). 14 y 15. Ejecución de penas y Medidas de seguridad (Armando Tomassino). 16. Libertad condicional y anticipada (Adela Reta).

INICIACION: 1 de agosto

CLASES: lunes y miércoles de 18.30 a 20

### CURSO DE DERECHO LABORAL

con el Instituto de Estudios Laborales

a cargo de la Dra. Martha Abella de Artecona

Primera Parte: Terminación de la relación de trabajo por iniciativa del empleador (cinco sesiones).

Segunda Parte: Seguro de desocupación (tres sesiones).

INICIACION: 2 de agosto.

CLASES: martes y jueves de 20.15 a 21.45

INFORMES E INSCRIPCIONES:



FUNDACION DE CULTURA  
UNIVERSITARIA

25 de Mayo 568

Tel. 91 33 85

## FORO JUVENIL

AL SERVICIO  
DE LA JUVENTUD  
URUGUAYA

Ciclo de Charlas:

### HISTORIA POLITICA PARA LAS NUEVAS GENERACIONES

2 de Agosto:

El Modelo Batllista.  
Profesor Andrés  
Vázquez Romero.

9 de Agosto:

Terra y la Reconstrucción  
Democrática.  
Prof. Alfredo Traversoni.

16 de Agosto:

El Período Herrerista.  
Lic. Carlos Zubillaga.

22 de Agosto:

La Etapa Neobatllista.  
Prof. Germán D'Elia.

30 de Agosto:

Un caso particular:  
El Ruralismo.  
Prof. Hugo Ubilla.

6 de Setiembre:

Los Partidos de Ideas.  
Prof. Romeo Pérez.

HORARIO:

20.15 a 22.30

LUGAR:

Asociación  
Cristiana de Jóvenes  
Colonia 1870

## MEDIO ORIENTE

El Presidente estadounidense Ronald Reagan invitó a los Ministros de Defensa y Relaciones Exteriores de Israel a efectos de mantener conversaciones sobre los problemas de el Líbano, luego que el Primer Ministro Menahem Begin postergara su viaje a Washington por razones de salud. Moshe Arens y Yitzhak Shamir tratarán con Reagan el repliegue de los soldados israelíes estacionados en el Líbano entendiendo el Presidente Reagan que ello creará serios problemas para el actual gobierno de Beirut presidido por Amin Gemayel. El canciller Shamir ratificó que Israel se retirará parcialmente del Líbano según lo decidido por el gobierno. Se estima que también será abordada en las conversaciones una posible partición del territorio libanés. La creación de un movimiento separatista en el norte y este del territorio libanés, anunciada por Walid Jumblatt, líder de los musulmanes drusos y que cuenta con el apoyo de infuyentes personalidades libanesas, han aumentado las posibilidades de una partición del Líbano ante el fracaso hasta el presente de las gestiones realizadas por EE.UU. para la salida simultánea de todas las fuerzas sirias, israelíes y palestinas. En la llanura del Bekaa en el Líbano se registraron violentos enfrentamientos entre las facciones rivales del movimiento guerrillero palestino Al Fatah, brazo armado de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

## CHILE - F.M.I.

El ministro chileno de Hacienda, Carlos Cáceres viajó a Estados Unidos para una decisiva gestión ante el Fondo Monetario Internacional y obtener nuevos créditos por 1.300 millones de dólares. Asimismo obtendrán respuesta del organismo internacional sobre si se otorga o no una licencia para que el gobierno del General Pinochet abandone algunos puntos del programa monetario financiero acordado mutuamente a principios de año y que no ha podido cumplir. Por una ley promulgada en los últimos días se concede la garantía del Estado para las obligaciones procedentes de préstamos en moneda extranjera contralados por el Banco Central con instituciones financieras del exterior por 1.300 millones de dólares que se destinarán a la cancelación de intereses de la deuda externa para los vencimientos de 1983 y 1984. El economista Humberto Vega, de la Academia Humanismo Cristiano, dijo que la medida "es gravísima y significa que realmente la situación por la que atraviesa la economía nacional es una crisis desconocida antes en el país. Significa que nadie está dispuesto a prestar dinero a los bancos o empresas particulares del país".

## POLONIA: LEY MARCIAL

El General Wojciech Jaruzelski anunció ante el Parlamento polaco la abolición de la ley marcial luego de 19 meses de implantada y una amnistía para los presos políticos. Jaruzelski señaló en su discurso: "Duró 585 difíciles días. Todos los días la nación sintió sus efectos; los trabajadores y los soldados, los agricultores y los policías, los activistas y los profesores. La anarquía no volverá a Polonia". El Ministerio de Justicia anunció que 835 presos políticos que aún estaban detenidos por supuestas actividades contra el Estado. Pero se aclaró que siete importantes dirigentes del proscripso sindicato Solidaridad, actualmente en prisión, no figurarán en la lista de amnistados. El Ministro de Justicia, Sylwester Zawadzki, dijo que la amnistía no se extenderá a "aquellos que cometieron crímenes graves contra los intereses políticos esenciales de Polonia y su pueblo, tales como traición, actividades destinadas a derrocar por

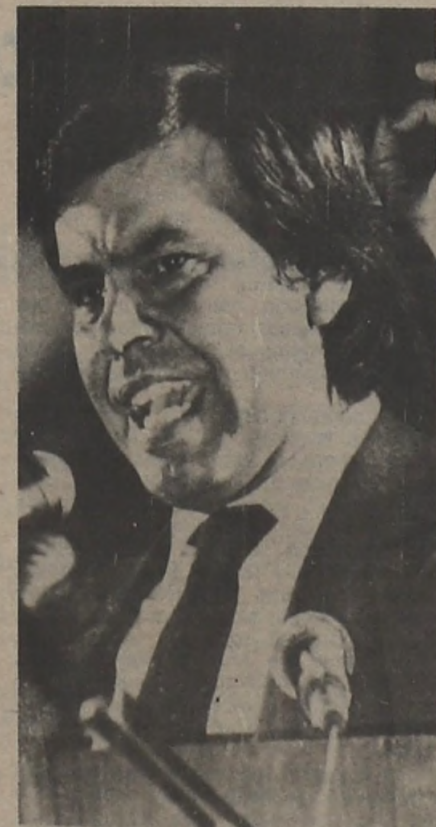
la fuerza el sistema político, actos de terrorismo, sabotaje y espionaje".

## BRASIL: PETROLEO

Ante el agravamiento de la situación económica, el gobierno brasileño decidió reducir drásticamente las importaciones de petróleo. Se informó que de un ritmo actual de 630.000 barriles de petróleo importados diariamente se pasará a 400.000. También se maneja la posibilidad para lograr un menor consumo que las estaciones de servicio atiendan sólo cuatro días en vez de los cinco días a la semana como lo hacen actualmente. Brasil ya llegó a acuerdos comerciales con México, Venezuela y Unión Soviética, realizando trueques a fin de obtener petróleo a cambio de sus materias primas y productos, sin tener que erogar divisas que no posee y presionado por una deuda externa de 90.000 millones de dólares.

## ITALIA: PRIMER MINISTRO

El Presidente italiano Sandro Pertini designó al líder socialista Bettino Craxi como primer ministro encomendándole la formación de un nuevo gobierno luego de intensas gestiones con dirigentes políticos. Craxi intenta formar el 44º gobierno italiano desde la segunda guerra mundial. El gobierno será una coalición de socialistas, democristianos, social demócratas, liberales y republicanos, existiendo acuerdo de principios en la estructura del gobierno restando aún allanar las últimas y más difíciles divergencias, la línea de la política económica.



## ESPAÑA - OTAN

El presidente del gobierno español y secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González, reconoció que había divergencias en su partido sobre la permanencia de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Felipe González recordó la postura que mantiene el PSOE, que es contraria a la permanencia de España en la alianza atlántica, así como el programa electoral socialista en el que se proponía un referéndum. Se trata —dijo— "de un problema de gran complejidad que debe recibir un análisis serio y llevar a los ciudadanos una información rigurosa".



Chad: arena y sangre

# Guerra de clanes en el desierto

PARIS. — En el medio del desierto africano, un oasis. Algunas palmeras, un pozo de agua, unas carcasas de camiones corroidas por el sol. **Faya-Largeau**: 350 habitantes.

A la sombra de un ex-edificio escolar (paredes resquebrajadas, muebles dispersos y rotos) doce hombres de uniforme y fusil en el regazo escuchan a un militar longuilíneo, vestido de un simple uniforme azul y descalzo. No se trata de una sesión de educación política, ni de las últimas instrucciones de un sargento antes de cumplir con su misión. Se trata de una reunión oficial del gobierno de **Goukouni Weddeye**, el Gobierno de Unión Nacional y de Transición (GUNT) que desafía el poder de **Hissen Habré**. Se trata del Chad.

Muchas veces se ha dicho que la realidad supera la ficción. Habría que agregar que, otras veces, la realidad la supera tanto que se transforma en su propia caricatura. Y así parecería ser en el caso del Chad, donde lo absurdo de la guerra civil en curso daría risa si no fuera justamente porque es real.

Resumen de los capítulos anteriores: desde su independencia, lograda en 1960, la historia del Chad no es más que un largo rosario de insurrecciones y rebeliones. Bajo los pretextos políticos más diversos, y contando con los apoyos internacionales más variados, la lucha constante de estos últimos veinte años opone en realidad etnias muy disímiles unidas bajo una misma bandera por los azares de la colonización.

## ADENTRO Y AFUERA

El actual enfrentamiento entre el GUNT de

**Goukouni Weddeye** y el gobierno de **Hissen Habré** no es más que un episodio más de esa larga historia. Habré y Goukouni eran hasta hace poco aliados coaligados en un mismo gobierno. Pero, una vez más, las divisiones internas terminaron por minar la unidad que habían logrado. El enfrentamiento entre los dos ex-aliados refleja en realidad la vieja rivalidad entre los **Sara** (etnia del sur Chadiano) y los musulmanes del norte del país. El gobierno de Habré, instalado en la capital de **Ndjamena**, representa a estos últimos, mientras el GUNT reagrupa no sólo a las facciones sureñas sino a once etnias diferentes desconformes con el actual gobierno. Desde las palmeras de Faya Largeau, el GUNT reclama ahora la legitimidad del poder en el Chad.

Como si las divisiones intestinas y los frágiles límites de las diferentes tendencias étnico-políticas dentro del Chad no fueran suficientes, la lucha se ha internacionalizado. El GUNT de **Goukouni** cuenta con el apoyo de la Libia de **Kadafi** y **Habré** acaba de recibir material bélico de Francia, así como un regimiento de paracaidistas enviados especialmente desde el Zaire.

El apoyo de **Kadafi** al GUNT no deja por otra parte de sorprender, dado que Libia ocupa desde hace diez años la zona de **Aozou**, al norte del país, única región del Chad en la que existirían importantes yacimientos de minerales (uranio, principalmente). Aún así, el GUNT, huérfano de apoyo internacional, acepta cordialmente la ayuda que le presta

Tripoli y ha hecho suyo el mismo vocabulario político de la capital libia: las fuerzas de **Goukouni** luchan ahora contra el «**imperialismo franco-americano**» o los «**mercenarios franco-africanos del fascista Habré**».

La situación, en resumen, se complica. Habré, que en sus épocas de guerrillero aparecía como un genio estratégico (fue sobrenombrado el «**Ché africano**», antes de transformarse en una «**marioneta del capitalismo americano**») ha sido derrotado varias veces y ha perdido el control de la parte norte del país. Si bien su gobierno cuenta con el reconocimiento de la Organización de Estados Africanos (reconocimiento este que causara no pocos problemas al gobierno del Coronel **Kadafi**) a nivel internacional parece poder contar exclusivamente con el apoyo del Zaire. Francia duda en ir más allá que los actuales envíos de material militar dado que **Mitterrand** preferiría evitar una «**aventura colonial**» de resultados dudosos en un momento bastante difícil para su imagen popular. Se rumorean posibles ayudas clandestinas por parte de Israel, siempre pronto a enfrentar a **Kadafi** en todos los frentes, pero hasta el momento no existe evidencia alguna de la mínima colaboración.

## UN JUEGO DE BANDERITAS

Por otra parte, la situación del GUNT tampoco parece estable. Gracias a la ayuda libia y a la mala preparación militar de Habré, el gobierno rebelde ha logrado una serie de victorias-relámpago que lo han puesto en posi-

ción de ventaja. Pero la situación estratégica parece haberse estabilizado, por no decir inmobilizado, en las actuales posiciones. Y la guerra en el desierto (Rommel lo confirmaría) se gana o se pierde a causa del apoyo logístico. El agua vale más que las balas, y tanto las unas como la otra comienzan a faltar.

Pero aún previendo una victoria del GUNT, **Goukouni Weddeye** se enfrentaría a una serie de problemas políticos de talla: ¿cómo lograr la conciliación de todas las tendencias étnico-políticas que actualmente responden a su gobierno? Porque más allá de su actual posición común en contra de Habré, existen muy pocas cosas que unan a las diferentes tribus unidas en el GUNT. Y, más aún ¿cómo controlar luego de la victoria un «**hermano mayor**» de intenciones dudosas como es **Kadafi**?

Entre el espectro de la internacionalización de un conflicto tribal y la perspectiva poco entusiasmante de una eternización de una guerra costosa y de futuro mal definido, el Chad vive ahora la guerrilla constante del desierto. Los despachos informan de la toma de una población minúscula, de la pérdida de un oasis. Los periodistas consultan los mapas donde, en un mar color arena, avanzan y retroceden de pocos milímetros las banderas de las facciones opuestas.

Visto justamente desde esa perspectiva, desde esa distancia kilométrica corta pero en los hechos infinita que separa a Europa de África, la guerra civil en el Chad parece volverse una mala novela exótica. Jefes de clanes, maquillaje ideológico, complot y traiciones... y, por encima de todo, ninguna salida visible.

La pregunta más difícil de contestar sería justamente por qué muere esa gente en las arenas del desierto chadiano. Y es que nadie, probablemente, puede responderla.

JAVIER FERNANDEZ

# La construcción de un legado político

Pekín. — Después de años de reformar a China entre bambalinas, el viceprimer ministro **Deng Xiaoping** va emergiendo con una imagen pública heroica que está a la altura de su poder político.

Desde fotografías periodísticas que pintan su juventud revolucionaria hasta una difusión estruendosa de sus escritos, apoyada oficialmente, por primera vez **Deng** es presentado como un líder dinámico de importancia histórica.

Los comentaristas que urgen a la nación a aprender de su ejemplo describen ahora a **Deng** como «el planificador mayor de la política china contemporánea», alguien que ya pertenece al panteón del comunismo.

La campaña se basa en una adulación menor que la que se le prodigaba a **Mao Tse Tung**, pero de algún modo eso se adecúa extrañamente a **Deng**, que siempre se opuso al culto de la personalidad de **Mao** y siempre evitó los grandes reflectores mientras elaboraba entre bambalinas los programas de reforma que son su marca de fábrica.

Los diplomáticos creen que los bruscos halagos a **Deng** tienen menos que ver con la vanidad que con las exigencias de la cultura política china. Con 79 años de edad, **Deng** está elaborando una herencia para apoyar a sus sucesores elegidos a dedo.

## LA SOMBRA DE LOS ANTEPASADOS

Desde las épocas clásicas China ha sido gobernada por hombres que han alegado inspiración de los grandes antecesores políticos, sean éstos **Confucio**, **Marx** o **Mao**.

«El legado de las grandes acciones previas le da a los protegidos el alto terreno moral básico para cualquier debate de sucesión y hace que las masas los apoyen» dijo un analista occidental. «**Deng** está construyendo una imagen de sí mismo más grande que la natural para el debate inevitable».

Purgado dos veces por **Mao**, **Deng**



ha estado preocupado por su sucesión política desde que tomó el poder en 1978. Su primer movimiento fue desinflar el mito de **Mao**, socavar a los funcionarios que habían jugado su pretensión al poder basados en su parentesco político con «el gran timonel» que murió en 1976.

**Deng** maniobró para reemplazarlos por sus jóvenes aliados, moldeados de acuerdo a su imagen: modernizadores energéticos comprometidos a seguir una política económica flexible y una diplomacia de puertas abiertas.

Aunque es evidente que **Deng** es el principal actor de la China post-maoísta, se ha conformado con puestos modestos como jefe de la Comisión Militar, presidente de la Junta de Consejeros e integrante de la élite del Comité Político actual.

Ahora, en cambio, con sus protegidos seguros y sus reformas echando raíces, parece estar esculpiéndose un lugar en la historia para que su impacto lo sobreviva.

«Se necesita un bastón para pasar a los sucesores, por decirlo así la palabra para la posteridad», declaró un diplomático asiático.

La palabra empezó a bajar en un adecuado recordatorio de lo que durante mucho tiempo ha servido como la iniciación para el estrellato comunista chino: la participación en la Larga Marcha del Ejército Rojo a las cuevas de **Yanán**, en 1934-35.

En mayo **Deng** fue convocado para descubrir un enorme monumento de granito que conmemora una de las famosas batallas de la Marcha en su provincia natal de **Sichuan**.

Su reputación como fuerte figura militar se vio reforzada en junio, con media página de fotografías en el **Diario del Pueblo** ilustrando su ascenso desde guerrillero en los años '30, pasando por su etapa de planificador militar en los años '40, hasta su imagen de comandante en jefe que revista las tropas desde el asfalto trasero de una **limusina** en los '80.

Otras fotos se dieron a conocer por vez primera para redondear la imagen: **Deng** el amable hombre de familia que va a caballo con una nieta en un brazo, **Deng** el administrador en su escritorio y **Deng** el especialista económico que visita un campo de maíz.

El 19 de julio los testimonios empezaron a subir en espiral con la publicación de las **Obras selectas de Deng Xiaoping**, recopilación de sus discursos y declaraciones desde 1975 a 1982.

Aunque el volumen de 393 páginas arroja poca luz nueva sobre la carrera o el pensamiento de **Deng**, se lo trata ya como una especie de oráculo, la nueva Biblia comunista que servirá como el patrón para la cercana campaña de rectificación del Partido.

Vagando a través de una cantidad de temas que van desde la política hasta la literatura, es el primer documento que provoca tal repercusión desde que el **Pequeño libro rojo** de **Mao** se convirtiera en texto sagrado para la Revolución Cultural de la década del '60.

Al día siguiente de su aparición, el ejército y los órganos partidarios provinciales exigían un cuidadoso estudio de las **Obras selectas** y los funcionarios máximos las empleaban como ve-

hículo para alabar a **Deng**.

## EL ARTE DE LA ADULACION

El comandante militar **Li Deseng**, que se había opuesto a algunas de las reformas de **Deng**, escribió que sus textos reflejaban «la visión y la sagacidad de un marxismo maduro y la habilidad superior en el liderazgo digna de un político proletario».

**Yang Shangkun**, integrante del politburó, alabó a **Deng** por «crear un modelo para la unión del alma revolucionaria y el espíritu realista».

Los medios noticiosos oficiales proclamaron que dos millones de ejemplares del libro de tapas color herrumbre habían sido arrebatadas por los lectores en los primeros diez días, mientras largas colas se formaban en las librerías. Sin embargo los informes sobre la reacción de los lectores pertenecientes al público chino general, apolítico, sonaban sospechosamente ensayadas.

Según un informe, los trabajadores del astillero de **Shanghai** empezaron a discutir los méritos del libro la mañana misma de su distribución. «Esto me ayudará a comprender la línea, principios y política del Partido desde fines de 1978» habría declarado un obrero no identificado.

Se han hecho planes para publicar otros diez millones de ejemplares, serializar el libro en la radio y traducirlo a diez idiomas extranjeros.

Aunque **Deng** combatió a **Mao** durante gran parte de su carrera y critica su ultrazquierdismo en el libro, los comentaristas han ocultado la rivalidad, al parecer para lograr que la adhesión a **Deng** sea universal.

Según **Bandera Roja**, periódico teórico del Partido, «**Deng** no empañó la imagen de **Mao**, sino que la recobró del estado casi sagrado y volvió a hacerla humana».

El diario **Liberación**, muy influyente en los círculos militares, fue un paso más allá, al afirmar que **Deng** «salvaguardó la posición histórica de **Mao** bajo nuevas condiciones históricas y defendió y desarrolló el pensamiento de **Mao Tse-Tung**».

MICHAEL WEISSKOPF  
(The Washington Post)



## Muerte de Ross MacDonald

## Archer: un personaje sin autor

Recientemente falleció en Estados Unidos el escritor Ross MacDonald, uno de los importantes cultores del *hard-boiled* en la novelística policíaca, y padre literario del detective Lew Archer, el mismo que en el cine interpretó Paul Newman, quien impuso la mutación de su nombre por el de Harper.

Ross MacDonald nació el 13 de diciembre de 1915 en Los Gatos, California. Su verdadero nombre, con el que firmó sus primeras novelas, era Kenneth Millar (que abandonó para evitar confusiones con los escritos de su esposa, la también novelista Margaret Millar, Margaret Sturm de soltera). El seudónimo Ross MacDonald derivó de los iniciales y sucesivos John MacDonald y John Ross MacDonald (sin duda también para evitar malentendidos con otro escritor policíaco de los mismos años: John D. MacDonald).

En 1949 fue publicada *The Moving Target* (El blanco móvil), donde debutó el detective privado Lew Archer, protagonista de la mayoría de las novelas del autor. Archer nació como un nuevo tipo de detective solitario, con algunos puntos en común con sus predecesores, fundamentalmente con Philip Marlowe, a quien tanto se le relaciona. Si sobre el pasado del antihéroe chandleriano es poco lo que se sabe, y parcialmente quedó revelado en una carta que su creador escribió a uno de sus lectores, la historia de Lew Archer la podemos conocer a través de las casi veinte novelas que protagonizó.



Ross MacDonald: "no soy Archer, él es como yo". Un autor que arrancó a la novela policial del simple consumismo, como también lo hicieron Raymond Chandler, Dashell Hammett y Horace McCoy.

A grandes rasgos, Archer ha sido presentado como un especialista en divorcios (en *El blanco móvil* tiene treinta y seis años), con gran habilidad para hallar personas desaparecidas. Como Marlowe trabaja solo, tiene una oficina en Los Angeles, en la cual es muy difícil encontrarlo pues a ella sólo va para recoger el correo, ya que su trabajo lo obliga a estar en permanente actividad. Desde que

su esposa Sue lo abandonó, por no soportar su profesión, Archer se volvió un solitario y un desencantado, y se refugió en el trabajo. Pero, como bien se advierte, también en el trabajo se manifiesta su soledad. Como Marlowe, Archer narra sus casos en primera persona, con absoluta preferencia por el diálogo y la acción, sin abstractas contemplaciones introspectivas. Como señala el especialista Salvador Vázquez de Parga: «Las ideas y los pensamientos de Archer, sin embargo, son brillantemente revelados sin inferencias subjetivas, por ese objetivismo literario de la conducta». Es así que nos enteramos que el detective es aficionado a la lectura y a la pintura, siendo la historia natural uno de sus fuertes, que se manifiesta a través, funda-

mentalmente, de su preocupación ecológica.

El propio autor señaló «Yo no soy como Archer, pero él es como yo». Así, Ross MacDonald, consciente de su misión y del medio a su alcance, dignificó la novela policíaca dándole un signo más trascendente, que fuera más allá del consumismo. A través de sus obras, y por medio del detective, Ross MacDonald expresó sus ideas sobre la sociedad que lo rodeaba, sobre la vida norteamericana, y en definitiva sobre el mundo y el hombre. Las pesquisas de Archer lo llevan a desempolvar el pasado de familias a menudo pertenecientes a la clase alta. La acción de las novelas del autor recientemente fallecido reside pues en el desvelamiento de sórdidos pasados. Pero no son sólo los ominosos pretéritos de los ricos lo que preocupa al escritor, son además los problemas raciales de negros y chicanos; el problema ecológico, los conflictos generacionales; el problema de las nuevas costumbres sociales.

Las novelas de la primera época de Lew Archer, *La piscina de los ahogados* (1950), *La forma en que algunos mueren* (1951), *La mueca de marfil* (1952), *Hallar una víctima* (1954), muestran a Archer obsesionado por el esclarecimiento de los hechos, sin lugar a dudas que el recuerdo de Marlowe se hace más evidente en estas novelas, aunque carece del endurecimiento sarcástico del personaje chandleriano. A medida que avanza la serie, Archer, como le sucedió a Marlowe, comienza a sumirse en una decepción progresiva ante lo deprimente de su trabajo. Así se constata en *Dinero negro* (1966). En su última etapa, *La mirada del adiós* (1969), *El hombre enterrado* (1971), *El martillo azul* (1976), Lew Archer es el testigo impotente del derrumbe de un mundo, aunque este se disfraza con los brillos aparentes de los paraísos de la costa oeste.

Con Lew Archer, Ross MacDonald reafirmó que la novela policíaca norteamericana podía alcanzar un valor estético distinto del puramente consumístico.

M. F.

## En letra de molde

## PREMIO PARA CRISTINA PERI ROSSI

Nuestra compatriota Cristina Peri Rossi acaba de recibir en Madrid el Premio, Puerta de Oro (dotado con aproximadamente tres mil quinientos dólares) por su relato «El ángel caído».

El mismo aparecerá próximamente en un volumen de relatos titulado *Una pasión inútil*. De acuerdo a las propias palabras de la autora «Es un cuento alegórico que se desarrolla en una ciudad que ya sufrió varias alarmas nucleares, y aparece una figura no humana que los habitantes del lugar asimilan a un ángel. Y este es el pretexto para que se manifiesten todos los prejuicios y los sentimientos reprimidos de los ciudadanos, y también para que se establezca un paralelismo entre la rebelión del ángel y la rebelión de un personaje femenino que no acepta la alarma. Es un cuento lírico e irónico a la vez».

## CURSO DE CIENCIA FICCIÓN

En la segunda mitad de agosto dará comienzo el curso dirigido por el profesor Diego Pérez Pintos, que versará sobre los «Fundamentos y características de la Ficción Científica (Ciencia Ficción) de acuerdo al análisis de textos de algunos de sus principales cultores contemporáneos».

Los que siguen son los principales temas que se abordarán durante el curso: 1) Breve consideración de precursores (Verne, Wells). 2) Caracterización teórica y fundamentos históricos inmediatos. 3) Las «casas Usher» (Poe y Bradbury). 4) La novela ejemplar del género: «2001» (Clarke). 5) El cuento lógico sistemático: «Los cangrejos están solos sobre la isla» (Dneprov). 6) El superrealismo científico y la alegoría mítica y religiosa (S. Lem).

Sobre el fin del curso también se tratarán estos puntos: 1) La metafísica en la

Ciencia Ficción: «El Aleph» y «El Zahir» (Borges). 2) Posibles tendencias y perspectivas de futuro. 3) La Ciencia Ficción y la literatura nacional.

Por informes e inscripciones: Tel. 91 22 04 (de 13 a 19 hs.).

## HOMENAJE A OSMAN DA COSTA LINS

Si bien el nombre del escritor brasileño Osmán da Costa Lins (1924-1978) no es suficientemente conocido entre los uruguayos, su obra como narrador es conocida y aplaudida por críticos hispanoamericanos, brasileños, norteamericanos y europeos. Su novela más famosa es *Avalovara*, (1973), que hizo decir a Cortázar que si él hubiera escrito una novela como *Avalovara*, no tendría por qué escribir en veinte años.

El jueves 4 y el viernes 5 de agosto, en el Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño (18 de Julio 994, 5to. piso) se realizará un homenaje a este escritor. El programa es el siguiente: 4 de agosto. 1) Introducción, Prof. Severino Cunha Farias, Diretor Cultural Administrativo do Instituto Cultural Uruguayo Brasileiro. 2) «Osmán Lins», Lic. Walter Rela, Prof. Visitante de la Universidad de Michigan. 3) Testimonios, Julieta Godoy de Ladeira, autora brasileña y viuda de Osmán da Costa Lins. 5 de agosto. 1) *Avalovara*: El descubrimiento de un texto, Dra. Terry Palls, Profesora de Literatura Latinoamericana en New college de la universidad de Suth Florida y Profesora de la Comisión Fulbright. 2) Conferencia del Dr. Massaud Moisés, Catedrático de la Literatura Brasileira da Faculdade da Universidade de Sao Paulo. 3) Clausura, por Julieta Godoy de Ladeira.

Tanto el 4 como el 5 de agosto, los actos darán comienzo a las 19.30 hs.

## Escenario colorido y limitado

EL MOSAICO DE PARSIFAL, de Roberto Ludlum, Javier Vergara, Buenos Aires, 1983, 657 págs., Distribuye Indiana.

Una de las novelas más difundidas de Ludlum en nuestro medio fue *El círculo Matarese*, una bien ejecutada pieza de suspense y aventuras. Ludlum también ha publicado otras novelas de ámbito y situaciones semejantes: *El intercambio Rhinemann*, *Trece en Zurich*, *El caos Omega*, *El desafío de Matlock*.

Los parámetros del subgénero son bien conocidos por el público: escenarios internacionales, espionaje de alto nivel, dosis exacta de acción, dosis exacta de violencia, dosis exacta de sexo. Todo bien medido y pesado, como si se tratara de la elaboración de un medicamento.

Y suele suceder que muchas piezas del género cumplan la función de un medicamento o, mejor dicho, de un placebo: están escritas para distraer y para entretener.

Pero el gran riesgo de una escritura sujeta a parámetros es que el intervalo de variabilidad de los parámetros termina agotándose al cabo de los

cientos y cientos de títulos que alcanzan enormes tirajes.

El escritor de novelas de éxito es, en verdad, un conde. Difícilmente pueda liberarse del recinto en el que está confinado, y, difícilmente también, al cabo de años de escribir el mismo tipo de pieza narrativa, pueda ofrecer algo más que su buen oficio, su correcta manera de escribir y el propósito de entretener.

En teoría, una novela encierra una cosmovisión, una concepción particular de todo, desde donde el autor invita al lector a contemplar e intervenir en el mundo.

Salvo cierta admirable zona de novela de suspense o de la novela policial, gran parte de los títulos que pretenden el rótulo de best-seller y que para eso se escriben, fracasan en la medida en que no alcanzan, ni lejanamente, esa cosmovisión. Ofrecen, por el contrario, una visión reducida del mundo, una visión sujeta a parámetros.

Robert Ludlum arma pieza por pieza este mosaico, sin salirse de los parámetros, atendiendo a las posibles necesidades de un lector medio que imagina destinatario de un gran escenario, colorido y vis-

tos, con figuras que él pondrá en movimiento.

Como las piezas de un juego infantil, sujetas a un movimiento mecánico, van apareciendo y desapareciendo los personajes del mosaico: un agente de la CIA con los atributos del héroe en desgracia, una mujer, y el misterio de Parsifal.

Ludlum da cuerda a su prosa y las piezas del juego comienzan a moverse solas. Cuando la cuerda se acaba, luego de varias decenas de páginas, Ludlum anima de nuevo a las figuras, y el lector sigue leyendo, recreado por momentos por vistosos telones de fondo: Roma, la Costa Brava, etc.

En definitiva: un extenso entretenimiento, dentro de rígidas convenciones.

R. C.

LA MEJOR REVISTA

EL Correo DE LA UNESCO SUSCRIBASE EDILYR MALDONADO 1092 MONTEVIDEO • TELEFONO 90.71.41



"El viento y la siembra" — 2da. parte

# Un sistema poético abierto

Creo que en «Desnuda Voz» de 1974, Hierro ya comienza a «jugar» —se ha dicho por mente ilustres, Holdegger, al estudiar a Holderlin— que la poesía tiene «el aire de un juego», con las imágenes unidas de la tierra y del cielo, la imaginación material y la imaginación aérea...

En algunos de los poemas más hondos de este libro, aparecen algunos atisbos de los poemas de «Pablo Anti-Pablo».

Así «Desnuda Voz» sería un antecedente filosófico, por lo menos, en parte de sus composiciones, del poemario metafísico del libro principal de nuestro poeta.

El soneto «Oh puente que de tiendes», del primer libro citado, canta la transitoriedad de la vida, como la cantó Apollinaire, en otro poema: «Vienne la nuit sonne l'heure-les jours s'ont vout, je demure...». Todo pasa: la vida, la esperanza, los días, como la corriente del río. Hierro, dirá también con belleza y profundidad: «¿Quién huye, quién detiene, quién abraza? —Quién queda, quien no muere y es, quien pasa— ¿Quién se clava en el tiempo y lo terrestre?». Lo ve como «un candoroso templo de piedra musical —y frío— sobre el agua que va como un sollozo». Inquieta sobre la vida del «fluir huyente» y deja sus interrogantes como ramos temblorosos.

La inquietud del tiempo, le remueve cuerpo y alma.

En el soneto «Oh tiempo, lanzo el gesto», arroja algo que ha renacido y es como una piedra victoriosa. «Siente una tentativa vital de volver a modelar lo ya vivido. Ser como un hijo de ayer y padre del futuro. Pero comprueba que la vida no le alcanzará para saltar los altos muros. Vuelve entonces a su melancolía, que no es un dolor desvanecido, sino un estremecimiento frente a cuanto pasa, huye y solloza...

En estos primeros poemas de su libro, los mejores, Hierro le da vitalidad filosófica a lo aparentemente silencioso y sin sentido. Se puede entender a la noche o se la puede desdeñar, simplemente. Las «noches» de Musset, las «Noches» de Novalis, están, por el contrario, pobladas de voces dirigidas a los poetas. Solamente ellos entienden cuanto dice su silencio y cuanto cantan sus misterios y cuanto expresan los ruidos y cuanto vive y grita cuando todo se apaga como si la actividad estética unida a la actividad de muerte... El libro más importante, el más profundo, el más original de Hierro Gambardella es éste, de poemas libres entremezclados con algunos sonetos. Hay una distancia más bien larga entre los dos libros de poesías. «Desnuda Voz» es de 1974; «Pablo Anti-Pablo», es de 1970.

En muy bellos sonetos del primero se anuncia la preferencia poética de Hierro. Trae, a nuestra lírica, una expresión singular de poesía de ideas, poesía filosófica, y más concretamente, metafísica; poesía expresionista y, a veces neo-romántica, en la que su melancolía profunda y su apasionada inquietud sobre problemas vitales de todo ser humano: la vivencia, la nada, la muerte, la angustia, la penetración de los misterios de ultratumba, se manifiestan en poemas densos, pero vibrantes, hondos, muy hondos, pero también en la umbrosa luz donde navega la indagación sin norte preciso y meta visible.

Esta poesía de ideas, es rara en nuestra lírica. En su juventud, Hierro, leyó y admiró a Emilio Oribe, que predicara la poesía de ideas, como un apostolado de bellezas escondidas; pero Hierro, no le siguió ni tomó de él, la incitación para su cultivo. La poesía estaba en él, en su propia naturaleza, en su propia cultura, en su propia vibración.

Para cultivarla, se necesitan tres modos:

1) Estados espirituales de profunda meditación, al margen de cualquier frivolidad, aunque fuere pasajera; 2) Una cultura socio-filosófica que la haga posible en su expansión y 3) Un enamoramiento apremiante por cuanto atañe, al ser humano en su peregrinar y al cosmos, en su transcurrir, que atrae e incita la condición humana.

En uno de los primeros poemas de «Pablo Anti-Pablo», titulado «Yo afirmo que no es nada», Hierro descende a su yo en recursos dolorosos; baja a sus soledades, «al temblor imposible de la nada», «al desconsuelo de la desesperación». Siente una confusa nada, que más bien parece «un ser vivo» y deduce sabiamente:

«La vida es todo,  
y creer y afirmar y crear,  
será nuestro destino  
mientras vamos muriendo».

Cuando le pregunté por sus ideas filosóficas, me contestó: «Soy agnóstico y racionalista, pero siento una especie de religiosidad cósmica al contemplar el orden del universo»...

No podemos ahondar en este punto, que hemos estudiado ampliamente en un trabajo especial inédito, realizado sobre la poesía de Hierro Gambardella. Basta decir que el Agnosticismo, es una doctrina parecida al escepticismo parcial que considera como incognoscible, al absoluto o la cosa en sí. Y el Racionalismo, afirma que los conocimientos se basan «en la actividad del espíritu-pensamiento, razón, entendimiento— y que los datos de los sentidos desempeñan una función posterior y

secundaria».

Del Racionalismo derivan el laicismo y el liberalismo. El primero, que prescinde de Dios y los sustituye por el Hombre y el segundo, que erige la libertad en poder absoluto.

Pero en realidad, no hay sistemas filosóficos macizos. Todos están llenos de la porosidad que les permite recibir principios distintos y transmitir principios aparentemente contradictorios con sus esencias. Vaz Ferreira lo había dicho con su sencilla sabiduría: «Hay sistemas que se forman sobre una idea sola o sobre un hecho solo o sobre no todas las ideas y no todos los hechos». Quedan, así, ideas o hechos que se eliminan al sistematizar. «...No tiene nada de extraño que Hierro camine entre los absolutos, las cosas en sí, la Nada, el Ser, la Muerte y la posibilidad de la vida más allá de la muerte. Por eso no se afiliará a otros sistemas filosóficos diametralmente diferentes a los que profesa. Simplemente habrá tomado «centros de destino» que no eran los habituales.

Hierro abstrae con asombrosa simplicidad; ata lo invisible a su vida que ya ha perdido su risa feliz. Pregunta: «¿Cuál es el ritmo necesario? ¿Morir o no morir? ¿Quedar, cambiar, mandar, arder?». La respuesta parece extraña: «¿Sentirse sangre?». «Fluir, es un modo de ser». Hamlet había reducido el problema «a ser o no ser»; ¿¿Morir?». ¿Tal vez soñar? «Y preguntaba: «¿Qué sueños pueden sobrevivir en el sueño de la muerte?».

En el poema «Pablo antes de Cristo», Hierro siente el fuego interior como un zarpazo y el silencio como un gran topacio cayendo al

corazón. Imagina el primer desconcierto, la primera admiración, el primer mar inquieto y misterioso, la primera sed.

«Estos lingotes de vivir y creer/que se extraen de tantas canteras de la arcilla/del ser,/este vivir/este vivir que es como arder,/este mirar y esta sed».

El Apóstol Pablo siente el cansancio del Tiempo y el Espacio... Pero la pregunta del poeta surge tajante: «¿Cómo se hace la fe? ¿Desde adentro o desde fuera?». Y dos imágenes tocantes: «Se te entra desde el mundo perplejo como una púa de fuego—o sale de ti como una rosa que asesina el pecho— para encontrar al Universo...». Dos posibilidades de la vida o dos alternativas de la muerte. No sabe si es criatura o creador.

Escribí en «Opinar», sobre la poesía de tiempo y tierra de Alba Roballo. Ella también proclama la resurrección de la carne. Pero su proclama, es romántica. No puede pensar en que su carne esté condenada a morir. «Quiero creer, dice, en la Resurrección-esplendorosa-total-vencedora-de la carne». Es un dogma, entre un fulgor romántico.

El filósofo, debe construir sus propios elementos y materiales. La misma materia es exaltada por el poeta, reducida por el filósofo de manera que el lenguaje se encuentre en sincronía —en su evolución— con la creación literaria y en sincronía —en su estar— con la instauración filosófica («Les Etudes Philosophiques»).

Ni Alba ni Hierro, hacen, por eso, una confesión dogmática. Hay fe, mito o duende en ellos, todo mezclado; pero no fe entera. Sus sistemas, en especial en Hierro, no aparecen cerrados, sin grietas ni poros. Los tienen, y por ahí discurre en poemas que con su lenguaje denso, pero también alado, son expresivos de una teología libre, pero con esperanza gozosa.

## Del mito al pensamiento lógico

LOS UPANISHADS. Visión Libros, Barcelona, 1980, 228 págs. Distribuye Distribuidora Oriental de Publicaciones.

Escritos hace más de dos mil quinientos años, los textos que integran el enorme cuerpo de doctrina conocido como Upanishads, constituyen, según el anónimo autor de la introducción a esta versión (probablemente uno de los dos traductores de la versión alemana de Max Müller empleado: Carlos Vallcorba o Pedro de Blás) un testimonio fundamental del paso del pensamiento mítico al pensamiento lógico. En ese sentido cumplirían un papel semejante al de los filósofos presocráticos, con la importante distinción de que seguirían afirmando como esencial la figura del «maestro» que guía al discípulo en su camino hacia el Conocimiento.

Otra comparación importante es aquella que les asigna un puesto semejante al del Antiguo Testamento dentro de la doctrina cristiana. En efecto, en ese sentido se trata de textos de muy diversa procedencia y tonalidad, incluyendo en algunos tramos vastas genealogías, y carentes de la unidad conceptual y la claridad de un libro como el Bhagavad Gita, que comentáramos hace poco en estas páginas.

Escritos en sánscrito entre los años 800 y 450 a. de C., los traductores han elegido para esta edición siete Upanishads. De ellos el más importante, tanto desde el punto de vista místico como en el aspecto estilístico y filosófico, es el más extenso, «Brihadaranyaka-Upanishad», que abarca una tercera parte del volumen.



En él se despliega una ordenada relación de la creación del universo, las castas y los animales, y se comunica todo un sistema no sólo de creencias, sino también de prácticas para llegar a la sabiduría esencial, fundamentalmente a través del yoga. En el aspecto estilístico es destacable (sobre todo en relación a los demás textos incluidos en el libro, por lo general más opacos, característica que no sabríamos si atribuir a los originales mismos o a los traductores al castellano) el espléndido uso de la metáfora para comunicar esa unión profunda que une a todos los elementos del Cosmos, base de la mayoría de las grandes religiones.

Véase por ejemplo cómo esa totalidad adquiere una forma animal precisa y completa, que une lo sutil con lo concreto: «En verdad la autora es la cabeza del caballo listo para el sacrificio, siendo el sol su ojo; el viento es el aliento del animal, la boca el fuego, y el año su cuerpo.

El cielo es su espalda, el firmamento el vientre, la tierra el pecho, y los cuatro puntos cardinales los lados del cuerpo; los puntos intermedios las costillas, los miembros las estaciones, los tendones, los meses y las mitades de los meses; los pies los días y las noches; los huesos las estrellas; y la carne, las nubes; la comida semidigerida es la arena; los ríos los intestinos; el hígado y los pulmones las montañas; y los cabellos, las hierbas y los árboles. Cuando el sol se levanta, es la frente; cuando se pone, la parte posterior del caballo. Cuando el caballo tiembla, es el relámpago; cuando da coces, el trueno; cuando hace agua, la lluvia; cuando sopla el viento es la voz del animal».

Aparte de esos momentos de auténtico goce estético, literario, estos textos entregan una sabiduría acumulada durante siglos, dentro de la cual es fundamental la afirmación de un sólo Ser o Brahma, del cual dependen todos los demás dioses, y en propiedad todos los seres del universo. En ese sentido los Upanishads resultan más crípticos para un lector contemporáneo que textos como el Bhagavad Gita, y gran parte de su poder des cansa, incluso en esta traducción de una traducción, en la repetición encantatoria, sistemática, de una misma frase en la que cambian sólo dos o tres elementos, y que a veces se repite a lo largo de más de una página. En el último texto incluido (Maitrayana Brahmana Upanishad) hay sin embargo una poderosa concreción poética de las técnicas de respiración; donde se mezclan precisiones anatómicas dignas de un manual de respiración profunda con los atributos de Brahma.

ELVIO E. GANDOLFO



Motya desentierra otra joya del pasado

# Joven griego que vino del s. V a.C.

Motya es una pequeña isla situada muy cerca de la costa en el extremo oeste de Sicilia y a pocos kilómetros de Marsala; su superficie sobrepasa apenas 50 hectáreas. Este lugar fue elegido por los cartagineses a principios del siglo VIII a.C. para fundar una base que favoreciera la penetración comercial en la isla de Sicilia donde ya se contaban algunas colonias griegas; es así como a través de Cartago la civilización fenicia se hace presente y rival de los intereses de los helenos ahí establecidos. Un breve espejo de agua, generalmente muy tranquilo, la separa de la

costa.

Hacia el siglo VII antes de nuestra era la isla fue rodeada por una muralla de la cual quedan importantes restos. Al mismo tiempo se construye un puerto artificial para barcos de guerra cuyo canal de entrada tiene sólo siete metros de ancho; se convierte así Motya en base militar donde se asientan las operaciones dirigidas contra las ciudades griegas. En el 480 a.C. Herón de Siracusa bate al ejército formado por varias colonias aliadas y comandado por Alcimar; Herón logra hacer suspender en Motya el horrendo rito de sacri-

ficar niños al dios Baal. En el 398 la ciudad es destruida por Dionisios de Siracusa y sus últimos habitantes se refugian en Lilibeo (punta sobre el mar al lado de Marsala); desde entonces nunca más Motya fue habitada.

En el siglo pasado se descubre su enorme importancia siendo muchos los estudiosos de varias naciones que centran en Motya sus investigaciones. La isla fue finalmente adquirida por el inglés José Whitaker —el gran industrial que junto con otros italianos crearon el renombre internacional de los vinos de Marsala. Whitaker comenzó en la isla un trabajo sistemático de exploración arqueológica estableciendo en el mismo lugar un museo, para custodia de los hallazgos, frutos de aquellos trabajos. En las últimas décadas las investigaciones arqueológicas están bajo la dirección de la Universidad de Palermo.

Fue, durante estos trabajos, que el 31 de octubre de 1979 se encontró una escultura en mármol de gran belleza plástica; ella representa a un joven erguido (falta a la escultura ambos brazos y pies) vestido de una amplia túnica que cae a lo largo del cuerpo en un estúpido juego de luz y sombra marcando la anatomía del mismo; el brazo izquierdo estaba apoyado sobre la cadera del mismo lado; queda en testimonio de ello, adherido al vestido, el dedo pulgar de la mano; la cabeza fue encontrada separada del cuerpo. Las mutilaciones de esta escultura ¿responden a un ritual religioso? Lo cierto es que fue enterrada de propósito. Una faja, un poco más arriba de la cintura, ciñe al joven; faja que seguramente ostentaba una joya metálica pues queda para probarlo los agujeros en el mármol que habrían de fijarla a la escultura. La estatua mide actualmente m. 1.80 de alto.

¿Qué representa esta estatua?, ¿de qué época es?, ¿quién la enterró? Sobre que representa no se puede todavía decir nada cierto pues en ella ven los estudiosos desde un auriga (su verticalidad recuerda en algo al auriga de Delfos) a un dios.

La escultura es indudablemente obra nacida en ámbito griego ya en la misma Grecia, o en Sicilia o en la Magna Grecia. Fácilmente datable a la primera mitad del siglo V antes de nuestra era cuando el estilo severo todavía tenía algo que decir; ello se nota sobre todo en la forma de tratar el cabello que conserva la estilización del arcaísmo.

Los pliegues de la túnica están en el preludio de lo que será la escultura de la segunda mitad del siglo V. Un poco más y entra en la revolución que trajo Fidias a la plástica griega cuando con la eclosión del realismo humanizó a los dioses e hizo laicos los ídolos.

Dar nombre del posible escultor es todavía demasiado prematuro sobre todo por la misma originalidad de la obra. Es sin duda creación de un gran artista; se puede abrigar la esperanza que en la continuación de las excavaciones aparezcan las partes que faltan a la estatua o el pedestal de la misma donde, como siempre, se podrá leer a quién representa, quién la mandó hacer y posiblemente el nombre del escultor. Mientras tanto los estudiosos hacen hipótesis y discuten y se asombran ante esta obra maestra del siglo V que ha venido a enriquecer el patrimonio de originales griegos que no es por cierto muy rico si lo comparamos con la proliferación de esculturas que formaron templos y plazas a través de toda la historia de Grecia. Nuestro mayor conocimiento de la estatuaría griega nos llega por las copias hechas en el periodo romano.

LUIS BAUSERO

## La educación musical no es un lujo

Entre los puntuales y eficientes comunicados de la intensa actividad musical que desarrollan **Juventudes Musicales** y el **Anglo** queremos destacar uno que hace referencia a una de las realizaciones conjuntas de ambas instituciones. Hace referencia al bienvenido y esperado ciclo de **Conciertos para niños**.

"A partir del sábado 24 de julio tendrá lugar en el Teatro del Anglo, una temporada de conciertos para niños, organizada por Juventudes Musicales del Uruguay y el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo, con entrada libre.

Estos conciertos serán catorce, con siete programas distintos, y han sido concebidos especialmente para niños y jovencitos, alrededor del tema **Conozcamos los instrumentos musicales**. El detalle es el siguiente:

Julio 23 y 24: La Percusión.  
Julio 30 y 31: Las Maderas.  
Agosto 6 y 7: Las Metales.  
Agosto 13 y 14: Las Cuerdas.  
Agosto 20 y 21: Orquesta Sinfónica Infantil. Director: Federico García Vigil.  
Agosto 27 y 28: Los instrumentos no tradicionales.

Setiembre 3 y 4: Concierto extraordinario: "Los títeres también hacen música".

Los conciertos, que tendrán lugar los sábados y domingos a las 16 hs., han sido planeados por un grupo de educadores musicales de extensa actuación en nuestro medio, vinculados a Juventudes Musicales, institución con más de treinta años de actuación en el Uruguay, cuyo cometido es promover una intensa divulgación musical entre niños y jóvenes; contribuyendo así al desarrollo cultural y espiritual de la juventud.

La entrada será libre, aconsejándose llegar con anticipación, para encontrar lugar. El Teatro del Anglo, como es sabido, queda en San José 1426 entre Santiago de Chile y Médanos. Informes por los teléfonos 91 05 70 y 90 84 68".

Cuando se analizan las causas por las cuales la cultura musical de este país sigue siendo propiedad privada de una minoría supuestamente culta, debe recordarse que entre la multiplicidad de causas que han convertido a la buena música en un lujo de élite, está, sin lugar a dudas en primer lugar, la falta de una educación musical asumida como fundamental para la formación integral del hombre, puesto que educación musical, conjuntamente con las otras artes, equivale a educación de la sensibilidad, uno de los componentes básicos de la personalidad humana, tan importante y decisivo en la vida de cualquiera como lo es su educación intelectual.

Sin embargo esta verdad elemental es absolutamente desconocida por nuestro sistema de educación que casi en su totalidad es educación intelectual relegándola como pariente pobre, como asignatura de relleno en el último rincón de la semana.

Sería a la política educativa del Estado a quien le compete tomar en primer lugar la iniciativa para crear una verdadera educación musical para todos. Para que desde el preescolar a la Universidad sea una presencia constante como manifestación de cultura. Sería una forma de democratizar la música que por ahora no es nada democrática.

Esto no quiere decir que todos salgan instrumentistas o se dediquen a escuchar "música clásica", sino simplemente que no hay un verdadero disfrute cultural del arte de los sonidos si no hay educación de la sensibilidad. No puede ser que la educación musical escolar se reduzca —como sucede en la práctica— a las ingenuas, conservadoras y muchas veces cursis sesiones de canto coral; o que en la educación secundaria se enseñe música como conjunto de fechas, estilos, biografías, etc., como si fuera otra forma más de educación intelectual. Los talleres de música para experimentar con la materia sonora, la familiarización con los instrumentos musicales de todo tipo y no solamente los convencionales, la audición gradual de composiciones musicales, la creación de grupos para hacer música y mil formas más que en otros países es tarea corriente en formación musical, aquí parece ignorarse. Y cuando han habido intentos bien intencionados, han muerto por falta de apoyo. La cómoda rutina que consiste en dictar una materia más termina produciendo un rechazo masivo por parte de los jóvenes que como es lógico se vuelcan espontáneamente a las formas vivas de la música y dejan de lado una educación arterioesclerótica y museística en el peor sentido. No se puede pretender entonces que los jóvenes asistan a los conciertos. No alcanza tampoco que muy de vez en cuando se organice algún programa sinfónico para la juventud, pues justamente la educación musical no puede empezar por una sinfonía, o sea por un producto musical final, sino por un trabajo de formación en las bases mismas de la música, en sus elementos constituyentes.

Toda la situación de la educación y la cultura musical, algún día, que esperamos no sea muy lejano, deberá ser revisada de arriba abajo, entre otras razones porque la cultura musical y la cultura en general no es un lujo sino una necesidad del pueblo.

Esta iniciativa de Juventudes Musicales y el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo de brindar un ciclo gratuito de educación musical para niños y jóvenes a través del conocimiento directo de los instrumentos musicales, planificado por educadores musicales con experiencia en didáctica de la música, no puede llenar una enorme carencia educativa, pero sí sirve de ejemplo y debe tener el apoyo de todos.

LUIS BATTISTONI



El "muchacho" de la isla Motya, visto de espaldas, ángulo que permite apreciar con mayor contundencia el vigor expresivo del anónimo artista que lo esculpió, cinco siglos antes del nacimiento de Cristo. Aún es incierta su identidad: héroe, auriga o divinidad, el modelo de su túnica desorienta a los investigadores, porque no se repite en ninguna obra del mismo período.



# La poesía de Denis

"SOÑAR CON CECI TRAE COLA" de Carlos Denis. Comedia Nacional. Dir.: Carlos Aguilera. Esc.: Osvaldo Reyno. Luces: Carlos Torres. Sala Verdi.

Dentro de una atmósfera de sueño y realidad, jugando con el absurdo, Denis Molina propone un divertimento con "puntas". "Soñar con Ceci trae cola" se desenvuelve en una plaza montevideana donde una mujer de mediana edad lleva a su "mascota" Ceci a pasear, en un recorrido que se presume habitual. Un periodista que trata de registrar las declaraciones de los transeúntes, un guardián que se excede en sus funciones, un marido prototípico y un testigo "comodin", van creando el clima entre onírico y absurdo que es el núcleo central de la anécdota. El autor, Carlos Denis Molina, es uno de los integrantes más calificados de la cultura de nuestro país y como poeta, narrador, dramaturgo u hombre de teatro ha demostrado poseer, sobre todo, una cálida sensibilidad. Con esta pieza retoma el tema del sueño que le es tan caro ("Tiempo al sueño", "Morir tal vez soñar", etc.) y lo concreta en un juego escénico de agudos sobrentendidos donde cada fragmento del rompecabezas va ajustándose en su lugar hasta formar una historia que se nos muestra cotidiana y simple. Pero ese cierto aire ingenuo que ofrece la pura anécdota no es tal, por el contrario el autor lo que está tratando de hacer es reflejar sus obsesiones y las de sus contemporáneos: las

falacias y la tilingüería de cierta clase de periodismo, los efectos del poder, los excesos de la autoridad, el miedo y la inseguridad del hombre, etc. Todo envuelto en un diálogo con mucho humor e ingenio, casi pasatisa pero que fuerza al espectador a repensar lo que se le ha planteado desde el escenario. "Soñar con Ceci..." es una obra donde el poeta que hay en Denis emerge de continuo en ese diálogo chispeante, alocado y por momentos disparatado, pero de indudables connotaciones montevideanas.

Quizás el resultado hubiera sido de mayor contundencia y propensión si se hubieran recortado algunas escenas que reiteran intenciones y entorpecen el fluir de la anécdota.

El elenco de la Comedia Nacional posibilitó con una actuación de buen nivel que el espectáculo corriera ágil y divertido. La dirección de Carlos Aguilera, atenta y comprensiva del sentido de crítica farsesca que encerraba la pieza, encontró el ritmo adecuado y abrió el espacio escénico, utilizando los pasillos de la sala, permitiendo así una movilidad que dio excelentes resultados. Los rubros técnicos subyugaron con corrección los aciertos de la puesta.

G. LEVY

## Ahora vote Pinti

Cuando el pasado año Enrique Pinti estuvo en Montevideo con su espectáculo "Pan y Circo", declamamos en la nota del N° 89 de Opinar: "Pinti no necesita más que su presencia y ese tableteo implacable que es su estilo de decir, para llegar a un público que se siente de pronto, analizando y descubriendo, entre risas, la historia de este mundo que habitamos y que ha perdido la cabeza, pero que como dice Pinti es el único que tenemos". Y hoy que ha vuelto al escenario del Stella sólo como monologuista nos ratificamos en lo dicho. En esta oportunidad ha reunido fragmentos de distintas presentaciones anteriores y del espectáculo del año pasado repite el monólogo final del Ángel; que es un poco el mensaje esperanzado en un mundo caótico que él contempla con humor pero con rabia.

Es justamente en esa forma particular de plantear su show en donde está la diferencia con sus colegas. No es un humorista más, no es comparable a alguno de los que de vez en cuando llegan a nuestra ciudad con presenta-

ciones unipersonales donde el brillo y la espectacularidad son más importantes que el libreto. Pinti en forma sencilla y casi amistosa se enfrenta con el público para comentar y analizar la realidad con sus miserias, sus injusticias, sus sufrimientos. Es así que pasamos en poco menos de dos horas, de la situación política argentina e internacional a la historia de este mundo, a los viajes turísticos, a los tangos, a la historia antigua, a los viajes de Colón, al teatro griego o Shakespeare, al pasado y presente de Latinoamérica, etc., en un impresionante recorrido donde el humor negro abunda y nos obliga a un análisis introspectivo que va mucho más allá de lo que esperábamos de este espectáculo que de frívolo solo tiene la apariencia. La risa que despierta no es fácil, es el resultado de un análisis cruel e implacable de la condición humana. Por eso luego de la función, nunca me resultó más cierta la sensación de que Pinti me había hecho "llorar de risa".

G. L.

## ¡Cunningham no sube más!

UN EXTRAÑO TE ESPÍA (A STRANGER IS WATCHING). Estados Unidos 1982. Dirección: Sean S. Cunningham. Productor: Sidney Beckerman. Libreto cinematográfico: Earl Mac Rauch y Victor Miller, basado en la novela de Mary Higgins Clark. Director de fotografía: Barry Abrams. Música: Lalo Schiffrin. Montaje: Susan E. Cunningham. Una producción de Sidney Beckerman para Metro-Goldwin-Meyer Film Co. Intérpretes: Kate Mulgrew (Periodista), Rip Torn (Secuestrador), James Naughton (Padre), Shawn von Schreiber (Hija). Distribución local: Cinema International Corporation. Estrenada en Montevideo: Cine Metro, jueves 21 de julio de 1983.

Una periodista (Kate Mulgrew) y la hija del director de una revista (Shawn von Schreiber) son secuestradas por un individuo de características psicóticas (Rip Torn). La segunda ha sido además testigo ocular de la muerte violenta de su madre y un supuesto asesino está a punto de ser ejecutado.

Al comienzo, el director Sean S. Cunningham (aquel de la desagradable "Martes Schreiber") nos hace creer que ha aprendido a hacer buen cine policial: hay un correcto planteo del suspense, algún susto efectivo (con la aparición del secuestrador), y, sobre todo, una inteligente utilización de los pesadilles-

cos túneles del subterráneo donde el criminal mantiene ocultas a sus víctimas, mediante fotos filjas y un pormenorizado registro del lugar.

Lamentablemente, al promediar el relato los lugares comunes, la estereotipación de personajes, la arbitrariedad en la definición de situaciones (lo que comúnmente se llaman "casualidades" o "esto es de película") va hundiendo al film hasta desbarancarlo en cinco minutos finales repletos de la truculencia que Cunningham ya mostrara en su siniestro antecedente.

Ocasionalmente el cine de terror nos ofrece películas de primer orden ("El Sabe Que Estás Solo", "Vestida

## Festival en Cinemateca

EL SEGUNDO FESTIVAL Cinematográfico Internacional de Montevideo está mostrando dos rasgos principales: sus películas son originales, y tienen calidad. Lo primero las distancia bastante del grueso del material que se exhibe en Montevideo, y lo segundo también. Como el año pasado, el Festival permite agrupar en pocos días varias de las novedades más interesantes de la temporada. Para el aficionado, es sin duda, un esfuerzo singular y una cita importante.

Todo empezó el sábado pasado con un toque feminista: la película sueco-filandesa **Los hombres no pueden ser violados** (1977), en la que Jörn Donner relata con cierto suspense el acecho que una mujer madura cumple para vengarse del hombre que la ha forzado. Ese toque está presente, aunque con distinto tono, en otra película que un hombre (Claude Goretta) hace como protagonista femenina: **La muchacha de provincia** (1980), coproducción franco-suiza que el sábado próximo mostrará las dificultades de una mujer preparada que, desocupada en Suiza, emigra a París. Un feminismo más directo se palpa en **Una mujer totalmente abandonada** (1977), en que la realizadora germano-occidental Jutta Brückner recoge durante ochenta minutos escenas de la vida y actitudes de su protagonista, en un documento de aristas psicológicas, sociales y estrictamente contemporáneas. Y con mayor violencia dos roles femeninos disputan el uníverso de **La jaula de Mafu** (1977) que la norteamericana Karen Arthur confía a las excelentes actrices Lee Grant y Carol Kane, y que se exhibe hoy jueves en Centrocine.

De este continente figuran en el festival dos títulos. A **la sombra del sol** (1977) mostró anteayer el atractivo y fluido lenguaje que el chileno Silvio Calozzi aplica a su tema. Y de Brasil vendrá el domingo (para cerrar el Festival) **Sargento Getúlio** de Hermano Penna.

Algunas realidades de este siglo están detrás de varios títulos. La misma **Sargento Getúlio** (que obtuvo este año el primer premio en un festival brasileño) retrata el viaje de un policía con su prisionero en medio de una época de cambios en los años 40. **La muerte del presidente** (1978) reconstruye

que en medio de esfuerzos consigue hacer 50 películas por año.

Los otros dos atractivos del Festival están en **La espiral** (1978), que ayer documentó otra vez la hondura con que el polaco Krzysztof Zanussi aborda el valen de un hombre entre la defensa de su individualismo y la tentación de la muerte; y en el esfuerzo de **Perceval el galo** (1979), la ambiciosa película francesa en que Eric Rohmer reconstruye la leyenda del caballero de la mesa Redonda que buscaba el Santo Grial, y que mañana mostrará al público local, otra vez el curioso estilo narrativo de Rohmer y sus ponderados criterios plásticos.

Como se ve, todavía queda mucho que aprovechar.

L. E.

## Primicias

**UN CAMBIO DE VIDA** (Las verdes praderas). Reposición de este buen film español de José Luis Garci, con Alfredo Landa. ATLAS, Uruguay casi Rondeau, desde mañana a las 15 y 45, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30.

**48 HORAS** (48 hours). Violencias varias para tema policial. Dirige Walter Hill. CENSA, 18 de Julio y Magallanes, desde mañana a las 16.35, 17.35, 20.35 y 22.35. METRO, San José y Cuareim, también desde mañana.

**GRAN VALOR EN LA FACULTAD DE MEDICINA**. Nuevas aventuras de Juan Carlos Calabró. CORDON, 18 de Julio casi M. C. Martínez, a las 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40.

**MONSEÑOR** (Monsignor). Aventuras varias para cura intrépido protagonizado por Christopher Reeve. Dirige Frank Perry. AMBASSADOR, J. Herrera y Obes casi 18 de Julio, desde mañana a las 15.45, 17.50, 20.10 y 22.25.

**EL ÚLTIMO SABOR DEL AIRE**. Niños y sentimientos itálicos. La recomendación, aquí el Consejo del Niño. Dirige Ruggero Deodato. ABC, Constituyente casi Minas, a las 15.30, 17.40, 19.50 y 22.

## Estrenos

**EL ARREGLO**. Naturalismo y moralejas para buen film argentino de Fernando Ayala, con eficaz elenco. CENTRAL, Rondeau y Colonia, a las 16, 17.40, 19.25, 21.20 y 22.50.

**EL AS DE LOS ASES** (L'as des as). Belmondo protege ni, no y derrota a Hitler. PLAZA, P. Cagancha 1129, a las 16.10, 18, 20.10 y 22.20.

**DONA FLOR Y SUS DOS MARIDOS** (Dona Flor e seus dois maridos). Buena versión de la excelente idea de Jorge Amado. Dirige Bruno Barreto. RADIO CITY, Ibicuy casi San José.

**1789**. Excelente espectáculo para exaltar al pueblo en la primera revolución francesa. Dirige Arlene Mnouchkine. SALA CINEMATECA, Lorenzo Carnelli 1311, a las 18.20 y 21.10, sábado y domingo también a las 15.30.

## Barrios

**LA MUJER DE LA PROXIMA PUERTA** (La femme d'à côté). Drama pasional bien filmado por François Truffaut. LIBERTY, 8 de Octubre casi Colonia.

**NIÑO TORMENTA** (Storm boy). Naturaleza y polución en interesante relato australiano de Henri Safran. POCITOS, Chu-carro casi Av. Brasil, hasta el domingo a las 20.40 y 22.20, sábado y domingo también a las 19.

**PLATA DULCE**. Temática popular de actualidad en excelente comedia dramática argentina de Fernando Ayala, con buen elenco. COPACABANA, Juan Artigas casi Agraciada, a las 22.30.

**SOLOS EN LA MADRUGADA**. Españoles pasan de la represión a la libertad. Dirige José L. Garci. CASABLANCA, 21 de Setiembre casi Ellauri, a las 20.30 y 22.30, sábado y domingo a las 18.30.

## Culturales

**FRANCESES (FIN)**. Termina el domingo el ciclo dedicado a películas francesas basadas en escritores franceses. Hoy el embajador Pierre de Boisdeffre diserta en ESTUDIO 1 (Camacú 575) sobre Sacha Guitry, a las 20 hs., en medio de las exhibiciones de **Las perlas de la corona** a las 18, 20.20 y 22 y 15. Mañana va **La sinfonía pastoral** de Jean Delannoy según novela de André Gide, el sábado el notable **Diario de un cura rural** de Robert Bresson sobre Georges Bernanos, y el domingo **Topaze** de Marcel Pagnol sobre pieza propia.

**VISCONTI**. Finalmente podrán conocerse en Montevideo todos los films de Luchino Visconti en sus versiones originales sin modificaciones ni cortes (subtítulos castellanos). La muestra empieza el lunes en ESTUDIO 1, con los 135 minutos de **Obsesión** (a las 18.30) y los 160 de **La terra trame** (a las 20.50), y sigue el miércoles a las 19 y 21.15 con **Be-lissima**.



Para Matar", entre las más recientes). Este no es el caso ni por supuesto el director apropiado para que ello suceda.

AURELIO LUCHINI  
FREIRE



# Historias de la Revolución

1789 (1789). Francia 1973-74. Directora, Ariane Mnouchkine, sobre el espectáculo homónimo creado colectivamente por el Théâtre du Soleil y estrenado en 1970. Fotografía en color por Bernard Zitzermann, Michel Lebon y Jean-Paul Meurisse. Montaje por Francoise Belloux, Frédérique Mathieu y Francoise Clausse. Música tomada de autores varios. Producción de Alexandre Mnouchkine y Georges Dancigers. Elenco: integrantes del Théâtre du Soleil. Exhibición en Sala Cinemateca desde el martes 26-7-1983.

El filme quiere preservar un espectáculo teatral que apasionó a espectadores europeos durante tres años; Ariane Mnouchkine y su Théâtre du Soleil lo filmaron durante sus trece últimas representaciones ante público en el teatro de la Cartoucherie de Vincennes, compaginando con ese material una película capaz de apasionar a muchos otros espectadores. La historia francesa de 1789 es desde luego importante, pero el atractivo y el valor de la obra radican en la forma de su presentación y en el espíritu que la anima.

Ariane Mnouchkine compone su obra mediante secuencias compactas que se suceden en distintos estilos, desde la caricatura hasta el melodrama, con generosa imaginación y ancha eficacia para presionar el impacto polémico, crítico o emotivo sobre su público. La intención de mostrar algunos contenidos esenciales de la historia prescindiendo de lugares comunes o de repetidos conceptos escolares, obliga y justifica la estilización. Quizá pueda reprocharse la virulencia que 1789 descarga sobre la burguesía o sobre Lafayette, o la óptica burlona con que presenta a Mirabeau, o incluso la incompetente perfidia en que insiste Luis XVI, porque en ese primer año de la Revolución esos personajes parecieron un poco mejores. Pero la obra está hecha desde una perspectiva posterior y contemporánea, concentrándose en significados que, por otra parte, se revelaron con claridad muy poco después de aquel año clave. Así se entiende el desinterés por presentar a los personajes con alguna semejanza física (el rey aparece encarnado por actores distintos que en nada se parecen a Luis XVI), y que sólo Marat haga recordar a la efígie verdadera del fogoso revolucionario. Porqué la

perspectiva se apoya en la presencia popular, golpeada por la nobleza y el alto clero, utilizada por la burguesía, pero capaz de asumir audaces protagonismos y hacer del pueblo de París un factor clave de la revolución. En el teatro y en el filme, el pueblo se advierte en su presencia directa, en la propia estilización del relato que recurre a la caricatura o a la marioneta o al circo (como un tinglado de feria), en el número de integrantes del Théâtre du Soleil que corren por los escenarios y entre el público, y en los mismos espectadores que están literalmente englobados en la acción. Aquí la cantidad es parte del estilo y del mensaje.

El gran espectáculo teatral se preserva, y a la vez se convierte, en un gran espectáculo cinematográfico. Una cámara móvil que atiende a los rostros y los sigue dinámicamente, algunos contrastes luminosos, varios notables efectos de compaginación visual, realzan la fuerza expresiva de los recursos en juego, con una culminación en doce minutos de antología: el relato de la toma de la Bastilla el 14 de julio, con media docena de actores que cuentan el hecho simultáneamente a grupos de espectadores en el teatro, y que progresa desde el cauto y susurrado tono inicial hasta los énfasis más encendidos con que va progresando, mientras la compaginación se hace más frenética, la banda sonora se llena de voces y de timbales, y el estallido revolucionario compromete a más cantidad de gente porque se incluyen tomas de conjunto cada vez más abarcadoras. Con esta creatividad fuerte, original, expresiva y comprometida, está hecho todo el filme.

LUIS ELBERT

## Ayala encontró el filón

EL ARREGLO. Argentina, 1983. Dirección: Fernando Ayala. Producción: Arles Cinematográfica Argentina S.A. Libreto: Roberto Cossa y Carlos Somigliana. Fotografía: Víctor Hugo Caula. Música: Jorge Valcarcel. Escenografía: Oscar Piruzanto. Realizador de decorados: Francisco Mascareño. Protagonizan: Federico Luppi, Rodolfo Ranni, Julio De Grazia, Haydee Padilla, Susu Pecoraro, Dora Prince, Margarita Alonso, Fernando Alvarez, Andrea Tenuta, María Visconti, Manuel Callau, Mario Alarcón, Pedro Martínez, Guillermo Marín, Emilio Vidal, Marta De Grazia, José María López, Pascual Pellicciotta, Jorge Ochoa, Amadeo Ronco, Carlos Trigo, Mario Luciani y Ruby Gattari. Estreno en Montevideo: Julio, 1983. Cine Central.

Una cuadrilla de operarios llega a un barrio suburbano de Buenos Aires para instalar las cañerías del agua y los vecinos, que durante años y años han sufrido la falta del precioso elemento, comprueban que no todos se verán beneficiados: mientras los habitantes de una zona podrán ducharse, regar las plantas y disfrutar del agua sin temores ni límites, los otros, que viven en la acera de enfrente, deberán seguir utilizando viejas bombas y aguardando con angustia el momento en que las napas se agoten. Pronto se sabrá que "arreglando" con el capataz de la cuadrilla las cañerías podrían extenderse hasta la acera no beneficiada y todos, excepto un pintor de brocha gorda llamado Luis Bellomo, se apresuran a entrar en la "coima".

La actitud de Bellomo, que siente que su autoestimación moral está en juego, es para todos, incluso para la mayor parte de su propia familia, demasiado idealista y anacrónica, además de inconveniente.

La batalla es, entonces, entre el incorruptible pintor y el capataz, estereotipo del "vivo" corrupto que aparece a la sombra de un régimen ("los de arriba") que aparentemente tolera y crea las condiciones para que ese tipo de situaciones se extiendan. La intransigencia del pintor le acarrea, además, una suerte de "ostracismo barrial" que su familia soportará cada vez con menos paciencia.

Ahora bien, aunque Ayala había logrado en Plata

Dulce un clima veraz basado en un libreto que no se permitía demasiadas facilidades y atacaba frontalmente diversos aspectos del desorden económico que caracteriza a aquellos países periféricos que asumen las recetas de Chicago, en El arreglo su evidente deseo de lucrar con la situación de "mini-destape" que se vive en Argentina desnuda una rapacidad comercial bastante lejana a lo que aparentemente quiere decir en sus últimas empresas cinematográficas. Ciertamente es que la ambientación es casi perfecta, cierto es que el elenco se mueve con absoluto profesionalismo, cierto es que el público recibe con innegable beneplácito las escenas en que este pintor-épico insulta al "coimero", supuesto representante de todo un sistema, cierto es que las frases hechas que pronuncian los personajes quieren ser un mecanismo que facilite la comprensión, pero, sin duda, también es cierto que Ayala encontró el filón de la aparente rebeldía, del supuesto compromiso con su realidad, y de esa manera atraer al



público a las boleterías.

Uno no le puede creer a Ayala cuando el filme muestra una asombrosa gama de ejemplos de artificialidad dramática, uno no puede creer en un libreto que se estira largamente sin agregar nada a lo afirmado durante los primeros treinta minutos del filme y pretende convencer a la audiencia mediante una maniqueísmo casi infantil, uno, a esta altura del partido, no puede pensar que el pueblo argentino, o cualquier pueblo, sea una suerte de conjunto de ingenuos, eternas víctimas de los manejos de los "maloreaccionarioexplotadores" de siempre. La cosa es más compleja, pero siempre es más fácil decirle al público que no tiene ni culpa ni responsabilidad en nada y que los que arruinan todo son los otros, los de arriba, los de aquel costado o los de de aquel otro.

Si la película fuera algo más que algún diálogo más o menos disfrutable, algo más que una falsa catarsis, algo más que un mensaje estereotipado y mitológico, algo más que una estructura formal inoperante y conservadora, uno podría pensar que Ayala ya no es aquel que ayer nomás hacía dinero con los engendros de Porcel y Olmedo y que, para la mejor suerte del cine argentino, está retornando al espíritu de Paula cautiva. Pero no. Es el mismo, sólo ha cambiado de carril.

Y eso, ahora menos que nunca, no basta.

ALEJANDRO BLUTH

## Sólo los veteranos

AMIGOS MUY INTIMOS. (Best friends). EE. UU., 1982. Dirección: Norman Jewison. Guión: Valerie Curtin y Bary Levinson. Producción: Norman Jewison y Patrick Palmer. Productor ejec.: Joe Wizan. Música: Michel Legrand. Letra de la Canción principal: Alan y Marilyn Bergman. Protagonizan: Burt Reynolds, Goldie Hawn, Jessica Tandy, Barnard Hughes, Audra Lindley, Keenan Wynn y Ron Silver. Estreno en Montevideo: Julio, 1983. Cine Trocadero.

Richard y Paula se quieren muchísimo y viven juntos hace ya mucho tiempo. Repentinamente Richard comienza a percatarse del paso del tiempo y su necesidad de comprometerse "oficialmente" con Paula se hace apremiante al punto que, para él, el mismo sentido de la relación estaría en duda si ella no aceptara la definitiva propuesta.

Partiendo de ese núcleo anecdótico Jewison pretende narrarnos una historia agredulce, ni muy tonta ni muy interesante, acerca de dos excelentes amigos que cuando se casan la empiezan a pasar mal. La película adquiere, a partir de la primera media hora, un ritmo entrecortado que le quita efectividad a un libreto que también parece sufrir de inconstancia creativa: los personajes se desdibujan en algún tramo del film para asumir un carácter distinto

minutos después y así hasta convencernos de que ni los guionistas, ni el director, ni los mismos intérpretes, saben muy bien que quieren decir.

Lo único interesante de este tambaleante film es la brutal diferencia cualitativa entre los actores que protagonizan la historia y el elenco secundario: si Burt Reynolds ratifica su casi total inexpressividad y Goldie Hawn parece perdida en un rol particularmente infeliz, todos los demás profesionales que intervienen en el film, salvo aquel que encarna al productor, realizan labores realmente memorables, especialmente las veteranas Jessica Tandy y Audra Lindley. Ese es el único motivo por el que puede afirmarse que Amigos muy íntimos no es la peor película de Norman Jewison... pero sólo por eso.

A. B.

## Se acerca promisorio film francés: "Diva"

Cine Universitario del Uruguay y Cine Club del Uruguay, contando con la colaboración de la Compañía Central Cinematográfica y Souded, presentarán uno de los filmes más esperados en la presente temporada por los amantes del mejor cine policial: "Diva", (Diva), obra francesa de Jean-Jacques Beineix, un director de 35 años, con 10 de labor como asistente de dirección que realiza con este filme su debut en la dirección cinematográfica. Los protagonistas principales son la famosa soprano clásica Wilhelmina Wiggins Fernández, Frederik Andrei y la actriz vietnamita Thuy An Luu.

Argumentalmente, el asunto recuerda alguno de los intrincados rampecabezas del maestro Alfred Hitchcock: un modesto cartero francés registra, en forma clandestina, la actuación sonora de una cantante que se niega a la grabación fonográfica. A partir de allí, el protagonista comienza a ser perseguido por un grupo de taiwaneses que desean dicha grabación. Pero además, a pocas horas de la narración, una prostituta deja caer en el bolso del protagonista un cassette que incrimina a una figura importante, lo cual generará una inevitable persecución a dos puntas de ese cartero desconcertado.

Más allá de su trama, se anticipa que "Diva" impacta por un llamativo equilibrio entre la movida historia policial que motiva el asunto, y el romance que surge entre el cartero y la cantante, con ambos elementos argumentales complementándose perfectamente.

En el exterior, "Diva" ha sido elogiada tanto por parte del público como por la crítica. No obstante el fracaso taquillero a su lanzamiento en Francia, un par de años atrás, la obra se convirtió luego en un pequeño suceso al presentarse en una sala menor destinada al público especializado, y obtuvo tres premios César. En los Estados Unidos, la obra fue un llamativo éxito, con, por ejemplo, 38 semanas de permanencia en cartel en Boston, y otro tanto en New York. Precisamente el crítico David Denby, de la revista "New York", expresó: "Es esta una de las películas más audaces y originales salidas de Francia en años recientes".

En Montevideo, "Diva" podrá además recordarse como la obra que ayudó a la terminación de las obras de Cine Universitario y a la reactivación de las actividades de Cine Club. De nosotros depende que así sea.

A.L.F.



## Casichiste

**Se chimenta**

QUE mañana es viernes.  
 QUE la cosa está gemida.  
 QUE parecería que lo que se dijo no fue lo que quiso decirse.  
 QUE en verdad nadie dijo lo que dicen que se dijo.  
 QUE todo es respecto a quello, que no es lo mismo que esto.  
 QUE es bueno cuando se comienza a hablar claro.  
 QUE es muy necesario poner definitivamente los puntos sobre las íes.  
 QUE EE.UU. se va a mandar la tal prueba en Centroamérica.  
 QUE resucitaron a Kissinger.  
 QUE EE.UU. no aprende más.  
 QUE lo de Vietnam está muy cerca.  
 QUE Reagan tiene mala memoria.  
 QUE parecería que sólo se acuerda de las películas en las cuales actuó.  
 QUE está condenado a hacer un mal papel.  
 QUE en una nota, la del sábado, "Sócrates" habla de "consenso general".  
 QUE, por sino se sabe, el consenso siempre es general, aunque resulte paradójico.  
 QUE cuando Sócrates, el verdadero, dijo aquello de "sólo sé que no sé nada" sabía lo que estaba diciendo.

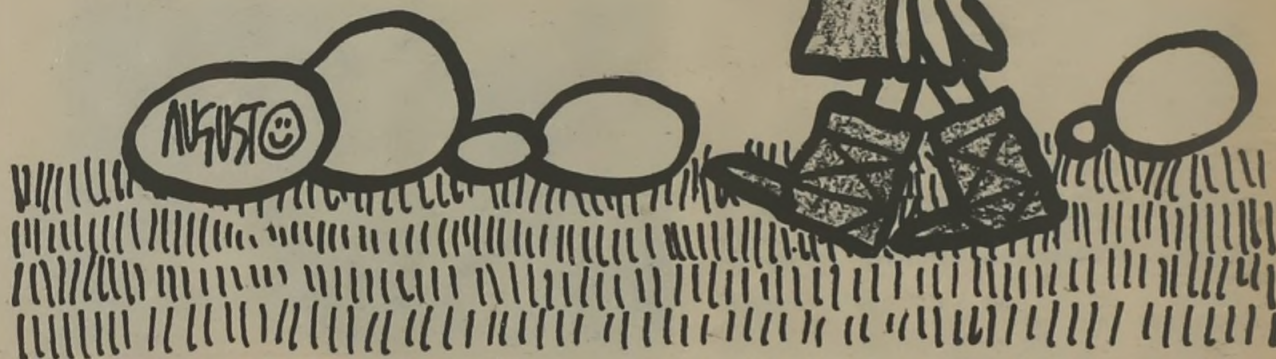
NO ES POR NADA ¿NO?  
 PERO... ¿ESTÁ USTED  
 SEGURO DE QUE CON  
 ESO ALCANZARÁ?



¡¡ COMO  
 QUE  
 ME  
 LLAMO  
 NOÉ !!



NO, NO PERDÍ LA  
 CABEZA POR  
 UNA MUJER.  
 LO QUE PASA ES  
 QUE ME CORTÉ  
 MIENTRAS ME  
 AFEITABA



LUDWIG



# Opinan los lectores de Opinar

## A QUIEN PUEDA INTERESAR

Minneapolis, julio 10, 1983.

Un grupo de profesores e investigadores de EE. UU. estamos abocados al estudio de la cultura uruguaya del decenio 1973-1983. Nuestro interés lo constituye no solamente la producción y actividad artísticas sino también las posibles modificaciones producidas a nivel de valores, usos y costumbres sociales.

Consideramos que poco o mal podría entenderse de un estudio de este tipo sin la opinión de sus propios protagonistas, cuyas voces constituyen lo verdaderamente importante.

Es por esa razón que remitimos, con carácter general y abierto, este cuestionario-temario/encuesta para ser respondido en forma voluntaria, personal o colectivamente, preferentemente de manera anónima, parcial o totalmente, por todo aquel que se sienta motivado a colaborar opinando.

Confiamos en la buena disposición de todos aquellos que comprendan nuestros propósitos científicos y desde ya agradecemos el envío de correspondencia dirigida a:

Barbara Wrigley  
P.O. Box 14.070

Minneapolis, M.N. 55414 (U.S.A.)

## Cuestionario/Temario

1. Cuáles considera las características culturales más sobresalientes del decenio.
2. Problemas que han enfrentado la producción y actividad culturales.
3. Evaluación del proceso de producción poética, narrativa, teatral, del periodismo cultural y del periodismo en general.
4. Evaluación del Canto Popular como producción artística y como actividad.
5. Alienación y aislamiento: censura, auto-censura, contra-censura.
6. Niveles domésticos y cotidianos de las transformaciones culturales.
7. Papel de los medios de comunicación masiva en la conformación de nuevos patrones culturales o en la modificación de preexistentes.

\* Rogamos que las respuestas sean enviadas a la brevedad posible.

## CARTA QUE "GUAMBIA" NO PUBLICO

Le enviamos una copia de la carta enviada por un grupo de 34 jóvenes a la revista "Guambia", con motivo del reportaje al dirigente batllista Julio Sanguinetti, y que pese a la cantidad considerable de firmas recogidas no fue publicada. Queremos destacar que la mandamos con más de 10 días de anticipación y por el muy seguro servicio de cartas de ONDA. Nos interesa destacar el hecho porque "Guambia" ha publicado otras cartas realmente intrascendentes, demostrando que en nuestro caso la actitud de la revista se basa en su poco humor para recibir críticas, en oposición a su amplia "generosidad" para hacerlas a otros.

Consideramos que el hecho debe ser destacado.

P.D. Enviamos una carta similar al otro semanario batllista.

Compañeros de "Guambia":

¡Vamos, un poco de modestia! ¿Qué es eso de que "así le fue" al Dr. Sanguinetti? El hombre no eludió ninguna de las preguntas, las contestó bien y... les puso varias "tapas". ¿Ustedes quieren "compartir esa popularidad (la de ustedes) con los que la necesitan"? Vamos muchachos...

miren los resultados de las "internas" y hagan cuentas... no se nos queden en blanco (o si prefieren en el 7%). Miren que como dice el dicho —sabiduría popular que le llaman— "no hay peor ciego que el que no quiere ver". ¿No será que ustedes quieren aprovechar la popularidad de Sanguinetti para vender más y hacer mejor negocio?

Bueno, muchachos, dicho esto los dejamos. ¡Ah!, darían una buena demostración de espíritu pluralista y democrático si publicaron esta carta. No para ver nuestros nombres impresos —publiquenla sin firmas si quieren, pero digan que son 34 (sí, treinta y cuatro)— sino para demostrarnos que no sólo saben hacer críticas, que también saben recibirlas, que es mucho más importante.

Edison Viñas, Jorge Albusu, Luis R. Tavidán, Ruben Tortorella, Jorge Bonfiglio, Gustavo J. Pardo, Raquel Inés Montenegro, Beatriz Castro, Susana D. de Pais, Edison J. Bustamante, Sandra Amarillo, Rosita C. Rivarola, Elina Heguy, Dina M. de Hecht, Edith Lagrotta, Luciano Iglesias, Marta S. de Iglesias, Jaime Iguini, Luis J. Díaz, Margarita Pérez, Julio Lagos, María P. de Lagos, Walter H. Pintado, Berta Pérez Lamas, Mercedes Pinto, Jorge Poggi, María Algorta, Alicia Raguso, Rodolfo L. Díaz, Rodolfo Ramis, Alfredo Roquellini, Daniel Cohen, Mauricio Revello, Elsa Pinto.

## MI IDEA

- 1 — El diálogo entre las FF. AA. y los Partidos políticos se ha interrumpido.
- 2 — Ese paréntesis sin plazo puede llegar a una definitiva ruptura.
- 3 — Las posiciones de ambos grupos (para reformar la Constitución) se han radicalizado y no hay ambiente —por el momento— para posiciones transaccionales.
- 4 — En el momento actual un "nuevo diálogo" se proyecta mediante la colaboración de los medios de difusión.
- 5 — Ese nuevo diálogo —por lo ya visto— corre el riesgo de potencializar las diferencias.
- 6 — Es menester que un tercero fuera de todo el quehacer político o gubernamental proyecte la nueva Constitución.
- 7 — A esos efectos deberá reunirse de los elementos manejados por las FF. AA. y agrupaciones políticas.
- 8 — Ese tercero son los miembros del Poder Judicial (acto institucional Nº 12, Art. 1), la Suprema Corte de Justicia y el Tribunal de lo Contencioso Administrativo.
- 9 — Otorgarle (la integración de aquellos órganos exclusivamente con sus miembros naturales) un plazo de 90 días para el proyecto.
- 10 — Que las FF. AA. y los Partidos políticos determinen a posteriori sus observaciones.
- 11 — Realiste del texto por la Suprema Corte y el Tribunal.
- 12 — Plebiscitarla en mayo de 1984.
- 13 — Si no se plebiscita favorablemente, continúa rigiendo Constitución actual y Actos Institucionales.
- 14 — Elecciones nacionales en noviembre '84.

Un uruguayo

## ELOGIO DEL COOPERATIVISMO

De mi mayor consideración:

Me es grato dirigirme a ustedes para testimoniarles mi emotiva confortación moral por los conceptos sobre cooperativismo vertidos en el Semanario "Opinar" de fecha 30 de junio ppdo.

Es evidente que se va extremando la necesidad de la promoción de su desarrollo como medio de regulación de la producción y el consumo para lograr un equilibrio social que permita una convivencia sobre bases democráticas.

La competencia egoísta por la ganancia individual ha distorsionado la economía en el ámbito universal, demostrando incapacidad para comprender el sentido espiritual de la vida. En este momento que sufrimos el derrumbe de las esperanzas de recuperar el normal funcionamiento de las instituciones democráticas, se van desatando fuerzas que no se podrán controlar. Pero cuando lleguemos al abis-

mo, tendremos la respuesta necesaria.

Entonces comprenderemos que el verdadero equilibrio social como fuerza positiva, creadora de bienes y servicios, reside en esa vinculación solidaria de rostro humano que nos identifica como tales, uniendo nuestras manos en un gesto sufrido y a la vez generoso, vertebrando en forma organizada toda esa falange de victimados por un materialismo grosero, competente y egoísta.

Dos guerras mundiales no han despertado al hombre de su sueño porque hemos caminado de espaldas a la verdad.

No hemos podido comprender que no podemos ser felices si los demás no lo son también. No tenemos conciencia de que cada uno es soporte de la vida social y que su equilibrio funcional depende del equilibrio de nuestro Ser Interno.

Hemos vivido alucinados por la propaganda interesada de los tecnócratas, especialmente en la educación, que preconizan el crecimiento inductivo de la vida social por la competencia y el egoísmo.

Al niño se le prepara para la "lucha por la vida" como al soldado para la guerra que, en definitiva, es peor que la ley de la selva porque el animal mata por necesidad, sin odio, por un determinismo de la vida para establecer el clima de equilibrio biológico en beneficio humano. Pero ninguna especie se devora a sí misma como está sucediendo con la humanidad.

Poco a poco vamos quedando desnudos, como cuando nacimos. Estamos todos iguales, somos simplemente seres humanos, víctimas de nuestra obsesión materialista porque hemos asignado a ciertas cosas valores psicológicos que no son reales.

Podemos y debemos empezar de nuevo, sobre bases positivas, inmutables, eternas en el devenir de los siglos. La armonía cósmica del mundo astral, incluso nuestro planeta, tiene su ritmo y su equilibrio en la cooperación de todas sus fuerzas y elementos. El organismo humano constituye la fiel expresión de la armonía universal, más allá del mundo físico y de las fronteras psicológicas. Es necesario meditar con discernimiento para conocernos a nosotros mismos, y todo se dará por añadidura.

Sobre esa base conceituamos a la Madre Natura como la base de nuestra liberación, como un elemento vital para la creación de centros de vida de paz y de trabajo, y de energía moral en la promoción de su desarrollo en permanente evolución, porque no hay sucesiones, la muerte misma es un simple accidente en el proceso milenario de la existencia, cada vez más fuerte por la consonancia de factores solidarios que la integran cuando el hombre trabaja y vive con la conciencia despierta.

Podríamos escribir mucho sobre este tema pero queremos destacar la importancia que debe tener la creación de un Banco depositario de todos los ahorros que circulan a través del movimiento cooperativista. Tal organismo implicaría además del ahorro, la defensa de la producción y el consumo, aparte de la planificación y la comercialización, aislando la depredación de los capitales que sirven a los que viven y especulan con el trabajo y la vida del pueblo trabajador.

Albino Márquez

## NO OLVIDAR A ARTIGAS

Apoyo en un todo el contenido de vuestro editorial del 7/VII/83 de "Opinar" sobre "El Absurdo de la Autonomía Militar" y creo de tremenda justicia, si cabe el término, que sin perjuicio de las citas que el texto hace sobre la necesidad de controlar "los riesgos tremendos que para un orden constitucional puede ocasionar la existencia de una gran organización militar" y la necesidad de defender la supremacía del poder civil, resulta hoy, más que oportuno recordar a quien antes que los casi contemporáneos De Gaulle o Eisenhower, ya hace 150 años, preveía, desde un humilde alojamiento "delante de Montevideo", la posibilidad de tales excesos.

Por supuesto que me refiero a Don José G. Artigas, otro militar, quien en 1913, en su lamentablemente demasiado olvidado Art. 18 de sus formidables instrucciones a los representantes orientales ante Bue-

nos Aires decía:

"art. 18... El despotismo militar será precisamente aniquilado con trabas constitucionales que aseguren inviolable la soberanía de los pueblos". (Citado de "Breviario Artiguista", José M<sup>o</sup> Traibel, Pág. 230).

Verdad es que, aunque con el diálogo interrumpido, resulta interesante el concepto como "Ideas para tener en cuenta", para cuando el mismo, como es deseo de todos, se reabra.

Salúdale Atte.,

X. X. X.

## EL FIN DE LA AVENTURA

Para gobernar a un pueblo no se debe recurrir a la fuerza. El verdadero arquitecto usa todos los medio fundamentalmente la tierra como base sólida y luego la plomada y el nivel para lograr un perfecto equilibrio. Como es arriba, es abajo, no hay otra salida.

La naturaleza ha demostrado su genio creativo de infinitas y perfectas construcciones, además de maravillosas. Eso ha sido posible porque la libertad está inserta en ella. Así nos explicamos la potencia de las raíces de los árboles cuando rompen el pavimento de hormigón por la fuerza permanente de su crecimiento. Los hombres y los pueblos se comportan de la misma forma.

El germen de la subversión no nació con los subversivos. Comenzó a latir el día en que se abandonó el sendero de la línea recta. Desde entonces abandonamos a nuestro partido.

Lamentablemente los últimos acontecimientos ponen en evidencia la carencia de capacidad política para encauzar al país en la paz social y en la recuperación de la economía. Pero cundirá como una admirable alarma por todo el territorio oriental. Empezaremos a armarnos moralmente sobre nuestras raíces espirituales para resistir la represión y levantar los escombros, como lo hacen los árboles, y construir el nuevo Uruguay, con rostro humano! Nadie podrá reprimir nuestro ser interno.

Nos despedimos de las Fuerzas Armadas rogándoles que no queremos los extravíos sociales de los países vecinos; que desciendan del pedestal que se han auto-erigido. Será para ellos una hermosa aventura saber retirarse a tiempo y con honores por haber sabido interpretar los valores insertos y ocultos en los cimientos de la vida.

Escribimos estas líneas bajo el impulso de una necesidad espiritual de descargarse una fuerza emotiva de insólita trascendencia social, alertando a todos nuestros conciudadanos sobre las dimensiones del comunicado de las Fuerzas Armadas exponiendo sus motivaciones para impedir la realización del acto público en el Obelisco de los Constituyentes por parte de la concitación interpartidaria de los sectores políticos intervinientes en la reinstitucionalización del país.

Las dimensiones de tal comunicado a las que nos referimos, son virtualmente negativas para abarcar un proceso social de sentido humano, pacífico, constructivo, en el devenir presente y futuro del pueblo oriental.

Un batllista que retorna

## OTRA VEZ SOBRE EL DESTRUCTOR

Del libro *Arsenal of Democracy*, que ha consultado y que puede consultarse en la Biblioteca Artigas-Washington, y de cuya página 282 le envié una fotocopia, surge con claridad que un destructor de la clase "Fletcher" fue tasado en 1978 en 24 millones 199 mil dólares. Por otra parte, de estos destructores se vendieron varios a Arabia Saudita y a otros países, siempre en un entorno de 23 o 24 millones de dólares. ¿Cómo es que Uruguay va a comprar uno de ellos en, apenas, un millón de dólares? La verdad es que parece un negocio, pero "Cuando la limosna es grande... hasta el pobre desconfía".

¿No podrá saberse algo más de todo este asunto?

Observer



# Los Derechos Humanos: hoy y aquí

En un documento de cuatro carillas, fechado en julio de 1983 y distribuido, por lo menos, a todos los órganos de comunicación social, el **Servicio de Paz y Justicia** —SERPAJ— formuló una gravísima denuncia pública. El documento, titulado **Ante el flagelo de la tortura**, señala que "Desde hace unos años a esta fecha, ha surgido y se mantiene como un 'acostumbramiento' ante una de las prácticas más degradantes y atentatorias contra la integridad y la dignidad de la vida humana: la tortura".

"Nuevas preocupaciones ante esta lacra social —agrega— han surgido desde diversos sectores del quehacer nacional en estos últimos días. Ante las detenciones masivamente practicadas en el mes de junio, el SERPAJ se atreve a denunciar y repudiar públicamente las torturas infligidas a algunos detenidos. Obrar en nuestro poder testimonios de allegados a los mismos, que documentan los castigos infamantes a los que fueron sometidos— y que demuestran la responsabilidad de las autoridades afectadas a esta situación".

"El SERPAJ entiende que cualquier esfuerzo es poco para combatir tan destructiva y funesta práctica, de imprevisibles consecuencias en nuestra sociedad. No se puede permanecer en silencio sin incurrir en una culpa gravísima ante algo que afecta tan profundamente la sanidad ética y social de la Nación."

La enorme mayoría de los medios de comunicación, que recibieron sin duda, al igual que OPINAR, este extenso documento del SERPAJ y, con él, la gravísima denuncia concretada en los párrafos transcritos, prefirieron ignorarlos. Seguramente tendrían cosas más importantes que publicar.

En nuestra edición anterior, bajo el título de **Denuncia del Servicio de Paz y Justicia**, nos hicimos eco de ella. Transcribimos aproximadamente los mismos párrafos que hoy reiteramos y agregamos: "Consideramos que una denuncia tan grave como ésta, efectuada públicamente por una entidad reconocida y responsable, y que se afirma sustentada en testimonios de personas allegadas a los detenidos, debe ser objeto de inmediata y exhaustiva investigación o aclaración".

"En lo que nos es personal, nos cabe decir que —agregábamos— ante rumores que se extendieron en Montevideo durante el mes pasado en ese mismo sentido, planteamos al General Julio César Rapela esta situación de los detenidos, a mediados de junio, antes de que ninguno de ellos fuera procesado por la Justicia Militar y recibimos del Presidente de la COMASPO la absoluta seguridad de que los detenidos, en su gran mayoría estudiantes universitarios, no habían sufrido maltrato de especie alguna."

"De cualquier modo —concluimos— y tal como lo expresamos antes, consideramos que se impone una completa explicación pública por parte de las autoridades directamente aprehensoras y que han tenido o tienen bajo su custodia a estos jóvenes detenidos."

## UN CABLE FECHADO EN MONTEVIDEO

El día lunes de esta semana llegó a nuestro conocimiento el texto de un despacho cablegráfico, librado desde Montevideo hacia el exterior por una de las agencias noticiosas más importantes del mundo —la **United Press International**— que corrobora y amplía los términos de la denuncia antes mencionada, teniendo como fuente de información a "un portavoz del Servicio de Paz y Justicia".

En el referido despacho cablegráfico se indican, con detalle, algunos de los castigos y vejámenes practicados a los detenidos y se dan los nombres y apellidos de quienes lo habrían sufrido, de sus consecuencias, etcétera. El contenido del referido despacho es desconocido en el Uruguay, pero seguramente debe haber sido impreso en millones de ejemplares de diarios de todas partes del mundo. Del mundo civilizado, por lo menos, donde la tortura sigue siendo uno de los peores crí-



menes, de los más innobles y de los más cobardes.

Las autoridades policiales montevideanas, el Ministerio del Interior, no pueden permanecer en silencio frente a estas denuncias. No se trata de una versión aislada o de un rumor. El despacho al que aludimos, y que preferimos no transcribir íntegramente por ahora porque creemos que compete a las autoridades directamente implicadas en la denuncia hacerlo en primer término, señala que, según el ya referido portavoz del SERPAJ, "los familiares de unos treinta muchachos detenidos llegaron hasta nosotros para denunciar los procedimientos a que fueron sometidos los jóvenes". "Los familiares de los estudiantes —se añade— están dispuestos a testi-

ficar y firmar las denuncias, pero por el momento, por razones obvias, prefieren mantener el anonimato". Se agrega que "Sabemos que en la última semana cambió el trato, e incluso le pidieron a algunos familiares de los estudiantes que les llevarán un televisor para poder ver programas mientras están detenidos".

Los hechos denunciados son, realmente, gravísimos y, repetimos, no puede pasarse por ellos en silencio, sin la imprescindible investigación y explicación públicas, hechas con todas las garantías del caso.

## EL CASO DE LA PROFESORA GLENDA RONDAN DE ROMEO

El viernes pasado, en la primera página de **Correo de los Viernes**, el Dr. Julio Ma. Sanguinetti, codirector de dicho semanario, formuló una denuncia muy clara y muy concreta: "En la tarde del miércoles, una profesora, activa colaboradora de nuestro Partido y en lo personal de nuestras actividades políticas, fue detenida por un vehículo militar y conducida 'encapuchada' a un lugar donde fue interrogada y amenazada. No sufrió castigos físicos, pero sí le rompieron los lentes y le sustrajeron un saco. Todo el interrogatorio estaba dirigido a amedrentar, recordándole una situación similar, en que fue el maltratado a consecuencias de actividades batllistas que cumplía en 1973, en protesta contra el golpe de Estado. Por supuesto, dicho interrogatorio se dirigía también a mis actividades, porque es persona notoriamente vinculada a ellas. Luego de él —y después de cuatro horas— volvió a ser 'encapuchada' y liberada en el Obelisco."

"Con toda objetividad —añadió Sanguinetti— denunciaremos el hecho. Lo hacemos público para que quienes sean los responsables asuman, donde corresponda, esa misma responsabilidad, sin que haya traslado de ella de un lugar a otro. Por nuestra parte declinamos que si vamos a volver a

"encapuchar" a demócratas, que actúan pacíficamente en su militancia, este país vivirá tiempos trágicos. Porque una cosa va a llevar a otra mayor y así sucesivamente. Esto se para acá, o cada día se hará más grave. Porque no vamos a permitir estos manoseos. Y sepáselo con toda claridad, en tono no de amenaza sino de notificación."

La denuncia formulada por el Dr. Sanguinetti ha tenido mejor suerte que la realizada por el Servicio de Paz y Justicia. El Dr. Sanguinetti y la Prof. Rondán de Romeo han prestado declaración ante diversos organismos militares y la investigación se está practicando, esperándose novedades a muy breve plazo.

## LA RESOLUCION DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL DEL PARTIDO COLORADO

En su sesión del lunes, el Dr. Sanguinetti, Secretario General del Partido, dio cuenta al Comité Ejecutivo Nacional de todos estos hechos y de las actuaciones posteriormente cumplidas, con detalle que, aquí también, preferimos reservar.

En conocimiento de todos estos hechos, los referidos a los detenidos por la Policía de Montevideo y los relacionados con la detención militar de la Prof. Rondán de Romeo, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido aprobó, por unanimidad de presentes, una resolución por la que declaró: 1º) "Su solidaridad con dicha denuncia y con la correligionaria afectada; 2º) Que aguarda que las investigaciones iniciadas por las autoridades militares culminen rápidamente y puedan dar a la ciudadanía una cabal satisfacción al respecto; 3º) Que encomienda a su Comisión de Derechos Humanos que proceda a realizar un informe sobre la situación de los derechos humanos en la actualidad a la luz de éste y otros episodios denunciados últimamente".

## REFLEXION FINAL

Todos estos hechos son tremendamente graves. Dejemos de lado por obvias, por elementales, por compartidas por todos sin siquiera la necesidad de enunciarse, las consideraciones que los mismos sugieren desde el punto de vista de los derechos humanos, el derecho de cada mujer y de cada hombre, cualquiera sea su condición, sus ideas, sus actos, al respeto de su vida, de su integridad física y psíquica. Y apuntemos, apenas, una reflexión puramente política. El país ha pasado por largos años de prueba. Por una subversión y por una represión de la subversión muy duras de ambas partes, y, luego de ella, por un gobierno de facto que ya lleva una década y del que todos, casi sin excepciones, tenemos conciencia que debemos salir. Desde el 1º de setiembre de 1981 vivimos —o deberíamos vivir, según lo que en su oportunidad se anunciara— una etapa de "transición", que, entre otras cosas, debería haber producido ya, a esta altura, luego de casi dos años, la supresión total de esos procedimientos referidos con las más elementales normas de convivencia civilizada. En el país se ha interrumpido o suspendido el diálogo político entre los Partidos y las Fuerzas Armadas, pero existe la convicción generalizada, en los Partidos y en las Fuerzas Armadas, de que él deberá reiniciarse porque el país no tiene otro método mejor para salir de este callejón en que desgraciadamente nos internáramos. Pero, ¿cómo volver a reunirse, cómo volver a sentarse alrededor de una mesa, cómo volver a discutir el *habeas corpus*, el plazo de detención administrativa o policial de las personas, el ámbito de la Jurisdicción Militar, los poderes de emergencia, en medio de este ámbito? ¿Cómo volver a examinar la suspensión de las garantías individuales para tiempos de excepción, si en estos tiempos de normalidad no existen garantías individuales?

Ya en éste es tiempo de reflexión, reflexionemos todos sobre este par de interrogantes.

## Comunicado de último momento

Compuesto ya el artículo que publicamos en esta página, recibimos el comunicado del Servicio de Paz y Justicia titulado "Autoridades policiales investigan denuncia del SERPAJ sobre torturas", que insertamos a continuación. El comunicado, que está fechado el 25 de julio, llegó a la redacción de OPINAR en la tarde del día 26.

Resulta reconfortante —y así cabe expresarlo sin reticencia alguna— que las más altas autoridades de la repartición policial implicada en la denuncia hayan iniciado con los interrogatorios ampliatorios referidos, los procedimientos tendientes a esclarecer los graves hechos denunciados. Es de esperar que ellos culminen rápidamente, que se difundan públicamente sus conclusiones y que, en caso de confirmarse la veracidad de la denuncia, se apliquen sanciones administrativas ejemplarizantes y se dé pronta intervención a la magistratura del orden penal para el enjuiciamiento y castigo de los autores de los gravísimos delitos que se habrían perpetrado.

El siguiente es el texto del comunicado:

"Autoridades de la más alta jerarquía de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, citaron a integrantes del Servicio Paz y Justicia (SERPAJ), para ampliar datos referentes a una denuncia que nacional e internacionalmente realizara esta organización. En el documento titulado 'Ante el flagelo de la tortura' se afirmaba que algunos de los estudiantes detenidos recientemente bajo sospecha de pertenecer a grupos proscritos, habían sido sometidos a castigos infamantes.

"Los funcionarios, entre los que se encontraba el propio Director de la Inteligencia Policial, Sr. Rocha, el Oficial Romualdo Roca-Mora y el Sr. Adolfo Alencastro, interrogaron desde las diez a las veintidós horas del sábado al Padre Luis Pérez Aguirre y desde las 8 y 30 a las 13 horas del domingo al Coordinador del SERPAJ, Padre Jorge Osorio, con la finalidad de que se precisara la información sobre los apremios físicos denunciados. La misma fue aportada por los integrantes del SERPAJ, a la vez que tuvieron oportunidad de reiterar la denuncia."

## NUEVOS PROCEDIMIENTOS

La Prof. Glenda Rondán de Romeo fue interrogada el martes pasado por espacio de 14 horas en dependencias del Departamento de Inteligencia y Enlace, como parte de las actuaciones que se vienen cumpliendo sobre la denuncia efectuada en torno a su encapuchamiento y secuestro por ocupantes de un vehículo militar.

La Prof. Rondán permaneció junto con su esposo desde las 9.30 del martes hasta las 0.30 de ayer en la sede de dicha dependencia, ubicada en la intersección de Maldonado y Paraguay.

Rondán fue interrogada casi ininterrumpidamente desde su ingreso al local hasta las 23.30, cuando fue llamado su esposo a prestar declaraciones. Este lo hizo hasta las 0.30 de la víspera, momento en que abandonaron el recinto policial.

La Prof. Rondán había sido citada por el mencionado Departamento el lunes por la noche, cuando cumplía sus tareas habituales en la Casa del Partido Colorado.